New Brunswick

REGIONAL DEVELOPMENT CORPORATION

ANNUAL REPORT 1989-1990

91-01982/

November 30, 1990

To His Honour
The Honourable Gilbert Finn, O.C.
Lieutenant-Governor of New Brunswick

Dear Sir:

The Regional Development Corporation in accordance with the Regional Development Corporation Act, Chapter R-5.01 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, begs leave to submit the following report for the year ended 31 March 1990.

Yours Sincerely,

Aldéa Landry, Q.C.
Minister
Intergovernmental Affairs

TABLE OF CONTENTS

CHAIRMAN'S REPORT 1

GENERAL DEVELOPMENT AGREEMENT 2
Subsidiary Agreement
Northeast New Brunswick 2

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT AGREEMENT 3
Subsidiary Agreements
Planning 3
Agri-Food Development 4
Forest Renewal 5
Mineral Development 7
Fisheries Development 8
Tourism Development 10
Industrial Development 11
Industrial Innovation and Technology Development 13
Livestock Feed Development 15
Cooperation Agreements
Agri-Food Development 17
Fisheries and Aquaculture 19
Forest Development 21

OTHER ACTIVITIES
Development Assistance Program 23
Kouchibouguac Area Socio-Economic Adaptation Program 24
Canada-New Brunswick Youth Employment Strategy Agreement 24
Other 24

FINANCIAL STATEMENTS
Auditor's Report 25
Balance Sheet 26
Statement of Revenue and Expenditure - Ordinary Account 27
Statement of Revenue and Expenditure - Capital Account 28
Schedules to the Financial Statements 29
Notes to the Financial Statements 31

ADDITIONAL FINANCIAL INFORMATION 33

GDA EXPENDITURES BY PROJECT BY SUBSIDIARY AGREEMENT 34

ERDA EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT 34

STATEMENT OF ADMINISTRATION EXPENDITURES 53

CHAIRMAN'S REPORT

The Honourable Aldéa Landry, Q.C.
Minister of Intergovernmental Affairs
Province of New Brunswick

Madam:

I am pleased to submit to you a summary of activities of the Regional Development Corporation for the year ended 31 March 1990.

The year marked the sixteenth and final year of implementation under the General Development Agreement signed in 1974 and the remaining subsidiary agreement accounted for expenditures totalling $3,106,953 during the 1989-90 fiscal year.

The year marked the sixth year of implementation under the Economic and Regional Development Agreement signed on 13 April 1984. Under this agreement, the Corporation has the responsibility for funding and monitoring programs under existing subsidiary agreements for Planning, Agri-Food Development, Forest Renewal, Mineral Development, Fisheries Development, Tourism Development, Industrial Development, Industrial Innovation and Technology Development and Livestock Feed Development. Three new cooperation agreements were signed during the year for Fisheries and Aquaculture, Agri-Food and Forest Development. These new cooperation agreements include $142.6 million in funding to be spent over the next five years. These subsidiary and cooperation agreements accounted for expenditures totalling $44,805,697 during the 1989-90 fiscal year.

The Corporation also implemented the Development Assistance Program and provided funds for a number of agreements, programs and projects such as the Canada-New Brunswick Youth Employment Strategy Agreement, a strategic investment program of Provincial Holdings Ltd., a program to assist with Major Public Projects and the Fundy Trail project. These activities accounted for expenditures totalling $26,413,237 during the 1989-90 fiscal year.

On behalf of the Corporation, I would like to acknowledge the sincere support and cooperation of the line departments of the provincial government and the management and staff of the offices of the federal government involved with the development activities covered in this report.

Yours respectfully,

K.C. Scott
Chairman

GENERAL DEVELOPMENT AGREEMENT

On April 23, 1974, a General Development Agreement was signed between Canada and the province of New Brunswick. Under the terms of this agreement, twenty-three subsidiary agreements have been signed between the parties providing for the implementation of specific plans of action for the development of New Brunswick.

The Regional Development Corporation, on behalf of the province, is responsible for the coordination of implementation of all subsidiary agreements. The funds for all subsidiary agreements, other than those related to Highways and Arterials, are voted to the Regional Development Corporation.

Subsidiary Agreement
Northeast New Brunswick

The purpose of this subsidiary agreement was to accelerate the realization of long-term development opportunities in Northeast New Brunswick with complementary programs to regular programs of the provincial and federal governments. Development opportunities included activities which offer increases or improvements in viable employment and earned income.

During the 1989-90 fiscal year, which was the final year for this subsidiary agreement, a total of $3,106,953 was expended on implementation of various programs.

Activities under this subsidiary agreement are divided into six main programs:

Program 1 - Industrial Development
Program 2 - Urban-Industrial Infrastructure
Program 3 - Resource Development
Program 4 - Human Resource Development
Program 5 - Special Housing Program
Program 6 - Management and Implementation

During the present fiscal year, expenditures were incurred to the following two programs:

Industrial Development

The objective of this program is to accelerate growth in employment and earned income per capita through growth and expansion of the manufacturing and service sectors of the Northeast New Brunswick economy. The program is intended to stimulate and support private investment in industrial and commercial development.

Total expenditure under the industrial development program amounted to $1,986,994 in the 1989-90 fiscal year.

Urban-Industrial Infrastructure

Expenditure under the municipal infrastructure program amounted to $1,000,000 in the 1989-90 fiscal year.

ECONOMIC AND REGIONAL DEVELOPMENT AGREEMENT

On April 13, 1984 an Economic and Regional Development Agreement was signed between Canada and the province of New Brunswick. Under the terms of this agreement nine subsidiary agreements and three cooperation agreements have been signed between the two governments providing for the implementation of specific plans of action for the development of New Brunswick.

Under the terms of these agreements implementation may be carried out by either party. Such implementation may be either of a direct delivery nature which means that the implementing party budgets for and funds totally the projects implemented, or of a cost-shared nature which means the implementing party budgets for and funds the projects implemented and claims the other party's share and records it as a revenue item. Because of the implementation mechanisms being utilized, the province's accounts do not reflect or present the entire expenditure picture for all agreements.

The Regional Development Corporation, on behalf of the province, is responsible for budgeting and funding all agreements except those related to Transportation.

Subsidiary Agreements
Planning

On April 13, 1984, the Planning Subsidiary Agreement was signed between Canada and the province of New Brunswick. The agreement terminated March 31, 1989 and had an additional one year for payout.

The general objective of the agreement was to support the development process of the ERDA by providing for the coordination of the identification and analysis of development opportunities and the appropriate measures for pursuing the achievement of ERDA objectives. The two governments have contributed $4.0 million over five years to the agreement. The New Brunswick contribution was $2.0 million.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $1,354,021 on both direct delivery and cost-shared projects under the agreement. Payments were made to fifteen studies during the year under review. Major expenditures included $233,011 against a Provincial Parks and Heritage Sites

Master Plan, $150,000 for a feasibility study for the construction and operation of the Marco Polo Ship, $225,000 for a corporate image study for the Province of New Brunswick, and $193,919 for development studies of the Fundy Trail.

Agri-Food Development

The Agri-Food Development Subsidiary Agreement, signed on June 25, 1984, has as its main objectives to identify and develop domestic and export markets for New Brunswick potatoes, livestock, livestock feeds, horticulture and specialty crops; to encourage growth and development of the agri-food sector through the expansion of primary production and value-added activities; to increase employment in the agri-food sector and to increase the level and stability of net returns of the participants in the agri-food sector.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $532,083 on both direct delivery and cost-shared projects under the agreement.

The activities under this subsidiary agreement are divided into four programs corresponding to sectors of the industry.

Program 1 - Livestock Feed Development
Program 2 - Livestock Industry Development
Program 3 - Potato Industry Development
Program 4 - Horticulture and Specialty Crop Development

Each of the four programs is further divided into four initiatives corresponding to type of activity: land development, marketing, technology transfer, human resource development and industry infrastructure and support services.

All of the programs of this agreement include provisions for direct federal, direct provincial and cost-shared delivery.

Initiative 1 - Land Development

The objective of this initiative was to encourage and accelerate the adoption of land management practices to increase productivity and product quality. Projects were funded by both levels of government during the course of the agreement.

Initiative 2 - Marketing

The objective of this initiative was to improve the effectiveness and efficiency of the agri-food marketing system and to identify and develop viable long-term markets for New Brunswick agricultural products.

Initiative 3 - Technology

The objective of this initiative was to accelerate the development, adaptation and transfer of technology which will enhance the productivity and efficiency of the New Brunswick agri-food sector. Projects were funded by both levels of government during the course of the agreement.

Initiative 4 - Human Resource Development, Industry Infrastructure and Support Services

The objective of this initiative was to provide training and improved producer services with emphasis on farm management and marketing. The monitoring and evaluation of the agreement was undertaken under this initiative.

Forest Renewal

On June 25, 1984, the Forest Renewal Subsidiary Agreement was signed between Canada and the province of New Brunswick. The agreement terminated March 31, 1989 and provision was made for a one year payout period after the termination of the agreement. The general objectives of the agreement were to increase the sustainable supply of softwood to an average 7.2 million cubic meters annually to ensure the viability of the existing wood based industry, to expand on the knowledge base for forest management planning and to upgrade private woodlot management through technical and financial assistance.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $719,330 on both direct delivery and cost-shared projects under the agreement.

Activities under this agreement are divided into six programs:

Program 1 - Forest Management - Private Lands
Program 2 - Forest Management - Federal Lands
Program 3 - Forest Management - Provincial Crown Lands
Program 4 - Forest Management - Planning and Development
Program 5 - Development of Private Woodlots
Program 6 - Public Information, Education and Evaluation

Forest Management - Private Lands

This program made provision for silvicultural activities primarily aimed at providing an immediate sustainable increase in the supply of softwood timber through forest renewal and stand improvement on all private holdings. This program was directly delivered by the federal government.

Forest Management - Federal Lands

This program made provision for silvicultural treatment to federal crown land over the life of the agreement. This program was directly delivered by the federal government.

Forest Management - Crown Lands

This program made provision to continue with the same level of softwood silviculture activities as in the previous agreement. Treatments included reforestation, stand improvement and residual hardwood removal to enable reforestation.

This program was funded by both levels of government.

Forest Managment - Planning and Development

This program made provision for the development of more efficient operational forest management techniques and the identification of new opportunities in the field of forest management. Projects were funded by both levels of government.

Development of Private Woodlots

This program was directed toward upgrading private woodlot management through technical and financial assistance in woodlot development activities other than those related to increasing softwood supply (covered in Program 1). Projects were funded by both levels of government.

Public Information, Education and Evaluation

Provision was made in this program for increasing public awareness of the role of forestry in the New Brunswick economy as well as evaluating the agreement. Projects were funded by both levels of government.

Mineral Development

On June 25, 1984 Canada and the province of New Brunswick signed the Mineral Development Subsidiary Agreement which agreement expired on March 31, 1989. Final payout of projects approved prior to that date were finalized by March 31, 1990. Under this agreement, the two governments invested approximately $22 million over five years in a series of complementary programs to stimulate exploration, mining and mineral processing. The New Brunswick share of this investment was $7.3 million. The main objective of this agreement was to strengthen and diversify the mineral industry sector of the provincial economy.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $1,297,577 on both direct delivery and cost-shared projects under the agreement.

The activities under this subsidiary agreement are divided into four different programs. These are:

Program 1 - Geoscience
Program 2 - Mining and Minerals Technology
Program 3 - Economic Development
Program 4 - Public Information, Evaluation and Administration

Geoscience

The objective of this program was to provide new and more detailed information on those selected areas suspected to have a high potential for undiscovered deposits. Activities carried out under this program during the year under review included metallic minerals studies, regional geology studies in the Northern, Southern and Central parts of the province, geoscience compilation and a computerized mineral deposit data file system. Expenditures under this program amounted to $533,728, which included the purchase of the Caris Mapping System.

Mining and Minerals Technology

The objectives of this program were to improve existing operations and develop new and better techniques for mining and mineral processing operations. Three studies were completed during the year under review. Expenditures under this program amounted to $106,401 including a contribution by the federal government of $8,258.

Economic Development

The objectives of this program were to provide for the identification of development opportunities and to develop strategies for their realization. Various studies and resource management strategies were funded during the year. This included an economic evaluation of potassium sulphate, a study into rock mechanics in potash mining, oil shale research, and the Stoney Creek analysis. Provincial expenditures amounted to $494,478. In addition, the province continued on behalf of Canada the Mineral Investment Stimulation Program (MISP) at a cost of $39,461.

Public Information, Evaluation and Administration

The objectives of this program were to inform the general public about the industry and the role that government plays in encouraging and promoting economic development through minerals, evaluate the programs in terms of their objectives, and provide for overall incremental administrative costs of implementing the agreement. A sum of $123,509 was expended under this program.

Fisheries Development

On August 27, 1984, Canada and the province of New Brunswick signed a subsidiary agreement on Fisheries Development. This $45 million agreement is intended to facilitate cooperation between Canada and New Brunswick in enhancing the economic development of the fisheries of the province and maintaining it. In total, Canada will contribute $25 million and the province of New Brunswick will spend $20 million of which $10 million will be in contributions and $10 million in loans.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $1,449,206 on both direct delivery and cost-shared projects under the agreement.

Activities under this subsidiary agreement are grouped under seven different programs. These are:

Program 1 - Resource Development
Program 2 - Harvesting
Program 3 - Fishery Adjustment
Program 4 - Infrastructure
Program 5 - Processing and Product Diversification
Program 6 - Native Fishery Development
Program 7 - Research, Program Management, Operation, Training and Information

During the year under review, the province carried out activities under five programs and following is a summary by program.

Resource Development

The objective of this program is to increase the size of the resource by developing the aquaculture industry and exploiting non-traditional species. A sum of $247,343 was expended during the year under review. This included $204,110 in technical assistance to the salmonid aquaculture industry and $43,233 on the mollusc program.

Harvesting

The main objective of this program is to improve the viability of the fishing fleet. A total of $712,000 was expended during the 1989-90 fiscal year. This included $700,000 in assistance for the construction of two new shrimp vessels and $12,000 for the purchase of a shrimp sensor. In addition to the above, loans amounting to $4,326,079 were made during the year.

Infrastructure

A total of $185,472 was expended under this program during the year under review. This includes $38,940 to complete the upgrading of the marine railway in Bas-Caraquet, $61,930 to complete the expansion of research facilities at the Shippagan Marine Centre and $84,601 to upgrade the existing marine service centres.

Processing and Product Diversification

A sum of $109,917 was expended under this program during the 1989-90 fiscal year. This included $69,999 for quality enhancement activities, $26,618 for a maritime seafood promotion, $10,000 for a study on rock crab and $3,300 for a promotional mission.

Research, Program Management, Operation, Training and Information

Activities carried out under this program included a final payment of $45,576 on the purchase and installation of a fishing and navigation simulator at the Caraquet School of Fisheries,

$89,964 for the development and production of an audio-visual presentation and brochures on the fishing and aquaculture industry, $29,017 for salmonid technical staff, and $29,916 on other related activities. Total expenditures under this program amounted to $194,473 during the 1989-90 fiscal year.

Tourism Development

The subsidiary agreement on Tourism Development was signed November 30, 1984 and was scheduled to terminate March 31, 1989, with all projects to be completed by March 31, 1990 and all claims paid by March 31, 1991. As a result of an amendment signed on March 31, 1989, the project completion date has been extended to March 31, 1992 and the final payout has been extended to March 31, 1993. This amendment did not change the termination date of the agreement which remains March 31, 1989 and consequently no further project approvals are possible under this agreement. Due to this inability to extend the termination date, a total of $5 million dollars was never committed thereby resulting in an overall reduction in funding available under the agreement from $52 million to $47 million.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $3,636,936 on projects under the agreement. The activities under this subsidiary agreement are grouped under three programs. These programs are designed to complement and support the provincial tourism strategy. The programs are:

Program 1 - Planning and Studies
Program 2 - Product Development
Program 3 - Market Development

Planning and Studies

The objectives of this program are to assist with the development of a tourism data base to aid long-term planning efforts as well as to investigate specific projects which could be supported under this agreement. Provision is also made under this program for public information, evaluation and the administration of the agreement. A total of $543,171 was expended during the year including $245,005 for product development and development climate studies, and $298,166 for data base and administration.

Product Development

This program responds to the need for tourism investment in New Brunswick by addressing identified gaps in the New Brunswick Tourism product through the provision of opportunities to lever, both directly and indirectly, private sector market driven market development. As such, this program is designed to attract and hold tourists, thereby building upon the tourism infrastructure developed under earlier tourism related sub-agreements.

Funding is available to undertake Travel Generators consisting of major public sector attractions, unlikely to be undertaken by the private sector, which will result in future ancilliary development by the private sector. A second component of this program is a financial incentive program to directly stimulate the private sector.

For the year under consideration, a total of $2,854,384 was expended including $987,009 to initiate eight of the Travel Generators projects earlier approved, and $1,867,375 on several private sector initiatives. The main private sector initiatives funded during the year were Crabbe Mountain Winter Park, Poley Mountain Development Ltd. and Grand Falls Golfing Limited.

Market Development

This program makes provision for the marketing of the New Brunswick tourism product both within the Canadian market and in the international market. Funding is available to carry out a major media campaign in each market as well as to assist the private sector in its marketing efforts. A total of $239,381 was expended during the year under review including $36,733 on private sector domestic initiatives and $202,024 on international marketing.

Industrial Development

On December 9, 1985 the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick signed the Industrial Development Subsidiary Agreement. The main objective of this agreement is to strengthen, expand and diversify the industrial base within the Province of New Brunswick.

A sum of $30,000,000 has originally been allocated under this subsidiary agreement cost-shared 70 percent by the federal government and 30 percent by the province. An amount of $2,000,000 was added through an amendment bringing the total agreement allotment to $32,000,000. During the 1989-90 fiscal

year the province expended a sum of $7,071,100 on projects under the agreement.

The activities of this agreement are grouped under three separate programs:

Program 1 - Development Climate and Industrial Support
Program 2 - Industrial Diversification
Program 3 - Market and Trade Development

Development Climate and Industrial Support

This program contains four major components which introduce measures to improve the climate for industrial development in areas such as strategic planning and industrial infrastructure; measures to improve regional economic development throughout the province; measures to strengthen the capability of New Brunswick firms at the managerial level and, measures to improve access to business information and services.

A total of $2,947,433 was expended under this program during the year under review. This included $438,858 for various planning and analysis activities, $1,862,461 for industrial park infrastructure and site specific infrastructure, $436,379 to assist seventy firms under the Small Business Internship Assistance Program, $197,144 to provide assistance to forty firms under the Business Plans and Records Program and $12,591 for the Small Business Proposal Award Program involving the participation of universities and community colleges.

Industrial Diversification

This program contains measures intended to facilitate and accelerate the process of attracting new private investment in New Brunswick. Four sub-programs are available in pursuit of industrial diversification: Industrial Prospecting, Strategic Investment Assistance, Manufacturing License Incentives and Service Sector Incentives.

Expenditures under this program amounted to $2,534,632 including $277,099 to finance seven Industrial Prospecting initiatives, $2,004,014 under the Strategic Investment component, $45,000 for the purchase of a manufacturing license, and $208,519 to assist in the establishment or expansion of thirteen selected service operations.

Market and Trade Development

This program is designed to provide measures which will strengthen the marketing capability of New Brunswick firms as well as measures to expand the export of New Brunswick products in domestic and international markets.

Expenditures under this program amounted to $1,589,036. This included $744,020 to assist one hundred and two firms under the Market Planning and Implementation program and $45,015 for management and technical support training activities.

Industrial Innovation and Technology Development

The subsidiary agreement on Industrial Innovation and Technology Development was signed on May 28, 1986. It is a five-year agreement scheduled to terminate on March 31, 1991 with a two-year payout period to complete projects that are approved before the termination date. The overall objective of this agreement is to accelerate the development and application of technology so as to increase and enhance employment opportunities in New Brunswick. Specifically, this agreement will help identify and encourage initiatives to:

a) *improve the competitiveness of existing industry;*
b) *diversify existing industry through the attraction of new ventures to the province, assistance to existing manufacturers to innovate and diversify, and assistance to local entrepreneurs in establishing new ventures; and*
c) *increase the in-province capability in technological development, innovation and diffusion in areas of strategic importance to New Brunswick, thus creating employment in the research and development industry.*

The total funding available under this agreement is $28.57 million cost-shared 70 percent by the federal government and 30 percent by the province. During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $7,162,182 on projects under the agreement.

The activities under this subsidiary agreement are grouped under four separate programs:

Program 1 - Strategic Technology Support
Program 2 - Innovation Climate
Program 3 - Direct Support to the Private Sector
Program 4 - Planning, Coordination and Implementation

Strategic Technology Support

This program contains three sub-programs which include measures to support and strengthen strategic technology transfer in the province as a means of stimulating economic growth. In order to maximize the effectiveness of available resources and to ensure that applied research is responsive to the needs of industry, the private sector and other key participants, e.g., research organizations, governments and the academic community, may be jointly involved in the identification of opportunities and priorization of initiatives and may also be involved as participants in applied research and development in identified strategic areas.

During 1989-90 a total of $5,355,786 was expended under this program. This included $19,161 for the operation of three separate task groups; $1,525,759 for public sector sponsored Applied Research and Development; and $3,810,866 for Applied Technology Infrastructure.

Innovation Climate

The purpose of this program is to support the creation of a climate which encourages entrepreneurship and innovation and stimulates technology development and application within New Brunswick. Two technology venture initiatives are supported by the agreement, i.e. an Innovation centre and an incubator mall. Funds were also expended on technology information transfer.

During 1989-90 a total of $777,147 was expended under this program.

Direct Support to the Private Sector

This program is designed to provide financial assistance directly to private firms, individuals or industry associations which are technology-based or facing issues which are technological in nature. This special assistance is intended to be complementary to that generally available to firms under other programs.

It includes the following sub-programs:

- Complementary Financial Support;
- Technical Audits, Entrepreneurial Visits, and Studies.

In addition, provision is made in this program to engage contract staff including related direct expenses, essential to assist in the delivery of the program.

During 1989-90 a total of $951,811 was expended under this program to assist various private sector firms in technology-based endeavours. This included $858,868 in direct support to the private sector and $92,942 in audits, visits and studies.

Planning, Coordination and Implementation

This program is intended to provide funding for the following activities:

- Public information, evaluation, audit and other administrative costs associated with this Agreement;
- Public sector planning and feasibility studies in support of initiatives under this agreement, including those relating to the socio-economic impact of technological change so that labour market harmony and human resource development requirements can be properly addressed.

During 1989-90 a total of $77,437 was expended under this program for public information and support staff at the Department of Commerce and Technology.

Livestock Feed Development

The Canada/New Brunswick Subsidiary Agreement on Livestock Feed Development was signed on April 16, 1987. It is a four-year agreement scheduled to terminate on March 31, 1991 with a two-year payout period to complete projects that are approved before the termination date.

The overall objectives of this agreement are two-fold:

a) *to develop a competitive and expanded Livestock Feed sector that enhances the long-term economic viability of the livestock industry; and*

b) *to provide a high degree of feed self-sufficiency within the Province of New Brunswick.*

Specifically, this agreement is designed to:

i) expand production and increase average yields of cereal grain;
ii) increase average forage quality and yields;
iii) expand protein crop production; and
iv) enhance the usability of opportunity feeds.

The total funding available under this agreement is $13.125 million cost-shared 80 percent by the federal government and 20 percent by the province. During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $2,750,793 on projects under the agreement.

The activities under this subsidiary agreement are grouped under four separate programs:

Program 1 - Livestock Feed Development Incentive Program
Program 2 - Technology Program
Program 3 - Marketing Program
Program 4 - Industry Support Service Program

Livestock Feed Development Incentive Program

This program is designed to increase feed production by providing incentives to registered producers for additional production of eligible grain and protein crops. During the year under review $1,181,482 was expended under this program.

It included 233 producers participating under the grain production incentives producing an additional 18,248 tonnes of grain in excess of their respective 1986 production levels. The objective of the forage production incentive is to increase the legume forage production base. In the 1989-90 fiscal year, 169 producers increased their legume forage production base by 1,285 hectares. The objective of the pasture incentive program is to increase the productivity and management of the pasture production base. During the 1989-90 fiscal year, 234 producers participated with 1,133 hectares of pasture.

Technology Program

This program is designed to provide funding for technology development and transfer activities. More specifically, the program provides for expanded variety improvement and evaluation, development of new or improved cropping systems and techniques, increased demonstrations and evaluations at the farm level as well as accelerated on-farm adoption of selected technology.

A total of 53 projects were funded for $573,475 during the 1989-90 fiscal year with 11 projects under technology development, 16 projects under technology demonstration and 26 projects under technology acceleration.

Marketing Program

The marketing program is aimed at the strengthening of the harvesting, storage, handling and marketing of the province's livestock feed production. A total contribution of $676,095 was made to 56 projects in the fiscal year under review which included 41 forage and/or grain storages, 11 custom service projects and 4 feed dryers.

Industry Support Service Program

This program is designed to encourage comprehensive farm planning activities and to upgrade livestock feed production and knowledge. Assistance is provided to strengthen the participation of livestock feed organizations and to ensure monitoring, communication and evaluation activities. The program also provides for support staff and technical resources necessary to ensure the smooth and orderly implementation of the agreement.

During 1989-90, total funds expended on 33 projects under this program amounted to $319,741 which included 17 human resource projects, 3 planning projects, 3 organization projects and 10 implementation projects.

Cooperation Agreements
Agri-Food Development

The Cooperation Agreement on Agri-Food Development was signed between Canada and New Brunswick on October 6, 1989. This agreement will be for a five (5) year period beginning April 1, 1989 and ending March 31, 1994 and provision is made for a two-year payout period after the termination of the agreement. The general objectives of the agreement are to improve the competitiveness, self-reliance and long-term sustainability of farms in New Brunswick; to identify and develop the domestic and export market opportunities; to encourage growth and development of the agri-food sector; to enhance the competitiveness of the industry through increased emphasis on product quality, new product development, entrepreneurship, improved management practices and the development and adoption of innovative production and marketing practices; and to increase income and employment and expand value-added and service industry activities.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $1,307,293 on both direct delivery and cost-shared projects under the agreement.

The activities under this cooperation agreement are divided into five programs:

Program 1 - Market Development and Trade
Program 2 - Innovative Technology
Program 3 - Business Entrepreneurship & Organization Development
Program 4 - Land Management and Conservation
Program 5 - Communication

Market Development and Trade

This program is designed to improve the efficiency and effectiveness of the marketing of New Brunswick agri-food products and to encourage the industry to take advantage of new market opportunities through market research, market risk sharing, promotion and new product development.

This program is funded by both levels of government and had expenditures of $243,254 during the first year of the agreement.

Innovative Technology

This program will increase the competitiveness of the sector through the development, evaluation and adoption of technologies which will increase efficiency and sustainability of production and marketing. The program will focus on new and appropriate technologies which will result in improved yield and lower unit cost of production.

This program is funded by both levels of government and had expenditures of $175,861 during the first year of the agreement.

Business Entrepreneurship and Organization Development

This program will provide assistance to farmers, entrepreneurs and farm organizations for the development of agri-food enterprises, training, management services, development and dissemination of resource materials and technical information, organization development, industry leadership development and business planning. Training activities will complement existing Federal and Provincial programs.

This program is funded by both levels of government and had expenditures of $265,082 during the first year of the agreement.

Land Management and Conservation

This program will assist in the application of technology in the conservation and productivity of the land base. Financial incentives will be available for productivity enhancing land management and conservation practices. Farmers will be encouraged to adopt cropping systems which enhance the long term sustainability and productivity of the agricultural land base and the viability of the industry.

This program is funded by both levels of government and had expenditures of $612,640 during the first year of the agreement.

Communication

This program will ensure that the agricultural community and the general public are fully aware of the objectives, the programs, and the achievements of the agreement; and of the importance of the Agri-Food sector to the economy.

This program is funded by both levels of government and had expenditures of $10,456 during the first year of the agreement.

Fisheries and Aquaculture

The Cooperation Agreement on Fisheries and Aquaculture Development was signed on November 3, 1989 by the Government of Canada and the Government of the Province of New Brunswick. This $19.6 million agreement was the second of four cooperation agreements signed between Canada and the Province during the 1989-90 fiscal year. In total Canada will contribute $11.7 million and the Province of New Brunswick will allocate $7.9 million over the next five years.

The objectives of this agreement are to maintain and create stable employment opportunities in the existing industry and to foster expansion in new areas. These objectives will be attained through increased quality of landed and processed fish, by adapting new harvesting technologies and by broadening the resource base and by increasing the production of underutilized species.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $1,947,445 on both direct delivery and cost-shared projects under the agreement.

Activities under this cooperation agreement are grouped under six different programs. These are:

Program 1 - Aquaculture
Program 2 - Harvesting
Program 3 - Processing and Marketing
Program 4 - Native Fisheries
Program 5 - Communications
Program 6 - Planning and Implementation

During the year under review the province carried out activities in five programs and following is a summary by program.

Aquaculture

The objective of this program is to help ensure an orderly development of the finfish and shellfish aquaculture industry in New Brunswick. A sum of $381,777 was expended during the

year under review. This included $85,000 on the salmon demonstration form at Lime Kiln Bay, $65,000 to assist with the purchase of a mussel processing line, $46,982 for the purchase of an autoclave to be used in the broodstock screening process, $40,000 for a phytoplancton survey, $36,961 on shellfish inventory and development and $107,834 on other related aquaculture initiatives.

Harvesting

The main objective of this program is to rationalize the harvesting sector while improving its profitability. A total of $1,252,362 was expended during the 1989-90 fiscal year. This included $854,000 for the construction of two new shrimp fishing vessels and the upgrading of two others. Other activities carried out included $112,000 on bar clam development, $93,900 on crab habitat enhancement, $60,658 on capelin development and $131,804 on various related activities.

Processing and Marketing

Efforts under this sector are aimed at extending the period of present employment and creating new jobs where possible in the fish processing industry while improving its profitability. An amount of $262,099 was expended under this program during the year under review. This included $59,214 for the purchase of shrimp grading equipment, $80,174 on various seafood promotional activities, $25,000 on a lobster consortium study and $97,711 on other related activities.

Communications

A sum of $12,000 was expended under this program to develop a communication strategy which will form the basis upon which communication activities will be developed and implemented.

Planning and Implementation

The purpose of this program is to provide the necessary resources to develop, plan and implement the various programs of this cooperation agreement. A sum of $39,207 was expended during the first year of implementation.

Forest Development

The Cooperation Agreement on Forest Development was signed between Canada and New Brunswick on December 15, 1989. This agreement will be for a five (5) year period beginning April 1, 1989 and ending March 31, 1994 and provision is made for a one-year payout period after the termination of the agreement. The general objectives of the agreement are to financially support initiatives in the intensive management of New Brunswick's forests, to increase the sustainable supply of softwood while encouraging the sustainable development of new income and employment opportunities.

During the 1989-90 fiscal year the province expended a sum of $15,577,730 on both direct delivery and cost-shared projects under the agreement.

Activities under this agreement are divided into seven programs:

Program 1 - Private Woodlot Resource Development
Program 2 - Forest Management on Large Private Lands
Program 3 - Forest Management on Provincial Crown Lands
Program 4 - Forest Management on Federal Crown Lands
Program 5 - Applied Research and Development, Planning, Technology Transfer, Human Resource Development and Integrated Forest Management
Program 6 - Communications
Program 7 - Evaluation and Program Support

Private Woodlot Resource Development

The private woodlot resource accounts for approximately 30% of the Province's productive forest land and supplies roughly 28% of the roundwood requirements of the forest industry.

The general objective of this program is to improve the economic viability of woodlots through financial support for increased levels of private woodlot forest management, including planning, silviculture, as well as technical, educational, and marketing assistance for woodlot development activities.

This program is delivered by both the federal government and the provincial government. During the year under review $840,165 was expended in this program.

Forest Management on Large Private Lands

The forest industry and other large private ownership accounts for approximately 20% of the forested land in the Province. Over the course of this agreement, the general objectives under this program are to increase sustainable softwood and mixed wood harvest by an additional .29 million M^3 annually; to assist large private land owners in undertaking approximately 8,000 hectares of softwood silviculture on their own land; to initiate a 2,000 hectare operational program of silviculture improvement in hardwood stands over the five years; and to contribute to the attainment of integrated resource management objectives. This program is directly delivered by the federal government. There were no expenditures during the agreement's first year of operation in this program.

Forest Management on Provincial Crown Lands

Crown lands accounts for nearly one half of the forest land in the Province. The general objectives under this program are to increase sustainable softwood supply from crown lands by an additional 0.885 million M^3 annually; to initiate a 1,500 hectare operational program of silviculture improvement in hardwood stands over five years; and to contribute to the attainment of integrated resource management objectives. This program is funded by both levels of governments. During the year under review $13,941,417 was expended under this program.

Forest Management on Federal Crown Lands

Approximately 2% of the forest land base in the Province is owned by the Federal Government. The general objective of this program are to undertake efficient silviculture treatments on approximately 1,500 hectares of Federal Crown Land over the duration of the agreement and to facilitate forest management planning, technology transfer and infrastructural improvements where required. This program is delivered by the Federal Government. There were no expenditures in this program for the year under review.

Applied Research and Development, Planning, Technology Transfer, Human Resource Development and Integrated Resource Management

Ensuring the sustainable development of the forest resource in New Brunswick will require the best information base which can be made available and the most effective management techniques which can be designed. The general objectives of this program are to expand the knowledge base for forest management

and human resource planning and development and to investigate and promote the development of new products and markets; to provide technical and financial assistance towards the development, evaluation and demonstration of new technology; to assist with the analysis, preparation and implementation of activities related to human resource development; and to develop integrated management strategies and practices to enhance multiple use of forestry/wildlife resources. This program is funded by both levels of government and during the year under review $668,160 was expended.

Communications

The communications program encompasses a wide variety of activities such as the preparation of displays, signs, brochures, resource materials, posters, audio-visual aids, as well as media coverage and field seminars. The general objectives of the program are to increase public awareness of the importance of the resource in New Brunswick; the problems and opportunities in the sector; the respective roles, policies and programs of the federal and provincial governments; the advantages of intensive and integrated resource management; and the best methods to conduct forest management operations. This program is funded by both levels of government and during the year under review $90,496 was expended.

Evaluation and Program Support

The general objective of this program is to manage and evaluate the programs contained in this Agreement and plan for future program activities. This program is funded by both levels of government and during the year under review $37,492 was expended.

OTHER ACTIVITIES

Development Assistance Program

The fiscal year 1989-90 represented the second year for the Development Assistance Program. The objective of this program is to provide funding for employment creating projects of a capital nature that, without such support, would otherwise not proceed. The program is designed to complement federal and provincial programs aimed at economic development and job creation.

During the fiscal year, the program assisted 116 projects with expenditures totalling $2,288,688.

Kouchibouguac Area Socio-Economic Adaptation Program

In 1982, a special program was established following the recommendations of the LaForest-Roy report for the Kouchibouguac area.

The objective of the program is to provide a range of flexible incentives which will aid in creating short and long term employment opportunities in the Kouchibouguac area, and to support the development of community facilities assisting former residents to adapt to their new environment.

The total expenditures under the Kouchibouguac Area Socio-Economic Adaptation Program for the 1989-90 fiscal year amounted to $147,303.

Canada-New Brunswick Youth Employment Strategy Agreement

Fiscal year 1989-90 represented the second year of implementation under the Canada-New Brunswick Youth Employment Strategy Agreement.

The Corporation budgets the funding required for the provincial implementation of activities under this agreement. The Corporation also recovers funds from the federal government on activities of a cost-shared nature which are implemented by the province.

Total expenditures by the province under the Canada-New Brunswick Youth Employment Strategy Agreement were $9,318,270 in the 1989-90 fiscal year.

Other

The Corporation also provided funds for a number of projects such as the Campbellton Civic Centre, the Edmundston Regional Sports Complex, the Saint John City Market, the Fredericton Indoor Pool, the Fundy Trail Endowment Fund, as well as a number of other projects. In addition, the Corporation provided funding to enable Provincial Holdings Ltd. to make a number of strategic investments.

Auditor's Report

The Chairman and Directors
Regional Development Corporation
Fredericton, New Brunswick

I have examined the balance sheet of the Regional Development Corporation as at 31 March 1990 and the statement of revenue and expenditure - ordinary account and the statement of revenue and expenditure - capital account for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Corporation as at 31 March 1990 and the results of its operations for the year then ended in accordance with the accounting policies set out in Note 1 to the financial statements applied on a basis consistent with that of the preceding year.

J.S. Astle, F.C.A.
Auditor General

Fredericton, N.B.
16 July 1990

BALANCE SHEET
As at 31 March 1990

	1990	1989
ASSETS		
Current assets		
Cash	$ 478,924	$ 634,725
Cash-restricted funds	667,763	326,192
	1,146,687	960,917
Accounts receivable		
Canada (Note 2)	15,036,348	7,985,344
Other	92,020	97,426
	15,128,368	8,082,770
Other assets		
Fundy Trail Endowment Fund - In Trust (Note 3)	5,000,000	-
	$21,275,055	$9,043,687
LIABILITIES		
Current liabilities		
Accounts payable		
Province of New Brunswick	$15,097,181	$8,261,157
Canada	670,865	236,811
Canada - completed projects	278,534	82,704
Contractors' holdbacks	25,200	68,372
Salaries and deductions	2,944	19,890
Other	200,331	374,753
	16,275,055	9,043,687
Due to Province of New Brunswick		
Fundy Trail Endowment Fund - In Trust	5,000,000	-
	$21,275,055	$9,043,687

Approved by the Board

_____, Chairman

_____ Director

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE - ORDINARY ACCOUNT
For the year ended 31 March 1990

	1990	1989
REVENUE		
Federal contribution (Schedule 1)	$21,559,363	$22,524,548
Provincial contribution (Schedule 2)	43,406,528	27,450,340
Other revenue	79,777	178,186
	65,045,668	50,153,074
EXPENDITURE		
General Development Agreement		
Northeast New Brunswick Sulphation Roast Leach Pilot Plant	119,959	258,590
	-	89,000
	119,959	347,590
Economic and Regional Development Agreement		
Forest Renewal	719,330	14,369,593
Planning	1,354,021	852,593
Mineral Development	1,297,577	2,319,522
Agri-Food Development	532,083	3,541,648
Fisheries Development	1,263,734	1,743,722
Tourism Development	2,649,928	5,266,276
Industrial Development	5,281,975	6,272,594
Industrial Innovation and Technology Development	7,162,182	5,234,288
Livestock Feed Development	2,750,793	2,225,970
Fisheries and Aquaculture - Cooperation	1,947,445	-
Agri-Food Development - Cooperation	1,307,292	-
Forest Development - Cooperation	15,577,730	-
	41,844,090	41,826,206
Other projects (Schedule 3)	23,081,619	7,979,278
	65,045,668	50,153,074
Excess of revenue over expenditure for the year	$ NIL	$ NIL

STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE - CAPITAL ACCOUNT
For the year ended 31 March 1990

	1990	1989
REVENUE		
Federal contribution (Schedule 4)	$4,317,504	$3,695,360
Provincial contribution (Schedule 5)	4,948,037	2,593,788
Other revenue	14,678	13,439
	9,280,219	6,302,587
EXPENDITURE		
General Development Agreement		
Northeast New Brunswick	2,986,994	986,300
Moncton Core Revitalization	-	61,065
	2,986,994	1,047,365
Economic and Regional Development Agreement		
Tourism Development	987,009	1,660,461
Industrial Development	1,789,126	2,206,886
Fisheries Development	185,472	1,349,232
	2,961,607	5,216,579
Other projects (Schedule 6)	3,331,618	38,643
	9,280,219	6,302,587
Excess of revenue over expenditure for the year	$ NIL	$ NIL

SCHEDULES TO FINANCIAL STATEMENTS
For the year ended 31 March 1990

	1990	1989
SCHEDULE 1 - Ordinary Account		
- Revenue		
- Federal contribution		
General Development Agreement	$ -	$ 128,697
Economic and Regional Development Agreement	19,956,630	21,640,530
Other projects		
Official Languages	609,852	42,852
Youth Strategy	992,881	506,309
Other	-	206,160
	$21,559,363	$22,524,548
SCHEDULE 2 - Ordinary Account		
- Revenue		
- Provincial contribution		
General Development Agreement	$ 119,959	$ 218,893
Economic and Regional Development Agreement	21,851,072	20,064,176
Other projects		
Official Languages	928,919	582,665
Youth Strategy	8,325,389	2,300,461
Other	12,181,189	4,284,145
	$43,406,528	$27,450,340
SCHEDULE 3 - Ordinary Account		
- Expenditure		
- Other projects		
Development Assistance	$ 2,288,688	$ 1,246,262
Operations	1,221,023	826,387
Kouchibouguac Area Program	147,303	478,126
Job Protection Unit	-	190,692
Energy Sub-Agreement	-	359,741
Youth Strategy	9,318,270	2,806,770
Official Languages	1,538,771	625,517
Projects approved by Order in Council		
Provincial Holdings Ltd.	4,550,394	-
Other	2,572,761	1,294,954
Centres Communautaires	1,081,600	-
Miscellaneous projects	362,809	150,829
	$23,081,619	$ 7,979,278

SCHEDULES TO FINANCIAL STATEMENTS
For the year ended 31 March 1990

	1990	1989
SCHEDULE 4 - Capital Account		
- Revenue		
- Federal contribution		
General Development Agreement	$2,240,245	$ 788,577
Economic and Regional Development Agreement	1,943,295	2,906,783
Other projects	133,964	-
	$4,317,504	$3,695,360
SCHEDULE 5 - Capital Account		
- Revenue		
- Provincial contribution		
General Development Agreement	$ 746,749	$ 258,788
Economic and Regional Development Agreement	1,018,312	2,296,357
Other projects	3,182,976	38,643
	$4,948,037	$2,593,788
SCHEDULE 6 - Capital Account		
- Expenditure		
- Other projects		
Northeast Sewage Collection Projects	$ 4,862	$ 38,643
Provincial Assistance Program	3,192,792	-
Official Languages	133,964	-
	$3,331,618	$ 38,643

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 March 1990

1. Summary of significant accounting policies

a) General comments on operations

The Regional Development Corporation is a provincial Crown agency incorporated by an Act of the New Brunswick Legislature. The Corporation had administrative responsibility for most subsidiary agreements between Canada and the Province under the General Development Agreement which expired on 31 March 1984. The Corporation has administrative responsibility for all provincially delivered programs under the Economic and Regional Development Agreement except the Transportation Development Subsidiary Agreement and loans under the Fisheries Development Subsidiary Agreement and Industrial Development Subsidiary Agreement. Expenditures and recoveries relating to these subsidiary agreements are recorded in the accounts of the Province.

Federal contributions are in some instances paid directly to project recipients. Such payments are not recorded in the revenues and expenditures of the Corporation.

The Corporation is also responsible for a number of other projects assigned to it by the Province.

b) Basis of accounting

These financial statements are prepared using the accrual basis of accounting whereby revenues and expenditures are allocated to the year in which they are earned or incurred irrespective of the date on which the related cash transactions are effected. In accordance with this basis of accounting, federal contributions are recorded as revenue when funding has been approved under the General Development or Economic and Regional Development Agreements and the qualifying expenditures incurred.

Expenditures recorded under the General Development and Economic and Regional Development Agreements represent costs incurred by the Corporation in the implementation of these projects. Included are certain expenditures which are ineligible for cost sharing under the terms of the subsidiary agreements, and expenditures in excess of budgets approved under those subsidiary agreements. In some cases expenditures are approved for cost sharing in a subsequent year.

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 March 1990

1. Summary of significant accounting policies
c) Capital expenditures

Capital expenditures represent costs incurred in the acquisition of permanent assets to be employed in providing general government services to the public at large. The Corporation does not record them as assets in the balance sheet but they are recorded as capital expenditures in the accounts of the Province of New Brunswick net of capital recoveries.

2. Accounts receivable - Canada

The balance due from Canada at 31 March 1990 consisted of claims under the General Development Agreement in the amount of $153,363 (1989 - $466,535), claims under the Economic and Regional Development Agreement in the amount of $14,032,584 (1989 - $6,791,843) and other receivables in the amount of $850,401 (1989 - $726,966).

3. Fundy Trail Endowment Fund

The Province of New Brunswick and the Government of Canada have agreed to the establishment of this fund. The sole purpose of the fund is to assist in the construction of a scenic roadway from St. Martins, N.B. to Alma, N.B.

The Province of New Brunswick has advanced $5 million to this fund which is being held in trust. This $5 million was advanced through the Regional Development Corporation. At a future date this $5 million will be returned to the Regional Development Corporation. This date is to be no later than 31 March 2010.

4. Commitments - Economic and Regional Development and Youth Strategy Agreements

Under the Economic and Regional Development and Youth Strategy Agreements the provincial government has committed funds to be spent subsequent to 31 March 1990. At 31 March 1990 the total of such commitments, excluding the ERDA Transportation Development Subsidiary Agreement, was approximately $77.2 million.

Such commitments are made subject to funds being approved by the Legislature of New Brunswick.

NOTES TO FINANCIAL STATEMENTS
31 March 1990

5. Contingent liabilities - Federal contributions

Contributions received from the federal government under the General Development and Economic and Regional Development Agreements are subject to adjustment following audits by federal authorities. Audits of expenditures incurred under the General Development Agreement (except for the Moncton Core Revitalization sub-agreement) have been completed for the period up to 31 March 1986 and adjustments in respect of the year then ended are now completed. Audits of expenditures incurred under the Industrial Innovation and Technology Development sub-agreement have been completed for the period up to 31 March 1989 and adjustments are now under negotiation. Adjustments as a result of federal audits will be reflected in the financial statements of the Corporation in the period of settlement.

6. Comparative figures

The 1989 figures have been restated where necessary to conform with the 1990 presentation.

ADDITIONAL FINANCIAL INFORMATION

The following unaudited statements have been prepared in order to provide additional information on agreement and administration expenditures of the Corporation.

An explanation of the abbreviations used on the General Development Agreement and Economic and Regional Development Agreement expenditures by project by agreement statement is listed below:

Department

A	Agriculture
AET	Advanced Education and Training
CT	Commerce and Technology
FA	Fisheries and Aquaculture
MA	Municipal Affairs
NRE	Natural Resources and Energy
RDC	Regional Development Corporation
T	Transportation
TRH	Tourism, Recreation and Heritage

Account

(C)	Capital
(O)	Ordinary

GDA EXPENDITURES BY PROJECT BY SUBSIDIARY AGREEMENT

As at March 31, 1990

DEPT.	ACCT.	CODE	DESCRIPTION	AMOUNT
		110.700	**NORTHEAST NEW BRUNSWICK**	
MA	(C)	1.406	Centre-ville Bathurst	$1,986,993.50
MA	(C)	2.230	Bathurst City-Centre	1,000,000.00
RDC	(O)	6.217	Physical & Human Resources Bathurst	119,959.29
			TOTAL NORTHEAST NEW BRUNSWICK	$3,106,952.79
			TOTAL GDA SUBSIDIARY AGREEMENT	$3,106,952.79

ERDA EXPENDITURES BY PROJECT BY AGREEMENT

As at March 31, 1990

DEPT.	ACCT.	CODE	DESCRIPTION	AMOUNT
		210.000	**PLANNING DEVELOPMENT**	
CT	(O)	1.118	Atlanticentre Development	$ 45,075.00
TRH	(O)	.129	N.B. Provincial Parks and Heritage Sites Master Plan	233,011.22
FA	(O)	.136	Fisheries Review Study	65,100.00
CT	(O)	.138	Stock Exchange & Feasibility	70,635.34
CT	(O)	.141	Ganong's Factory - Feasibility Study	43,725.00
TRH	(O)	.142	Fundy Trail - Study	69,367.00
T	(O)	.142	Fundy Trail - Study	124,322.10
RDC	(O)	.142	Fundy Trail Development Study	230.00
TRH	(O)	.143	Corporate Image - Study	225,000.00
TRH	(O)	.144	Marco Polo - Study	150,000.00
CT	(O)	.145	Communication Applied Study	37,554.00
NRE	(O)	.146	Bear Resources Management Plan	90,928.63
RDC	(O)	.147	Profile Restigouche West	13,914.68
RDC	(O)	.148	Memramcook Institute	75,000.00
RDC	(O)	.149	Ski Market Assessment	56,500.00
TRH	(O)	.151	Aquarium - St. Andrews	41,074.30
AET	(O)	.152	Distance Education Strategy	11,863.23
RDC	(O)	.152	Distance Education Strategy	720.86
			TOTAL PLANNING DEVELOPMENT	$1,354,021.36

		240.000	**AGRI-FOOD DEVELOPMENT**	
		1.	LIVESTOCK FEED DEVELOPMENT PROGRAM	
		1.2	Marketing	
A	(O)	.4101	Promotion	$ 2,598.75
		1.4	Human Resource Development Industry Infrastructure and Support Services	
A	(O)	.4301	Information Development	68,774.37
A	(O)	.4302	Information Dissemination	10,548.76
A	(O)	.4304	Training	4,498.82
		2.	LIVESTOCK INDUSTRY DEVELOPMENT PROGRAM	
		2.2	Marketing	
A	(O)	.4501	Promotion	2,598.75
		2.3	Technology Transfer	
A	(O)	.4602	Technology Demonstration	10,000.00
		2.4	Human Resource Development Industry Infrastructure and Support Services	
A	(O)	.4701	Information Development	68,774.39
A	(O)	.4702	Information Dissemination	100,170.49
A	(O)	.4704	Training	6,535.11
		3.	POTATO INDUSTRY DEVELOPMENT PROGRAM	
		3.2	Marketing	
A	(O)	.4901	Promotion	2,598.75
A	(O)	.4902	Market Development	144.31
		3.3	Technology Transfer	
A	(O)	.5001	Technology Demonstration	5,020.68
		3.4	Human Resource Development Industry Infrastructure and Support Services	
A	(O)	.5101	Information Development	68,774.37
A	(O)	.5102	Information Dissemination	10,548.77
A	(O)	.5104	Training	4,498.81
		4.	HORTICULTURE & SPECIALTY CROPS DEVELOPMENT PROGRAM	
		4.2	Marketing	
A	(O)	.5301	Promotion	2,598.75
		4.3	Technology Transfer	
A	(O)	.5402	Technology Demonstration	79,577.58
		4.4	Human Resource Development Industry Infrastructure and Support Services	
A	(O)	.5501	Information Development	68,774.37
A	(O)	.5502	Information Dissemination	10,548.75
A	(O)	.5504	Training	4,498.80
			TOTAL AGRI-FOOD DEVELOPMENT	$532,083.38

		1032.33.0000	**FOREST RENEWAL**	
NRE	(O)	1.201	Private Woodlots Administration	$ 29,355.55
NRE	(O)	4.201	Soil Site Classification	154,131.72
NRE	(O)	4.424	Fire Weather Station Network Design	18,293.00
NRE	(O)	5.201	Technology Transfer	38,715.67
NRE	(O)	.301	Access Roads and Trails	231,302.85
NRE	(O)	6.101	Public Information-Media Campaign	153,858.98
NRE	(O)	.104	Public Information-Education Kit	93,672.71
			TOTAL FOREST RENEWAL	$ 719,330.48
		220.000	**MINERAL DEVELOPMENT**	
NRE	(O)	1.101	Metallic Minerals Studies	$ 98.00
NRE	(O)	.201	Geological Studies Central	7,368.26
NRE	(O)	.202	Geological Studies South	44.13
NRE	(O)	.203	Geochemistry South	328,859.37
NRE	(O)	.204	Geochemistry North-Regolith Mapping	2,931.65
NRE	(O)	.205	Geological Studies North	2,453.28
NRE	(O)	.206	Geological Evaluation North	287.25
NRE	(O)	.601	Geoscience Compilation North	92,784.06
NRE	(O)	.602	Computerized Mineral Deposit Data	86.84
NRE	(O)	.603	Geographic Information System	98,815.28
NRE	(O)	2.101	Refractory Gold Ore Study	301.87
NRE	(O)	.102	Gold Recovery Opt. Cape Spencer	72,998.00
NRE	(O)	.103	Ecological Constraints Peat Mining	24,843.33
NRE	(O)	.801	M.P.I.P. Administration	8,257.87
NRE	(O)	3.306	History of Dimension Stone	31,075.00
NRE	(O)	.308	Potential Development of Crushed Rock	7,999.31
NRE	(O)	.309	Cement Market Study	32,780.11
NRE	(O)	.402	Albert Formation Evaluation	45,205.00
NRE	(O)	.403	Reservoir Analysis of Stoney Creek Oil/Gas Field	1,374.29
NRE	(O)	.406	Oil Shade Research	80,449.28
NRE	(O)	.407	Rock Mechanics-Potash Mining	57,743.27
NRE	(O)	.409	Potassium Sulphate	37,234.19
NRE	(O)	.411	Reclamation of Peatlands	18,000.00
NRE	(O)	.413	Access of NB Dimension Stone Research	40,612.50
NRE	(O)	.415	Geographic Information Systems	74,309.00
NRE	(O)	.416	Potash Fines Flotation	8,721.54
NRE	(O)	.417	Potassium Magnesium	39,718.63
NRE	(O)	.418	Refractory Gold Compilation	14,755.00
NRE	(O)	.503	M.I.S.P. Administration	39,461.45
NRE	(O)	.524	Mine Survey Equipment Improvements	4,500.00
NRE	(O)	4.102	Administration, Editorial	123,508.97
			TOTAL MINERAL DEVELOPMENT	$1,297,576.73

		250.000	**FISHERIES DEVELOPMENT**	
FA	(O)	1.101	Histology	$ 13,398.90
FA	(O)	.103	Scuba Diving Services	21,750.00
FA	(O)	.119	Salmon Culture Research	10,777.47
FA	(O)	.122	Health Testing	45,116.93
FA	(O)	.123	Demonstration Farm	25,000.00
FA	(O)	.124	Site Monitoring-Musquash	29,704.03
FA	(O)	.125	Environmental Monitoring	20,000.00
FA	(O)	.127	Extension Salmonid Program	38,362.35
FA	(O)	.249	Extension of Mollusc Program	43,233.64
FA	(O)	2.306	Shrimp Sensor	12,000.00
FA	(O)	.307	Attice Chiasson-Shrimp Vessel	350,000.00
FA	(O)	.308	Gilles Gionet-Shrimp Vessel	350,000.00
FA	(C)	4.201	Marine Service Centre-Grand Manan	1,700.00
FA	(C)	.206	Marine Railway Bas-Caraquet	38,940.44
FA	(C)	.208	Research Facility-Centre Marin	61,930.42
FA	(C)	.209	Marine Service Centre Enhancement	82,901.00
FA	(O)	5.111	Maritime Seafood Promotion	26,617.92
FA	(O)	.118	Rock Crab Study	10,000.00
FA	(O)	.209	Mission to Africa	3,300.00
FA	(O)	.211	Quality Enhancement	69,999.45
FA	(O)	7.015	Salmonid Technical Staff	29,017.10
FA	(O)	.025	Fishing & Navigation Simulator	45,575.70
FA	(O)	.031	Monitoring and Program Analysis	2,915.92
FA	(O)	.032	Video and Brochures	89,964.59
FA	(O)	.033	Maritime & Resource & Policy	15,000.00
FA	(O)	.034	Spring Herring Fishery	12,000.00
			TOTAL FISHERIES DEVELOPMENT	$1,449,205.86
		7996.0000	**TOURISM DEVELOPMENT**	
TRH	(O)	6.11.13	Rivers System Planning	$ 35,000.00
TRH	(O)	.11.14	Regional Economic Impact Study & Model	104,041.00
TRH	(O)	.12.55	Micmac Village	8,239.00
TRH	(O)	.12.63	St. Andrews Harbour Development	22,470.00
TRH	(O)	.12.81	City of Moncton (Concept Refinement & Economic Analysis)	75,255.00
TRH	(O)	.14.03	Administration-Program Co-ordinator	51,028.84
TRH	(O)	.14.04	Administration-Research & Planning Officer	37,764.96
TRH	(O)	.14.05	Tourism Evaluation Officer	42,369.60
TRH	(O)	.14.15	Sub-Agreement Evaluation	16,000.00
TRH	(O)	.14.16	Sub-Agreement Audit Officer	37,486.06
TRH	(O)	.14.18	Assistance to Program Coordinator	17,834.09
TRH	(O)	.14.19	Clerk Typist	17,308.65
TRH	(O)	.14.20	Grading & Awards System	78,373.85

		7996.0000	TOURISM DEVELOPMENT (cont.)	
TRH	(C)	.21.17	Railway, Railway Station	8,599.00
TRH	(C)	.22.21	Grand Falls Gorge Engineering Services	15,340.00
TRH	(C)	.22.22	Falls & Gorge Development-Phase II Construction	88,190.00
TRH	(C)	.22.28	Grand Falls Campground Engineering	25,245.00
TRH	(C)	.23.11	Shippagan - Architectural & Engineering	15,292.00
TRH	(C)	.23.12	Shippagan Marine Centre Expansion-Construction	154,990.00
TRH	(C)	.23.13	Shippagan Expansion Restaurant Equipment	50,324.00
TRH	(C)	.23.73	Botanical Gardens Project Manager	10,462.00
TRH	(C)	.24.02	Miramichi Shipbuilding Centre - Architectural	25,458.29
TRH	(C)	.24.03	Miramichi Shipbuilding Centre - Research Consultant	4,760.00
TRH	(C)	.24.32	Sagouine-Engineering Services	143,059.64
TRH	(C)	.24.33	Sagouine-Construction - Phase I	126,309.00
TRH	(C)	.26.21	Centre de Plein Air de Kedgwick	80,401.26
TRH	(C)	.26.22	Kedgwick Geotechnical Invitation	3,617.00
TRH	(C)	.26.23	Kedgwick-Construction	104,500.00
TRH	(C)	.26.41	Parc Atlas Engineering Services	69,162.67
TRH	(C)	.26.42	Parc Atlas Geotechnical Investment	1,900.00
TRH	(C)	.26.52	Mount Carleton Architectural Services	56,359.00
TRH	(C)	.26.53	Mount Carleton-Land Clearing	3,040.00
TRH	(O)	.81.15	Crabbe Mountain Lodge	9,569.00
TRH	(O)	.81.40	Motel LeBrayon	3,984.00
TRH	(O)	.82.05	La Poissonnière-Baie de Chaleur	22,886.00
TRH	(O)	.82.58	Crabbe Mountain Winter Park Ltd.	93,477.00
TRH	(O)	.82.72	Stiles Motel Hillview Ltd.	27,046.00
TRH	(O)	.82.87	Buctouche Bay Inn	17,588.00
TRH	(O)	.82.93	Magnetic Hill Railroad (T.B.I)	42,845.00
TRH	(O)	.82.99	Onil Patenaude Outfitting	59,855.00
TRH	(O)	.83.17	Motel Shippagan (1977) Ltée	31,124.00
TRH	(O)	.83.22	Wings on the Wind Inc.	8,569.00
TRH	(O)	.83.30	Judson Equipment Corporation	48,400.00
TRH	(O)	.83.36	Poley Mountain Development	170,909.00
TRH	(O)	.83.46	Silver Birch Motel Ltd.	69,304.00
TRH	(O)	.83.58	Sea Breeze Camping Ltd.	6,570.00
TRH	(O)	.83.61	L'Habitant Restaurant & Motel	41,073.00
TRH	(O)	.83.68	Valley Yacht Club Cooperative Ltd.	73,615.00
TRH	(O)	.83.69	Atlantic Enterprises Ltd.	33,665.00
TRH	(O)	.83.78	Colpitts General Store	5,699.00
TRH	(O)	.83.87	Sou'West Motor Inn Ltd.	89,360.00
TRH	(O)	.83.95	The Compass Store	2,960.00
TRH	(O)	.83.99	Pronto Marina	3,966.00
TRH	(O)	.84.03	Slipp Brothers Ltd.	33,326.00
TRH	(O)	.84.08	Chez Françoise Ltée	23,377.00
TRH	(O)	.84.26	Tara Manor Inn	33,009.00
TRH	(O)	.84.28	Wandlyn Inns (Fredericton)	43,405.00
TRH	(O)	.84.31	Shediac Lobster Festival	88,871.00
TRH	(O)	.84.39	Ocean View Park/Take-Out	29,814.00
TRH	(O)	.84.40	Nor'West Court Ltd.	17,945.00

		7996.0000	**TOURISM DEVELOPMENT** (cont.)	
TRH	(O)	.84.44	L.P. Gagnon Limited	45,580.00
TRH	(O)	.84.48	Les Lacs Alma	34,334.00
TRH	(O)	.84.52	Mr. Leigh Beaton	48,706.00
TRH	(O)	.84.55	Midtown Motel Limited	29,867.00
TRH	(O)	.84.56	Carriage House Bed & Breakfast	2,204.00
TRH	(O)	.84.57	Wandlyn Inns (Edmundston)	27,160.00
TRH	(O)	.84.63	Cummings Housing Ltd.	63,844.00
TRH	(O)	.84.65	Hashmi Enterprises Ltd.	65,945.00
TRH	(O)	.84.70	Keddy's Motor Inn Ltd.	22,440.00
TRH	(O)	.84.71	Grand Falls Golfing Ltd.	312,359.00
TRH	(O)	.84.78	Seagull Motel & Restaurant	46,425.00
TRH	(O)	.84.81	Daigle's Motel Ltd.	36,300.00
TRH	(O)	.91.41	City of Moncton	10,322.00
TRH	(O)	.91.56	Hide Away Lodge	615.00
TRH	(O)	.91.61	North View Hunting Lodge	1,054.00
TRH	(O)	.91.78	Lower St. John River Promotion	22,500.00
TRH	(O)	.91.82	Three Brooks Camp	295.00
TRH	(O)	.91.89	Nerepis Lodge	922.00
TRH	(O)	.91.97	Fundy Lodge	1,025.00
TRH	(O)	.92.07	Maritime Acadian Heritage	52,049.00
TRH	(O)	.92.08	Sea Sell '89	24,788.65
TRH	(O)	.93.14	Exploratours de Voyages Paradis	343.00
TRH	(O)	.93.36	Pope's Museum Trade Shows	241.00
TRH	(O)	.93.41	Little Sou'West Farms Ltd.	766.00
TRH	(O)	.93.50	Canada Games Aquatic Centre	3,150.00
TRH	(O)	.93.63	North View Hunting/Fishing Lodge	938.00
TRH	(O)	.93.71	Magic Mountain Water Park	12,794.00
TRH	(O)	.93.73	Carleton-Victoria Tourist Association	4,937.00
TRH	(O)	.93.74	Aquila Tours	10,388.00
TRH	(O)	.96.03	Way's Outfitting	1,417.00
TRH	(O)	.96.06	Hide Away Lodge	2,128.00
TRH	(O)	.96.09	Three Brooks Camp	635.00
TRH	(O)	.96.11	Chickadee Lodge	2,628.00
TRH	(O)	.96.13	Magic Mountain Winter Park	3,476.00
TRH	(O)	.96.14	Carleton-Victoria Tourist Association	2,952.00
TRH	(O)	.96.15	Aquila Tours	13,475.00
TRH	(O)	.96.19	Little River Camps Inc.	1,396.00
TRH	(O)	.96.20	Fundy Lodge	3,542.00
TRH	(O)	.96.22	Winchester Arms Sport Camp	4,095.00
TRH	(O)	.96.24	Henderson's Hunting Camps	6,890.00
TRH	(O)	.96.25	Shogomac Sporting Camps	1,733.00
TRH	(O)	.96.26	Wilson's Sporting Camps	3,596.00
TRH	(O)	.96.28	Skiff Lake Inn Sport Camps	1,810.00
TRH	(O)	.96.29	Northeastland Outfitters	4,114.00
TRH	(O)	.96.30	Hospitality Saint John	3,722.00
TRH	(O)	.96.31	Andy's Cabins	1,541.00
TRH	(O)	.96.36	Bishop's View Lodge	1,397.00

		7996.0000	**TOURISM DEVELOPMENT** (cont.)	
TRH	(O)	.96.37	Parson's Hunting Camps	1,755.00
TRH	(O)	.96.39	N.B. Guild of Town Criers	1,020.00
TRH	(O)	.96.43	Hospitality New Brunswick	28,932.00
			TOTAL TOURISM DEVELOPMENT	$3,636,936.56
		9964.000.000	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT**	
CT	(O)	4.111.119	Bas-Caraquet Industrial Park - Flow and Pressure Study	$ 1,759.82
CT	(O)	.126	Tracadie Economic Development	14,070.00
CT	(O)	.127	Peninsula Commission Study - 5-Year Strategy	5,700.00
CT	(O)	.130	Restigouche Industrial Commission - 5-Year Strategy	27,449.50
CT	(O)	.132	Kent Industrial Commission - 5-Year Strategy	50,000.00
CT	(O)	.133	N.B. Aquaculture Industry	63,184.00
CT	(O)	.134	M.R.D.C. - Strategy	50,000.00
CT	(O)	.135	Roasting Plant Feasibility Study	10,000.00
CT	(O)	.136	Harvested Wood-Value Added Study	50,000,00
CT	(O)	.138	Restigouche Industrial Commission Co-Gen. Study	11,140.67
CT	(O)	.139	Scoudouc Industrial Park - Promotion Plan	9,800.00
CT	(O)	.141	Southeast Economic Commission	31,769.00
CT	(O)	4.112.101	Market Research Co-ordinator	28,209.13
CT	(O)	.102	Assistant to Program Co-ordinator	38,225.72
CT	(O)	4.113.101	Staff - Management Information System	17,101.78
CT	(O)	.102	Hardware & Software - Management Information System	299.56
CT	(O)	.103	Evaluation Framework	4,270.17
CT	(O)	4.114.103	Assistant Information Officer	25,877.44
CT	(C)	4.131.125	Caledonia Estates - II	139,011.23
CT	(C)	.129	Edmundston Industrial Park - Phase II	28,000.00
CT	(C)	.133	Dieppe Industrial Park - Services	467,204.71
CT	(C)	.134	Woodstock Industrial Park - Ext.	185,989.85
CT	(C)	.135	Bas-Caraquet Industrial Park Extension Services	98,163.61
CT	(C)	.136	EECP - Tracadie Industrial Park - Road Extension	25,109.38
CT	(C)	.137	EECP - Shippagan Industrial Park - Phase I	7,523.08
CT	(C)	.138	Caraquet Industrial Park - Services/Road Work	71,068.19
CT	(C)	.140	McAllister Industrial Park - Water & Sewer	21,890.00
CT	(C)	.144	Fredericton Industrial Park - Hodgson Road	315,175.26
CT	(O)	.146	Champlain Industrial Park Development Study	63,250.00
CT	(C)	.148	Clair Industrial Park - Drainage	27.84
CT	(C)	.149	Woodstock Industrial Park - Heller Road Water	39,259.83
CT	(C)	.155	Scoudouc Industrial Park - Sewage Treatment	9,700.00
CT	(C)	4.132.104	Baker Brook Water Supply	44,846.94
CT	(C)	.112	Town of Sussex - Water	(697.36)
CT	(C)	.117	St. Stephen Water Supply	228,106.26
CT	(O)	4.132.156	Atlantic Aqua Cage Systems	10,084.80
CT	(C)	4.132.160	City of Campbellton - Technical Rasakti Ltd.	58,747.00

		9964.000.000	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT** (cont.)	
CT	(C)	.165	City of Campbellton - Road Construction	50,000.00
CT	(O)	4.142.114	Atlantic Dental Lab Ltd.	6,971.14
CT	(O)	.131	Jiffy Products (NB) Ltd.	6,659.34
CT	(O)	.141	Ocean Software Inc.	(270.16)
CT	(O)	.155	Wood Decor Ltd.	16,457.27
CT	(O)	.191	Bourque Industrial Ltd.	(3,441.92)
CT	(O)	.192	Shorewood Furniture	(3,115.00)
CT	(O)	.199	Sabian Ltd.	7,919.38
CT	(O)	.201	Walton's Concrete Ornaments	215.39
CT	(O)	.213	Tabufile Atlantic Ltd.	3,701.94
CT	(O)	.217	Kincade (Computer) Consultant	(3,625.00)
CT	(O)	.220	Castle Machine Works	(1,917.00)
CT	(O)	.223	High Reach Signs Inc.	(34.56)
CT	(O)	.224	Xactics Ltd.	3,751.51
CT	(O)	.229	Comtec Data Services	4,845.92
CT	(O)	.232	H.A. Fawcett & Son Ltd.	6,576.85
CT	(O)	.237	Les Bateaux de Mer Ltée	(5,731.79)
CT	(O)	.238	H.A. Fawcett & Son Ltd.	892.28
CT	(O)	.240	Donovan Chemicals Ltd.	(2,833.81)
CT	(O)	.241	C.L. Decor Ltd.	(1,340.00)
CT	(O)	.243	Mynic Inc. (Production Supervisor)	(226.92)
CT	(O)	.244	Mynic Inc. (Market Representative)	3,961.02
CT	(O)	.245	Hybrotech Inc.	(4,875.00)
CT	(O)	.246	Hub Dental Ltd.	(8,671.00)
CT	(O)	.248	Xactics Ltd.	(268.52)
CT	(O)	.249	Unitex Company Ltd.	2,246.60
CT	(O)	.251	A.P. Metal Inc.	(4,200.00)
CT	(O)	.257	Les Ateliers Arpin Ltée	2,129.52
CT	(O)	.262	Ocean Optical Ltd.	1,200.00
CT	(O)	.263	Season Manufacturing Ltd.	757.00
CT	(O)	.264	Fabcon Ltd.	358.24
CT	(O)	.265	Kurt's Sausage & Smoked Meat	5,362.50
CT	(O)	.266	Modern Kitchen Ltd.	8,445.00
CT	(O)	.268	Carota Films Ltd.	1,073.19
CT	(O)	.269	Atlantic Silver Ltd.	(1,445.00)
CT	(O)	.270	Brunswick Pallets	3,749.98
CT	(O)	.272	Buctouche Fish Market Ltd.	1,730.72
CT	(O)	.273	Stortec Inc.	25.00
CT	(O)	.274	Deschenes Drilling Ltd.	3,900.00
CT	(O)	.276	Belzile & Associates	6,800.00
CT	(O)	.277	Amco Steel & Fabrication	168.04
CT	(O)	.278	Corey Feed Mills Ltd.	3,961.59
CT	(O)	.279	Tuf-Coat Marine Ltd.	(259.50)
CT	(O)	.280	Roger C. Ouellette Ltd.	(3,375.00)
CT	(O)	.281	Shamrock Trusses & Components	2,112.50
CT	(O)	.282	Edmundston Paper Box Ltd.	2,360.30
CT	(O)	.283	GTA Fisheries Consultant	7.66

		9964.000.000	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT** (cont.)	
CT	(O)	.285	Eastern Veneer Ltd.	(2,731.89)
CT	(O)	.288	Northeast Machine Works Ltd.	5,365.95
CT	(O)	.289	High Reach Signs Ltd.	566.24
CT	(O)	.294	Northwood Farms Ltd.	4,153.92
CT	(O)	.295	Atlantic Rebuilders Ltd.	14,095.31
CT	(O)	.298	Dynex Manufacturing	7,149.62
CT	(O)	.299	A. Bertin & Son	(3,230.00)
CT	(O)	.301	Trio Pizza Inc.	9,000.00
CT	(O)	.302	Xylaur Enterprises	4,500.00
CT	(O)	.304	Sussex Machine Shop	18,000.00
CT	(O)	.305	NCA Microelectronics	10,730.89
CT	(O)	.307	Atlantic Nuclear Services	12,461.76
CT	(O)	.308	Marton Storage Display	5,500.00
CT	(O)	.310	Universal Systems Ltd.	16,961.84
CT	(O)	.311	Bourque Manufacturing	18,000.00
CT	(O)	.314	Precision Metal Works	15,815.62
CT	(O)	.317	Myli Sportswear Ltd.	9,000.00
CT	(O)	.318	Miramichi Web Ltd.	13,846.08
CT	(O)	.319	Belleisle Foods Ltd.	7,528.00
CT	(O)	.323	Force/Robak Associates	12,923.04
CT	(O)	.324	Phoenix Wood Products	12,395.00
CT	(O)	.325	L. Chiasson Fourrures Ltée	17,500.00
CT	(O)	.326	Lizotte Consultants Ltd.	4,750.00
CT	(O)	.330	Les Lattes de Balmoral	9,630.00
CT	(O)	.334	Rogers Welding & Rentals	10,791.83
CT	(O)	.346	L.A.B. Enterprises Inc.	12,250.00
CT	(O)	.353	Environment Air Ltd.	11,163.00
CT	(O)	.355	BWS Manufacturing	18,000.00
CT	(O)	.356	Easy Kleen Systems	9,703.00
CT	(O)	.363	Denaco Industries Ltd.	15,675.46
CT	(O)	.369	Hachey Stationery & Printing Ltd.	8,616.00
CT	(O)	.377	Thera-Ped Limited	1,500.00
CT	(O)	.379	Sterling Industries Ltd.	5,200.00
CT	(O)	.380	Belleisle Foods Ltd.	13,512.80
CT	(O)	.385	Les Bateaux de Mer Ltée	3,232.00
CT	(O)	.390	Action Fiberglass & Manufacturing	577.00
CT	(O)	.394	Mar Fibre Ltée	5,882.00
CT	(O)	.395	R. McLaughlin Homes Ltd.	6,840.00
CT	(O)	.397	Lakeburn Lumber Ltd.	2,621.00
CT	(O)	.400	Atlantic Neon & Plastic Signs	5,882.00
CT	(O)	.403	CL Decor	4,152.00
CT	(O)	.404	Real World Canada	2,307.00
CT	(O)	.407	Trac Industries Ltd.	10,384.40
CT	(O)	.409	Lizotte Consultants Ltd.	750.00
CT	(O)	.414	Madawaska Weavers Ltd.	721.00
CT	(O)	4.143.104	Madawaska Weavers Ltd.	6,216.36
CT	(O)	.109	Pelletier Welding & Machine	(1,950.25)

		9964.000.000	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT** (cont.)	
CT	(O)	.110	Kinden Glass	2,000.00
CT	(O)	.144	Nadeau & Nadeau (1984) Ltd.	.43
CT	(O)	.153	L. Chiasson Furs Ltd.	10,000.00
CT	(O)	.169	Tabufile Atlantic Ltd.	212.12
CT	(O)	.173	Caroflex Inc.	(890.10)
CT	(O)	.175	Atlantic All-Weather Windows	(300.00)
CT	(O)	.185	Major Woodworking Ltd.	2,903.95
CT	(O)	.188	Carapro Ltd.	1,916.26
CT	(O)	.215	Trent Industrial Contractors	(69.61)
CT	(O)	.222	J.& M. Fenêtres Inc.	1,550.00
CT	(O)	.238	Comp. de Bois Bélanger	4,812.50
CT	(O)	.239	Helshiron Fisheries Ltd.	7,500.02
CT	(O)	.241	Candiam Ltd.	1,095.47
CT	(O)	.247	The Folder Factory	1,648.00
CT	(O)	.248	Digital Products Ltd.	2,301.00
CT	(O)	.249	Enseignes Imperial Signs	10,000.00
CT	(O)	.250	Greystone Energy Systems	5,253.72
CT	(O)	.251	Xylaur Enterprises Ltd.	10,000.00
CT	(O)	.252	Grand Falls Milling Ltd.	(1,722.23)
CT	(O)	.254	Coastal Graphics Ltd.	1,200.00
CT	(O)	.256	Atlantic Nuclear Services	2,321.75
CT	(O)	.259	A.A. Beaulieu	9,000.00
CT	(O)	.262	M & G Fisheries	5,300.00
CT	(O)	.263	Rite Door Inc.	4,750.00
CT	(O)	.266	Maritime Fiberglass Fab	470.00
CT	(O)	.267	Atlantic Bandag Ltd.	3,775.00
CT	(O)	.270	Les Bateaux de Mer Ltée	10,000.00
CT	(O)	.271	Bourque Manufacturing Ltd.	7,491.00
CT	(O)	.278	Jiffy Products (NB) Ltd.	5,932.50
CT	(O)	.279	Lingley Printing Co. Ltd.	3,500.00
CT	(O)	.282	L.A.B. Enterprises Inc.	2,568.00
CT	(O)	.283	Environment Air Ltd.	6,000.00
CT	(O)	.284	Industrial Enterprises (1988 Ltd.)	4,500.00
CT	(O)	.285	Special K Fisheries	5,000.00
CT	(O)	.286	Apex Machine Works Ltd.	10,000.00
CT	(O)	.288	Boreal Seafood Ltd.	1,815.00
CT	(O)	.290	Menuiserie Basque et Fils	3,777.50
CT	(O)	.293	Glenwood Kitchens Ltd.	10,000.00
CT	(O)	.295	Trac Industries Ltd.	6,160.00
CT	(O)	.296	Shur Stor Grand Falls Ltd.	10,000.00
CT	(O)	.298	Wayside Industries (1983) Ltd.	3,256.00
CT	(O)	.300	Hansa Sealand Ltd.	10,000.00
CT	(O)	.305	T. Donovan & Son Ltd.	2,600.00
CT	(O)	.308	Rockwood Informatics Corporation	2,250.00
CT	(O)	.312	Eastland Industries Ltd.	3,000.00
CT	(O)	4.145.101	Small Business Award	12,590.91
CT	(O)	4.211.102	Business Immigrants	144,687.57

		9964.000.000	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT** (cont.)	
CT	(O)	4.211.110	Potato Ethanol Study	(6,804.34)
CT	(O)	.112	Marcon Management	3,500.00
CT	(O)	.113	C & T - Marcon Management Prospecting	10,390.86
CT	(O)	.114	Aluminum Wheel Business	44,950.10
CT	(O)	.115	ARMX '89 - Military Trade Show	36,723.03
CT	(O)	.117	C & T - WSTIWOOD	15,000.00
CT	(O)	.118	C & T - Aerospace	28,651.14
CT	(O)	4.221.106	Lexi-Tech Inc.	619,225.54
CT	(O)	.111	Ganong Brothers Limited	1,384,788.08
CT	(O)	4.231.112	Caneast Corporation Ltd.	45,000.00
CT	(O)	4.241.105	Enterprise GTA	891.45
CT	(O)	.107	Roy Consultant	8,840.67
CT	(O)	.108	Washburn & Gillis Associates Ltd.	41,697.03
CT	(O)	.110	Motion Design Associates	13,263.35
CT	(O)	.111	MSM Consultants Ltd.	845.76
CT	(O)	.112	NCR Microelectronics	52,381.66
CT	(O)	.117	Ernest A. Hachey & Associates	8,810.75
CT	(O)	.122	GTA Fisheries Consultant	8,490.38
CT	(O)	.123	Spider International	6,364.67
CT	(O)	.125	Odyssey International	17,952.58
CT	(O)	.126	Applied Management Consultants	10,581.16
CT	(O)	.127	Eastern Designers & Co.	25,719.00
CT	(O)	.132	Desjardins Desjardins Consultants	12,680.00
CT	(O)	4.311.117	Arvin Special Machinery	1,203.05
CT	(O)	.120	Claude Acadian Fricot	10,165.84
CT	(O)	.136	Wood Decor Ltd.	7,299.00
CT	(O)	.140	Wheels Designs	4,036.02
CT	(O)	.159	Greig Pottery Ltd.	1,023.28
CT	(O)	.164	Digital Products Ltd.	5,237.74
CT	(O)	.172	Ateliers Arpin Ltée	10,406.60
CT	(O)	.177	Tabufile Atlantic Ltd.	5,502.06
CT	(O)	.182	Cedarwood Canoes Ltd.	6,440.85
CT	(O)	.191	E.V. Cormier	835.50
CT	(O)	.200	Studio Madouess	7,593.52
CT	(O)	.204	Comtec Data Services	4,116.44
CT	(O)	.205	Sabian Ltd.	27,819.33
CT	(O)	.206	All Tech Energy Systems Ltd.	5,176.53
CT	(O)	.208	Brookville Mfg. Ltd.	1,642.59
CT	(O)	.210	Canray Inc.	10,260.21
CT	(O)	.214	Les Ateliers Nadeau Ltd.	3,776.32
CT	(O)	.216	Ocean Optical Ltd.	8,090.63
CT	(O)	.218	Scotia Textile	9,542.97
CT	(O)	.221	Green Sea Products Ltd.	1,298.67
CT	(O)	.222	Steeves Maples Canada	4,757.66
CT	(O)	.227	Valley Confections Ltd.	1,532.46
CT	(O)	.230	Donovan Chemicals Ltd.	9,194.08
CT	(O)	.233	Valley Land & Water Ltd.	5,105.71

		9964.000.000	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT** (cont.)	
CT	(O)	.237	Carapro Ltée	6,132.38
CT	(O)	.240	Xylaur Enterprises Ltd.	1,748.49
CT	(O)	.241	Fabcon Ltd.	3,929.77
CT	(O)	.245	Biocamp Instruments Inc.	1,858.06
CT	(O)	.248	Direct Marketing Concept	790.37
CT	(O)	.249	Belzile & Associates	17,822.10
CT	(O)	.255	Bristol Woodworking Ltd.	2,087.36
CT	(O)	.256	Country Meadow Cider	617.75
CT	(O)	.258	Imperial Sheet Metal Ltd.	17,995.12
CT	(O)	.259	Easy Kleen Systems Ltd.	10,021.65
CT	(O)	.263	Melanson Display Ltd.	2,504.76
CT	(O)	.265	C.L. Decor Ltd.	8,360.84
CT	(O)	.267	L.A.B. Enterprises Inc.	4,233.68
CT	(O)	.268	New Yorker Boiler Co.	4,368.10
CT	(O)	.269	Country Bear Woodcrafts	3,391.09
CT	(O)	.272	Caroflex	9,373.32
CT	(O)	.273	Judemic Corporation	10,058.50
CT	(O)	.275	GTA Fisheries Consultant	3,976.53
CT	(O)	.277	Bavarian Specialties	7,250.00
CT	(O)	.278	The Folder Factory Ltd.	2,085.00
CT	(O)	.280	Precision Metal Works	6,442.62
CT	(O)	.284	Phoenix Wood Products	13,878.93
CT	(O)	.285	A.A. Beaulieu	5,931.04
CT	(O)	.286	Process Technology (1988) Ltd.	13,318.60
CT	(O)	.287	Maritime Geothermal Ltd.	1,995.06
CT	(O)	.289	Tuf-Coat Marine Ltd.	11,085.94
CT	(O)	.290	Force/Robak Associates	2,599.15
CT	(O)	.291	Imperial Sheet Metal Ltd.	11,999.66
CT	(O)	.293	Eversoft Canada Ltd.	1,153.94
CT	(O)	.295	Greystone Energy Systems	21,553.42
CT	(O)	.296	Bourque Manufacturing	13,105.69
CT	(O)	.297	Xactics Limited	17,704.81
CT	(O)	.299	Hansa Sealand Ltd.	7,223.33
CT	(O)	.300	Co-op des Producteurs de Sirop d'Érable	5,086.15
CT	(O)	.301	Ampal Pallets Inc.	16,185.67
CT	(O)	.302	Walton's Lawn Ornaments	2,120.00
CT	(O)	.303	Allsco Building Supplies	25,381.00
CT	(O)	.304	Leon Chouinard & Fils	3,131.75
CT	(O)	.305	Sunny Side Farms	3,100.18
CT	(O)	.306	Quality Woodwork Ltd.	20,405.91
CT	(O)	.307	Belleisle Farms Limited	14,000.23
CT	(O)	.308	Metalfab Ltd.	9,496.75
CT	(O)	.310	Maritime Roof Systems	8,792.80
CT	(O)	.311	Speedy Manufacturing Ltd.	4,472.47
CT	(O)	.312	Victoria Machine Shop	1,073.29
CT	(O)	.315	Laforge Doors Ltd.	14,865.00
CT	(O)	.316	Canada Green	3,500.00

		9964.000.000	**INDUSTRIAL DEVELOPMENT** (cont.)	
CT	(O)	.319	Trio Pizza Inc.	9,254.13
CT	(O)	.321	BWS Manufacturing Ltd.	17,032.58
CT	(O)	.323	MCM Enterprises Ltd.	2,418.65
CT	(O)	.327	TFE Industries Ltd.	5,000.00
CT	(O)	.328	Little Liberties Inc.	517.50
CT	(O)	.331	St. Stephen Fence Co.	4,269.23
CT	(O)	.335	R. Waite Taxidermy Supplies	1,648.86
CT	(O)	.337	B & B Sportswear Ltd.	19,471.52
CT	(O)	.338	Atlantic Gold Ltd.	1,200.00
CT	(O)	.341	Hubbard Industries Ltd.	2,940.26
CT	(O)	.343	G.M. Controls Ltd.	5,285.00
CT	(O)	.347	Wheeler Accessories Ltd.	1,176.08
CT	(O)	.348	Ganong Brothers Limited	5,250.00
CT	(O)	.351	Environment Air Ltd.	14,868.71
CT	(O)	.352	Atlantic Compressed Air Ltd.	9,064.09
CT	(O)	.353	Interdec Manufacturer Ltée	7,386.15
CT	(O)	.356	S & D Holdings Ltd.	4,858.80
CT	(O)	.357	Taylor Wood Products	2,035.44
CT	(O)	.358	G.M. Controls Ltd.	4,190.73
CT	(O)	.360	Jiffy Product Ltd.	5,041.96
CT	(O)	.362	Tobique Log Homes Ltd.	1,500.00
CT	(O)	.366	Sackville Harness Ltd.	3,709.20
CT	(O)	.373	TMT Productions Ltd.	1,138.30
CT	(O)	.374	Savage Industries Ltd.	12,891.81
CT	(O)	.379	Cambridge Homes Inc.	299.94
CT	(O)	.382	Brunswick Data Inc.	35,450.01
CT	(O)	.383	Season Manufacturing	3,750.00
CT	(O)	.388	Royalsea Boats Inc.	4,424.00
CT	(O)	.391	Fundy Fashions Ltd.	1,384.35
CT	(O)	.394	Knob Hill Gallery	1,297.53
CT	(O)	.401	Enseignes Imperial Signs Ltée	25,000.00
CT	(O)	4.322.121	Canadian Institute of Marketing	14,178.76
CT	(O)	.125	Ann Carol Enterprises Ltd.	(153.31)
CT	(O)	.128	Canadian Institute of Marketing	23,027.84
CT	(O)	.130	York University	7,746.40
CT	(O)	.131	York University	215.76
CT	(O)	4.323.101	Centre for International Marketing	800,000.00
			TOTAL INDUSTRIAL DEVELOPMENT	$7,071,100.32
		9963.000.000	**INDUSTRIAL INNOVATION & TECHNOLOGY DEVELOPMENT**	
CT	(O)	3.111.102	Forest Products Task Force	$ 103.49
CT	(O)	.104	Minerals Task Group	2,567.81
CT	(O)	.105	Software Ind. Task Group	16,490.15

		9963.000.000	**INDUSTRIAL INNOVATION & TECHNOLOGY DEVELOPMENT** (cont.)	
CT	(O)	3.121.101	RPC - Fish Diagnostics Phase II	69,679.25
CT	(O)	.103	UNB - Codworm/Sealworm	127,127.49
CT	(O)	.120	UNB - Computer Science	32,094.92
CT	(O)	.122	UNB - Surveying Engineering (Remote Sensing)	197,862.97
CT	(O)	.123	U de M - Anti-reflection Coating for Lenses	15,682.89
CT	(O)	.125	Mount Allison University	60,000.00
CT	(O)	.132	N.B. Department of Transportation	19,964.33
CT	(O)	.133	Interdepartmental Committee on Surveys & Mapping	53,861.57
CT	(O)	.134	U de M - Pilot Shellfish	219,706.45
CT	(O)	.135	Maritime Forest Ranger School	73,868.06
CT	(O)	.136	UNB - Wood Science & Technology Centre	30,476.28
CT	(O)	.137	Natural Resources & Energy	180,000.00
CT	(O)	.138	Champlain Institute	8,632.46
CT	(O)	.139	Fisheries & Aquaculture	15,000.00
CT	(O)	.144	Fisheries & Aquaculture	166,659.97
CT	(O)	.146	Fisheries & Aquaculture	183,216.00
CT	(O)	.147	Maritime Forest Ranger School	71,926.22
CT	(O)	3.131.111	CADMI - Networking	279,502.12
CT	(O)	.114	UNB - Wood Science & Technology Centre	217,824.95
CT	(O)	.125	Mount Allison University	26,227.81
CT	(O)	.126	U de M - MTC Support	793,590.46
CT	(O)	.128	Shippagan Peat Research Centre	98,387.00
CT	(O)	.131	Université de Moncton - CADMI	198,088.00
CT	(O)	.133	Peat Research Centre	98,427.00
CT	(O)	.135	HMSC	117,176.00
CT	(O)	.138	UNB - Department of Biology	4,585.14
CT	(O)	.140	U de M - CISTI	273,200.00
CT	(O)	.141	Peat Research Centre	1,435,000.00
CT	(O)	.142	RPC	268,857.09
CT	(O)	3.211.101	T.V.I.	519,067.18
CT	(O)	3.212.101	Venture Incubation Centre	242,178.92
CT	(O)	3.221.104	Canadian Mfg. Association - R&D	2,000.00
CT	(O)	.107	Champlain Institute (Coin)	13,901.27
CT	(O)	3.311.122	Digital Products Ltd.	79,732.85
CT	(O)	.123	Roy Technologies Inc.	10,245.20
CT	(O)	.124	Jim Anderson (Patent)	11,450.65
CT	(O)	.128	Ocean Optical Ltd.	19,491.16
CT	(O)	.129	Tigney Technology Inc.	15,255.12
CT	(O)	.133	Danwaymor Inc.	48,828.37
CT	(O)	.137	Tele Monitoring Systems Inc.	27,200.00
CT	(O)	.138	Utopia Fabricating Ltd.	33,483.97
CT	(O)	.139	E3 Inc.	100,198.77
CT	(O)	.140	Potash Company of America	73,268.97
CT	(O)	.142	Viotel Inc.	15,962.45
RDC	(O)	3.314.102	Advanced Research Concepts	(66,196.40)
CT	(O)	.106	Nadeau Feeds	(378.92)

		9963.000.000	INDUSTRIAL INNOVATION & TECHNOLOGY DEVELOPMENT (cont.)	
CT	(O)	.107	J.D. Irving, Woodlands	10,621.14
CT	(O)	.119	Thomas Equipment Ltd.	47,862.16
CT	(O)	.129	Hawboldt Hydraulic	7,360.00
CT	(O)	.135	All Tech Energy Systems	9,726.12
CT	(O)	.137	Advanced Integrated Technology Ltd.	24,643.92
CT	(O)	.142	Hydra Ltd.	13,298.59
CT	(O)	.144	Bathurst Machine Shop	60,725.23
CT	(O)	.146	Blue Cove Packing Co.	12,000.00
CT	(O)	.147	Hudon's Data Control Ltd.	7,809.30
CT	(O)	.148	Northeast Exploration Services	27,091.65
CT	(O)	.150	Steeves Maple Canada Ltd.	8,781.00
CT	(O)	.151	Sansom Equipment Ltd.	12,576.27
CT	(O)	.154	Maritime Geothermal Ltd.	5,540.79
CT	(O)	.157	L.A.B. Enterprises Inc.	3,817.00
CT	(O)	.158	D & J Fisheries Ltd.	12,399.94
CT	(O)	.160	Universal Systems Ltd.	15,000.00
CT	(O)	.161	Portes Laforge Doors Ltd.	13,768.22
CT	(O)	.164	Digital Products Ltd.	13,750.25
CT	(O)	.166	Precision Metal Works	10,500.00
CT	(O)	.167	Edmundston Industries Ltée	14,817.54
CT	(O)	.168	Ionizing Energy Company of Canada	4,410.00
CT	(O)	.169	Denaco Industries Ltd.	16,147.00
CT	(O)	.170	Environment Air Ltd.	13,871.40
CT	(O)	.172	Drago Malek	2,879.66
CT	(O)	.174	Ouellette Sea Products	5,573.00
CT	(O)	.178	Hydra Ltd.	22,031.36
CT	(O)	.179	Environment Air Ltd.	8,550.00
CT	(O)	.182	Waste Conversion Technology	4,220.00
CT	(O)	.186	Compucraft Inc.	31,911.33
CT	(O)	.188	CSS International Inc.	21,839.82
CT	(O)	.190	Three-D Geoconsultants Ltd.	8,553.47
CT	(O)	.193	Utopia Sales Ltd.	8,250.00
CT	(O)	.194	Hansa - Sealand Limited	10,000.00
CT	(O)	3.321.107	Co-op des Pêcheurs de L'Ile	5,000.00
CT	(O)	.109	Ringuette Industries Inc.	9,350.00
CT	(O)	.111	Blackville Lumber Inc.	11,812.50
CT	(O)	3.322.157	Portes Laforge Doors Ltd.	1,511.00
CT	(O)	.168	Sussex Cheese & Butter	1,074.33
CT	(O)	.169	Bourque Manufacturing	3,961.50
CT	(O)	.171	Ferme Ost. Chiasson Enrg.	429.25
CT	(O)	.172	Bourgeois Poultry Ltée	636.00
CT	(O)	.173	Memramcook Institute	2,013.07
CT	(O)	.175	Atlantic Media Works Ltd.	1,294.99
CT	(O)	.176	Fédération ostréicole de la Péninsule acadienne	14,676.60
CT	(O)	.177	Sea Farm Canada Inc.	2,105.00
CT	(O)	.180	P.O.S. Atlantic	1,932.39

		9963.000.000	**INDUSTRIAL INNOVATION & TECHNOLOGY DEVELOPMENT** (cont.)	
CT	(O)	.181	Canadian International Exports	3,782.66
CT	(O)	.182	Dairytown Products Ltd.	4,454.63
CT	(O)	.183	C & T (Several Firms)	11,649.00
CT	(O)	.184	Season Manufacturing	1,673.00
CT	(O)	.185	Canadian Ocean Products Ltd.	5,218.50
CT	(O)	.186	Westmorland Fisheries Ltd.	4,820.00
CT	(O)	.187	Gully Fish & Foods Co. Products	3,544.50
CT	(O)	.189	Gully Fish & Foods Co. Products	2,003.51
CT	(O)	4.410.101	C & T - Public Information	924.23
CT	(O)	4.412.102	Reporting Systems Administration Officer	18,913.25
CT	(O)	4.421.101	C & T - Quality Assurance	47,500.00
CT	(O)	.102	C & T - (Test Material)	10,100.00
			TOTAL INDUSTRIAL INNOVATION & TECHNOLOGY DEVELOPMENT	$7,162,181.51
		270.000	**LIVESTOCK FEED DEVELOPMENT**	
		1.	LIVESTOCK FEED DEVELOPMENT INCENTIVE PROGRAM	
A	(O)	.110	Production Incentive	$ 658,285.63
A	(O)	.120	Forage Area	414,150.00
A	(O)	.130	Pasture Incentive	109,046.05
		2.	TECHNOLOGY TRANSFER	
A	(O)	.210	Technology Development	298,626.23
A	(O)	.220	Technology Demonstration	186,618.28
A	(O)	.230	Technology Acceleration	88,230.43
		3.	MARKETING PROGRAM	
A	(O)	.310	Industry and Market System Development	23,148.19
A	(O)	.320	Storage and Handling Infrastructure	457,896.68
A	(O)	.340	Custom Services	195,050.00
		4.	INDUSTRY SUPPORT SERVICE PROGRAM	
A	(O)	.410	Farm Planning	64,413.24
A	(O)	.420	Human Resources Development	69,286.07
A	(O)	.430	Farm Organization	12,653.60
A	(O)	.440	Information & Communication	6,879.08
A	(O)	.450	Implementation & Evaluation	166,509.03
			TOTAL LIVESTOCK FEED DEVELOPMENT	$2,750,792.51

		290.000		**FISHERIES & AQUACULTURE COOPERATION AGREEMENT**	
FA	(O)		1.101	Salmon Demonstration Farm	$ 85,000.00
FA	(O)		.102	Standard Aquaculture Waste Water Treatment	17,200.00
FA	(O)		.103	Salmon Culture Research	9,833.64
FA	(O)		.104	Halibut Grow-Out in Weirs	7,800.00
FA	(O)		.201	Mussel Processing Line	65,000.00
FA	(O)		.202	Shellfish Development	21,960.96
FA	(O)		.203	Shellfish Inventory Reports	15,000.00
FA	(O)		.205	Mussel Holding Tanks	18,000.00
FA	(O)		1.301	Phytoplancton Survey	40,000.00
FA	(O)		.302	Monitoring Environmental Impact	30,000.00
FA	(O)		.401	Autoclave	46,982.40
FA	(O)		.402	Aquaculture Boat	25,000.00
FA	(O)		2.101	Capelin Development	60,658.00
FA	(O)		.102	Crab Habitat Enhancement	93,900.00
FA	(O)		.103	Bar Clams	112,000.00
FA	(O)		.201	Fleet Viability - P.E. Haché	100,000.00
FA	(O)		.202	Fleet Viability - P. Legere	54,000.00
FA	(O)		.203	Fleet Viability - B. Mallet	350,000.00
FA	(O)		.204	Fleet Viability - U. Haché	350,000.00
FA	(O)		.301	Sorting Shrimp Onboard	22,500.00
FA	(O)		.302	Conservation of Shrimp Onboard	25,000.00
FA	(O)		.303	Hydralic Winches Bay of Fundy	44,303.90
FA	(O)		.317	Microplot Ultrasonic Process	40,000.00
FA	(O)		3.101	Analysis of Cooked Salmon	4,340.00
FA	(O)		.102	Product Development of Mackerel	11,040.00
FA	(O)		.103	N.B. Fish Packers Association	20,000.00
FA	(O)		.104	Fishing Industry Councellor	4,295.80
FA	(O)		.151	Dried Shrimp	20,000.00
FA	(O)		.201	Shrimp Grading - Caraquet	44,564.00
FA	(O)		.202	Shrimp Grading - Lamèque	14,650.00
FA	(O)		.203	Plant Rationalization	18,208.52
FA	(O)		.301	Montreal Oyster Promotion	9,522.81
FA	(O)		.303	Commercial Missions Abroad	20,301.50
FA	(O)		.304	Lobster Promotion, European Market	40,000.00
FA	(O)		.305	Study Lobster Consortium	25,000.00
FA	(O)		.306	Dried Shrimp Fleet	19,826.49
FA	(O)		.307	Marketing GTA Fisheries	10,349.47
FA	(O)		5.101	Communications	12,000.00
FA	(O)		6.101	Technicians N.E. & S.E.	34,207.30
FA	(O)		.102	Grant to Gaspereau Fishermen	5,000.00
				TOTAL FISHERIES & AQUACULTURE COOPERATION AGREEMENT	$1,947,444.79

		340.0000		**AGRI-FOOD DEVELOPMENT COOPERATION AGREEMENT**	
A	(O)	1.107		Market - Product Development	$ 28,605.53
A	(O)	.301		Commodity Promotion	47,700.03
A	(O)	.302		N.B. Grown	132,564.80
A	(O)	.303		Seal of Quality	4,925.99
A	(O)	.304		Quality Improvement	29,457.56
A	(O)	2.201		Demonstration	175,861.04
A	(O)	3.101		Information	73,996.18
A	(O)	.102		Training	82,126.84
A	(O)	.301		Business Development	108,958.66
A	(O)	4.105		Diversion Terraces & Waterways	55,399.60
A	(O)	.110		Land Clearing for Consolidation	187,879.53
A	(O)	.111		Open Ditching	40,295.96
A	(O)	.112		Subsurface Drainage	166,382.16
A	(O)	.113		Land Forming	82,712.02
A	(O)	.114		Irrigation	19,063.47
A	(O)	.116		Common Main Drain	1,000.00
A	(O)	.201		Acid Soil Management	59,159.33
A	(O)	.202		Stream Bank Protection	747.70
A	(O)	5.101		Communication	10,456.25
				TOTAL AGRI-FOOD DEVELOPMENT COOPERATION AGREEMENT	$1,307,292.65
		1132.0000		**FOREST DEVELOPMENT COOPERATION AGREEMENT**	
NRE	(O)	1.101		Marketing Board	$ 166,598.12
NRE	(O)	.102		Mapping Woodlot Boundaries	64,072.13
NRE	(O)	.103		Permanent Sample Plots	166,873.40
NRE	(O)	.104		Data Entry & Maintenance	19,997.56
NRE	(O)	.301		Silviculture Assistance	350,000.00
NRE	(O)	.501		Christmas Tree Grading & Marking	32,161.40
NRE	(O)	.503		Professional Services	11,145.00
NRE	(O)	.601		Owner Education	25,468.51
NRE	(O)	.611		Tech. Transfer - Firewood Processor Demonstration	1,348.85
NRE	(O)	.612		Tech. Transfer - NBFOWO Trip to B.C.	2,500.00
NRE	(O)	3.101		Reforestation - Upsalquitch	674,118.31
NRE	(O)	.102		Reforestation - Nepisiguit	318,297.09
NRE	(O)	.103		Reforestation - Lower Miramichi	423,908.66
NRE	(O)	.104		Reforestation - Upper Miramichi	267,762.51
NRE	(O)	.105		Reforestation - Kent	47,313.40
NRE	(O)	.106		Reforestation - Queens-Charlotte	631,622.31
NRE	(O)	.107		Reforestation - Fundy	364,830.39
NRE	(O)	.108		Reforestation - York	191,680.00
NRE	(O)	.109		Reforestation - Carleton	125,800.00

		1132.0000	**FOREST DEVELOPMENT COOPERATION AGREEMENT** (cont.)	
NRE	(O)	.110	Reforestation - Restigouche-Tobique	573,860.98
NRE	(O)	.201	Stand Improvement - Upsalquitch	130,511.30
NRE	(O)	.202	Stand Improvement - Nepisiguit	208,158.67
NRE	(O)	.203	Stand Improvement - Lower Miramichi	285,210.62
NRE	(O)	.204	Stand Improvement - Upper Miramichi	1,365,755.38
NRE	(O)	.205	Stand Improvement - Kent	62,845.39
NRE	(O)	.206	Stand Improvement - Queens-Charlotte	1,075,961.66
NRE	(O)	.207	Stand Improvement - Fundy	635,903.28
NRE	(O)	.208	Stand Improvement - York	222,842.28
NRE	(O)	.209	Stand Improvement - Carleton	270,469.94
NRE	(O)	.210	Stand Improvement - Restigouche-Tobique	842,303.21
NRE	(O)	.301	Hardwood Silviculture	141,195.76
NRE	(O)	.401	Plantation Tending	1,878,111.77
NRE	(O)	.501	Tree Improvement	234,642.93
NRE	(O)	.601	Kingsclear - Seedling Production	1,476,360.60
NRE	(O)	.602	Kingsclear - Seedling Transport	161,100.37
NRE	(O)	.603	Kingsclear - Seed Procurement	183,366.31
NRE	(O)	.701	Madran Seedling Production	599,720.14
NRE	(O)	.801	Kent Seedling Production	547,764.45
NRE	(O)	5.101	Examination of Herbicide Drifts	32,715.00
NRE	(O)	.101.01	Site Classification	106,868.03
NRE	(O)	.201	Silviculture Treatment Monitoring	128,094.95
NRE	(O)	.202	GIS Enhancement (Geographic Information System)	400,481.67
NRE	(O)	6.101	Public Information	90,496.31
NRE	(O)	7.102	Stand Improvement Rate Determination	22,668.80
NRE	(O)	.103	Reforestation Rate Determination	14,822.90
			TOTAL FOREST DEVELOPMENT COOPERATION AGREEMENT	$15,577,730.34
			TOTAL ERDA AGREEMENTS	$44,805,696.49

STATEMENT OF ADMINISTRATION EXPENDITURES

As at March 31, 1990

	Total	Fredericton	Bathurst	Other
Salaries	$ 857,226.59	$ 717,534.50	$ 74,142.25	$ 65,549.84
Payroll Costs	96,239.05	81,320.48	8,221.65	6,696.92
Travel and Moving	28,402.42	22,540.14	5,862.28	--
Rent - Equipment	19,211.23	14,635.59	4,575.64	--
- Office	106,502.58	94,332.75	12,169.83	--
Janitorial	6,769.32	4,899.00	1,870.32	--
Postage	4,836.96	4,512.00	324.96	--
Telephone and Telegraph	19,200.95	14,537.59	4,663.36	--
Stationery and Printing	18,534.58	17,162.40	1,372.18	--
Services and Supplies	29,091.00	27,850.31	1,240.69	--
Insurance and Legal	1,428.00	1,166.00	262.00	--
Consulting and Related	59,781.22	59,781.22	--	--
Equipment and Material	135,780.40	131,300.25	4,480.15	--
Advertising, Books and Periodicals	2,630.10	1,856.12	773.98	.
TOTAL	$1,385,634.40	$1,193,428.35	$ 119,959.29	$ 72,246.76
FEDERAL CONTRIBUTION	--.	--.	--.	--.
NET PROVINCIAL EXPENDITURES	$1,385,634.40	$1,193,428.35	$ 119,959.29	$ 72,246.76

Nouveau Brunswick

SOCIÉTÉ D'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL

RAPPORT ANNUEL 1989-1990

le 30 novembre, 1990

L'honorable Gilbert Finn, O.C.
Lieutenant-gouverneur
Province du Nouveau-Brunswick

Monsieur le Lieutenant-gouverneur,

La Société d'aménagement régional, conformément à la Loi sur la Société d'aménagement régional, chapitre R-5.01, Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, vous soumet son rapport pour la période se terminant le 31 mars 1990.

Veuillez agréer, Monsieur le Lieutenant-gouverneur, l'assurance de ma très haute considération.

La ministre,

Aldéa Landry, c.r.
Affaires intergouvernementales

TABLE DES MATIÈRES

RAPPORT DU PRÉSIDENT 1

ENTENTE-CADRE DE DÉVELOPPEMENT 2
Entente auxiliaire
Nord-est du Nouveau-Brunswick 2

ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL 3
Ententes auxiliaires
Planification 3
Développement agro-alimentaire 4
Renouvellement forestier 5
Exploitation minérale 7
Développement de la pêche 8
Développement du tourisme 10
Développement industriel 12
Innovation industrielle et développement technologique 13
Développement des provendes 15
Ententes de coopération
Développement agro-alimentaire 17
Pêches et aquaculture 19
Développement forestier 21

AUTRES ACTIVITÉS
Programme d'aide au développement 24
Programme d'adaptation socio-économique de la région de Kouchibouguac 24
La Stratégie-jeunesse Canada/Nouveau-Brunswick 25
Autres 25

ÉTATS FINANCIERS
Rapport du vérificateur 26
Bilan 27
État des recettes et dépenses au compte ordinaire 28
État des recettes et dépenses au compte de capital 29
Annexes au états financiers 30
Notes aux états financiers 32

RENSEIGNEMENTS FINANCIERS SUPPLÉMENTAIRES 34

DÉPENSES DE L'ECD PAR PROJET PAR ENTENTE AUXILIAIRE 35

DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE 35

DÉPENSES ADMINISTRATIVES 54

RAPPORT DU PRÉSIDENT

L'honorable Aldéa Landry, c.r.
Ministre des Affaires intergouvernementales
Province du Nouveau-Brunswick

Madame la ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter un sommaire des activités de la Société d'aménagement régional pour l'année se terminant le 31 mars 1990.

Cette année a marqué la 16e et dernière année de mise en oeuvre de l'Entente-cadre de développement conclue en 1974, et les dépenses en vertu de la dernière entente auxiliaire ont totalisé 3 106 954 $ au cours de l'année financière 1989-1990.

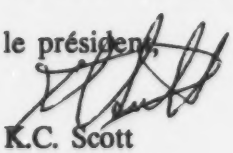
Cette année a également marqué la sixième année de la mise en oeuvre de l'Entente de développement économique et régional conclue le 13 avril 1984. Par cette entente, la Société a la responsabilité de financer et de surveiller les programmes en vertu des ententes auxiliaires actuelles sur la planification, le développement agro-alimentaire, le renouvellement des forêts, l'exploitation minérale, le développement de la pêche, le développement du tourisme, le développement industriel, l'innovation industrielle et le développement technologique et le développement des provendes. Trois nouvelles ententes de coopération, à savoir sur la pêche et l'aquaculture, sur le secteur agro-alimentaire et sur le développement forestier, ont été signées au cours de l'année. Ces nouvelles ententes de coopération prévoient 142,6 millions de dollars en fonds qui seront dépensés au cours des cinq prochaines années. Les dépenses engagées en vertu des ententes auxiliaires et ententes de coopération ont totalisé 44 805 697 $ pour l'année financière 1989-1990.

La Société a aussi mis en oeuvre la Programme d'aide au développement et a financé un certain nombre d'ententes, de programmes et de projets tels que l'Entente Stratégie-jeunesse Canada/Nouveau-Brunswick, un programme d'investissements stratégiques de Gestion provinciale Ltée, un programme d'aide à des projets majeurs publics, ainsi que le projet de la route Fundy. Les dépenses liées à de telles activités ont atteint 26 413 237 $ au cours de l'année financière 1989-90.

Au nom de la Société, j'aimerais exprimer notre reconnaissance pour la collaboration et l'appui sincères reçus des ministères d'exécution du gouvernement provincial, ainsi que de la direction et du personnel des bureaux du gouvernement fédéral participant au développement des activités couvertes dans ce rapport.

Je vous prie d'agréer, Madame la ministre, l'assurance de ma haute considération.

le président,



K.C. Scott

ENTENTE-CADRE DE DÉVELOPPEMENT

Le Canada et la province du Nouveau-Brunswick ont conclu l'Entente-cadre de développement le 23 avril 1974. En vertu des dispositions de l'entente, les parties ont conclu vingt-trois ententes auxiliaires prévoyant la mise en oeuvre de plans d'action visant le développement du Nouveau-Brunswick.

La Société d'aménagement régional est chargée de la coordination de la mise en oeuvre des ententes auxiliaires au nom de la province. Les crédits des ententes auxiliaires sont affectés à la Société d'aménagement régional, sauf ceux des ententes sur les routes et sur les grandes artères.

Entente auxiliaire
Nord-est du Nouveau-Brunswick

L'objectif de cette entente était d'accélérer la réalisation de possibilités de développement à long terme dans le nord-est du Nouveau-Brunswick par des programmes supplémentaires aux programmes réguliers des gouvernements provincial et fédéral. Les possibilités de développement comprennaient les activités de nature à accroître ou à améliorer les emplois viables et les revenus gagnés.

Au cours de l'année financière terminée le 31 mars 1990, soit la dernière année de l'entente auxiliaire, la mise en oeuvre de divers programmes a occasionné une dépense totale de 3 106 953 $.

Les activités de l'entente auxiliaire sont regroupées en six principaux programmes:

Programme 1 - Développement industriel
Programme 2 - Infrastructure urbaine-industrielle
Programme 3 - Mise en valeur des ressources
Programme 4 - Perfectionnement des ressources humaines
Programme 5 - Programme spécial d'habitation
Programme 6 - Gestion et mise en oeuvre

Pour l'exercice financier en cours, des dépenses ont été encourues aux deux programmes suivants:

Développement industriel

L'objectif de ce programme est d'accélérer la croissance de l'emploi et du revenu gagné par habitant en favorisant l'essor et l'expansion des secteurs de la fabrication et des services au sein de l'économie du nord-est du Nouveau-Brunswick. Le programme vise à stimuler et appuyer les investissements privés dans le développement industriel et commercial.

Au total, les dépenses effectuées en vertu du programme de développement industriel se chiffraient à 1 986 994 $ au cours de l'année financière 1989-1990.

Infrastructure urbaine-industrielle

Les dépenses effectuées en vertu du programme dédié aux infrastructures municipaux se chiffraient à 1 000 000 $ au cours de l'année financière 1989-1990.

ENTENTE DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉGIONAL

Le 13 avril 1984, l'Entente de développement économique et régional a été signée entre le Canada et la province du Nouveau-Brunswick. En application de cette entente, 9 ententes auxiliaires et 3 ententes de coopération ont été signées entre les deux gouvernements et elles prévoient la mise en oeuvre de plans d'action pour le développement du Nouveau-Brunswick.

Selon les termes de ces ententes, la mise en oeuvre peut être faite par l'une ou l'autre des parties. Elle peut se faire par exécution directe, la partie chargée de la mise en oeuvre budgétisant et finançant la totalité des projets, à frais partagés, la partie chargée de la mise en oeuvre budgétisant et finançant les projets et réclamant la quote-part de l'autre partie, qui est alors comptabilisée comme une recette. En raison des mécanismes de mise en oeuvre, les comptes de la province ne présentent pas l'ensemble des dépenses de toutes les ententes.

La Société d'aménagement régional, au nom de la province, est responsable de la budgétisation et de la gestion des fonds de toutes les ententes auxiliaires sauf celles reliées aux transports.

Ententes auxiliaires
Planification

Le Canada et le Nouveau-Brunswick ont signé le 13 avril 1984 l'Entente auxiliaire sur la planification. L'entente a pris fin le 31 mars 1989, et une année de clôture a été prévue après l'expiration.

L'objectif général de cette entente était de soutenir le développement de l'EDER par la coordination de la détermination et de l'analyse des possibilités de développement et des mesures appropriées afin d'atteindre les objectifs de l'EDER. Les deux gouvernements ont investi 4,0 millions de dollars sur cinq ans aux termes de l'entente. La contribution du Nouveau-Brunswick s'élèvait à 2,0 millions de dollars.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales consacrées aux éléments réalisés directement par la province et aux éléments à frais partagés en vertu de la présente entente, on atteint 1 354 021 $. Des paiements ont été versés pour quinze études au cours de l'année à l'étude. Les principales dépenses se répartissaient comme suit: 233 011 $ pour une étude

sur les parcs provinciaux et sites historiques, 150 000 $ pour une étude de rentabilité visant la construction et l'opération du Marco Polo, 225 000 $ de contribution contre une étude sur l'image corporative de la Province du Nouveau-Brunswick et 193 919 $ pour une étude de planification pour le Fundy Trail.

Développement agro-alimentaire

L'Entente auxiliaire sur le développement agro-alimentaire, signée le 25 juin 1984, a comme principaux objectifs de déterminer et de développer, tant sur les marchés canadiens qu'étrangers, les possibilités de débouchés pour la pomme de terre, le bétail, les aliments pour animaux, l'horticulture et les récoltes spécialisées du Nouveau-Brunswick; d'encourager la croissance et le développement du secteur agro-alimentaire en accroissant la production du secteur primaire et les activités de valeur ajoutée; d'augmenter le nombre d'emplois dans le secteur agro-alimentaire et d'accroître le niveau et la stabilité des recettes nettes des participants du secteur agro-alimentaire.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales consacrées aux éléments réalisés directement par la province et aux éléments à frais partagés en vertu de la présente entente ont atteint 532 083 $.

Les activités en vertu de l'entente auxiliaire sont regroupées en quatre programmes correspondant aux secteurs agricoles.

Programme 1 - Développement du secteur des aliments pour animaux
Programme 2 - Développement de l'industrie du bétail
Programme 3 - Développement de l'industrie de la pomme de terre
Programme 4 - Développement des cultures horticoles et des cultures spécialisées

Chacun des quatre programmes est à son tour divisé en quatre initiatives correspondant au genre d'activité: assainissement des terres; commercialisation; transfert de technologies; développement des ressources humaines, infrastructure de l'industrie et services de soutien.

Tous les programmes de l'entente comportent des activités exécutées directement par le fédéral, exécutées directement par la province ou à frais partagés.

Initiative 1 - Assainissement des terres

L'objectif de l'initiative était de favoriser un aménagement des terres qui fasse appel à des méthodes susceptibles d'accroître la productivité et la qualité du produit. Au cours de l'entente, les projets ont été financés par les deux paliers de gouvernement.

Initiative 2 - Commercialisation

L'objectif de l'initiative était d'augmenter l'efficacité et l'efficience du système de commercialisation agro-alimentaire et de trouver et de créer des marchés viables à long terme pour les produits agricoles du Nouveau-Brunswick.

Initiative 3 - Technologie

L'objectif de l'initiative était d'accélérer la mise au point, l'adaptation et le transfert de technologies qui accroîtront la productivité et l'efficacité du secteur agro-alimentaire du Nouveau-Brunswick. Au cours de l'entente, les projets ont été financés par les deux paliers du gouvernement.

Initiative 4 - Développement des ressources humaines, infrastructure de l'industrie et services de soutien

L'objectif de l'initiative était de fournir une formation et de meilleurs services aux producteurs, surtout des points de vue de gestion agricole et commercialisation. Le contôle et l'évaluation de l'entente était également prévu par cette initiative.

Renouvellement forestier

Le Canada et le Nouveau-Brunswick ont signé le 25 juin 1984 l'Entente auxiliaire concernant le renouvellement forestier. Elle a pris fin le 31 mars 1989, et une année de clôture a été prévue après l'expiration. Les objectifs globaux de l'entente étaient de porter les approvisionnements durables en résineux à une moyenne de 7,2 millions de mètres cubes par année pour assurer le maintien de la viabilité de l'industrie du bois, d'approfondir les connaissances nécessaires à la planification de l'aménagement forestier et d'améliorer l'aménagement des boisés privés grâce à une aide financière et technique.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales consacrées aux éléments réalisés directement par la province et aux éléments à frais partagés en vertu de la présente entente ont atteint 719 330 $.

Les activités en vertu de l'entente sont regroupées en six programmes:

Programme 1 - Aménagement forestier - terres privées
Programme 2 - Aménagement forestier - terres fédérales
Programme 3 - Aménagement forestier - terres provinciales
Programme 4 - Aménagement forestier - planification et perfectionnement

Programme 5 - Mise en valeur des boisés privés
Programme 6 - Information du public, éducation et évaluation

Aménagement forestier - terres privées

Le programme a comporté des activités sylvicoles qui visaient principalement une augmentation immédiate des approvisionnements soutenus en résineux grâce au renouvellement forestier et à l'amélioration des peuplements sur les terres privées. Le programme a été exécuté directement par le gouvernement fédéral.

Aménagement forestier - terres fédérales

Pendant la durée de l'entente, le programme a porté sur des traitements sylvicoles de terres fédérales de la Couronne. Le programme a été exécuté directement par le gouvernement fédéral.

Aménagement forestier - terres provinciales

Le programme a permis de mener le même niveau d'activités sylvicoles en rapport avec les résineux que sous l'entente précédente. Il s'agissait de reboisement, d'amélioration des peuplements et de coupe de feuillus résiduels afin de permettre le reboisement. Le programme a été financé par les deux paliers de gouvernement.

Aménagement forestier - planification et perfectionnement

Le programme a permis d'élaborer des techniques d'aménagement forestier plus efficaces et de déterminer des possibilités d'amélioration dans le domaine de l'aménagement forestier. Les projets ont été financés par les deux paliers de gouvernement.

Mise en valeur des boisés privés

L'objectif du programme était d'améliorer l'aménagement forestier des boisés privés par le biais d'octrois et de conseils techniques pour des activités de développement autres que celles reliées à l'augmentation de l'approvisionnement en bois de résineux (activités en vertu du programme 1). Les projets ont été financés par les deux paliers de gouvernement.

Information du public, éducation et évaluation

L'objectif du programme était de sensibiliser le public au rôle de la foresterie dans l'économie néo-brunswickoise et d'évaluer l'entente. Les projets ont été financés par les deux paliers de gouvernement.

Exploitation minérale

Le Canada et le Nouveau-Brunswick ont signé le 25 juin 1984 l'Entente auxiliaire sur l'exploitation minérale, laquelle a pris fin le 31 mars 1989. Le paiement des projets approuvés avant la date d'expiration a été réglé avant le 31 mars 1990. En application de l'entente, les deux gouvernements ont investi environ 22 millions de dollars sur cinq ans dans une série de programmes complémentaires destinés à stimuler l'exploration, l'extraction et le traitement des minéraux. La part provinciale de l'investissement a été de 7,3 millions de dollars. Le principal objectif de l'entente est de renforcer et de diversifier le secteur de l'industrie des minéraux au sein de l'économie provinciale.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales consacrées aux éléments réalisés directement par la province et aux éléments à frais partagés en vertu de la présente entente ont atteint 1 297 577 $.

Les activités en vertu de l'entente auxiliaire sont regroupées en quatre programmes distincts:

Programme 1 - Programme géoscientifique
Programme 2 - Techniques d'extraction et technologie des minéraux
Programme 3 - Économie et développement
Programme 4 - Information publique, évaluation et administration

Programme géoscientifique

L'objectif du programme était de fournir des données nouvelles et davantage détaillées sur des zones sélectionnées susceptibles de renfermer des gîtes prometteurs non encore découverts. Les activités en vertu du programme, au cours de l'année à l'étude, comportent des études sur les minéraux métalliques, des études géologiques régionales dans le nord, le sud et le centre de la province, la collecte des données géoscientifiques et l'informatisation des données sur les gîtes de minéraux. Les dépenses en vertu du programme s'élèvent à 533 728 $, y compris l'achat du système cartographique Caris.

Techniques d'extraction et technologie des minéraux

Les objectifs du programme étaient d'améliorer les procédés actuels et de concevoir des techniques nouvelles et améliorées pour l'industrie de l'extraction et le traitement des minéraux. Au cours de l'année à l'étude, trois études ont été menées. Les dépenses en vertu du programme s'élèvent à 106 401 $, y compris une contribution de 8 258 $ du gouvernenent fédéral.

Économie et développement

Les objectifs du programme étaient de déterminer les possibilités de développement et d'élaborer des stratégies pour les exploiter. Diverses études et stratégies de gestion des ressources ont été financées au cours de l'année, entre autres, une évaluation économique du sulfate de potassium, une étude sur la mécanique des roches dans l'exploitation de la potasse, la recherche sur les schistes bitumineux et une analyse menée à Stoney Creek. Les dépenses provinciales se sont élevées à 494 478 $. En outre, la province a continué, au nom du Canada, la mise en oeuvre du Programme de stimulation de l'investissement dans le secteur minéral (PSISM), à un coût de 39,461.

Information publique, évaluation et administration

Les objectifs du programme étaient de renseigner le grand public sur l'industrie et le rôle que le gouvernement joue en encourageant et en promouvant l'expansion économique par l'exploitation des minéraux, d'évaluer les programmes en regard de leurs objectifs et de couvrir les frais administratifs supplémentaires généraux liés à la mise en oeuvre de l'entente. Un montant de 123 509 $ a été dépensé en vertu du programme.

Développement de la pêche

Le Canada et le Nouveau-Brunswick ont signé le 27 août 1984 l'Accord corollaire sur le développement de la pêche. L'accord, d'une valeur de 45 millions de dollars, a comme objectif de faciliter la collaboration entre le Canada et le Nouveau-Brunswick en vue d'améliorer et de maintenir le développement économique de la pêche dans la province. Le Canada fournira en tout 25 millions de dollars, tandis que le Nouveau-Brunswick dépensera 20 millions de dollars, soit 10 millions de dollars comme quote-part et 10 millions de dollars en prêts.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales consacrées aux éléments réalisés directement par la province et aux éléments à frais partagés en vertu de la présente entente ont atteint 1 449 206 $.

Les activités en vertu de l'accord corollaire sont réparties en sept programmes différents:

Programme 1 - Développement de la ressource
Programme 2 - Capture
Programme 3 - Rajustement des pêches
Programme 4 - Infrastructure
Programme 5 - Transformation et diversification du produit
Programme 6 - Développement des pêches des autochtones
Programme 7 - Recherche, gestion du programme, opération, formation et information

Au cours de l'année à l'étude, la province a mené des activités en vertu de cinq programmes, lesquelles sont résumées par programme dans les paragraphes suivants.

Développement de la ressource

Le programme a comme objectif d'accroître la ressource en développant l'aquaculture et la mise en valeur des espèces peu exploitées jusqu'ici. Au cours de l'année à l'étude, 247 343 $ ont été dépensés: 204 110 $ en aide technique pour la salmoniculture et 43 233 $ pour un programme relatif aux mollusques.

Capture

L'objectif principal du programme est d'améliorer la viabilité de la flotte de pêche. Au cours de l'année financière 1989-1990, un total de 712 000 $ a été dépensé: 700 000 $ en aide pour la construction de deux crevettiers neufs et 12 000 $ pour l'achat d'un détecteur de crevettes. En outre, des prêts s'élevant à 4 326 079 $ ont été consentis au cours de l'année.

Infrastructure

Au cours de l'année, un total de 185 472 $ a été dépensé en vertu du programme: 38 940 $ pour achever l'amélioration de la cale de halage à Bas-Caraquet, 61 930 $ pour achever l'agrandissement des installations de recherche au Centre marin de Shippagan et 84 601 $ pour améliorer les centres maritimes d'entretien actuels.

Transformation et diversification du produit

Au cours de l'année financière 1989-1990, un total de 109 917 $ a été dépensé en vertu du programme: 69 999 $ pour des activités liées à l'amélioration de la qualité, 26 618 $ pour la promotion de fruits de mer des Maritimes, 10 000 $ pour une étude sur le crabe commun et 3 300 $ pour une mission de promotion.

Recherche, gestion du programme, opération, formation et information

Les dépenses en vertu du programme comprennent un dernier paiement de 45 576 $ pour l'achat et l'installation d'un simulateur de pêche et de navigation à l'École des pêches à Caraquet, 89 964 $ pour la préparation et la réalisation d'une présentation audiovisuelle et de brochures sur l'industrie des pêches et de l'aquaculture, 29 017 $ pour du personnel technique dans le domaine des salmonidés et 29 916 $ pour d'autres activités connexes. Un total de 194 473 $ a été dépensé en vertu du programme au cours de l'année financière 1989-1990.

Développement du tourisme

L'Entente auxiliaire sur le développement du tourisme a été signée le 30 novembre 1984 et devait expirer le 31 mars 1989; tous les projets devaient être achevés avant le 31 mars 1990, et toutes les demandes de remboursement devaient être réglées avant le 31 mars 1991. A la suite de la modification signée le 31 mars 1989, la date d'achèvement des projets a été reportée au 31 mars 1992, tandis que la date de clôture pour les paiements a été reportée au 31 mars 1993. La modification n'a pas changé la date d'expiration de l'entente, qui demeure le 31 mars 1989; aucune autre approbation de projet n'est donc possible en vertu de l'entente. L'impossibilité de reporter la date d'expiration de l'entente a fait qu'un total de 5 millions de dollars n'a jamais été engagé; il s'ensuit une réduction globale du financement offert, qui passe de 52 millions à 47 millions de dollars.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales aux éléments en vertu de la présente entente ont atteint 3 636 936 $. Les activités en vertu de l'entente auxiliaire sont regroupées en trois programmes qui visent à appuyer de façon complémentaire la stratégie touristique provinciale. Les voici:

Programme 1 - Planification et études
Programme 2 - Développement du produit
Programme 3 - Développement du marketing

Planification et études

Le programme a comme objectifs d'aider à la constitution d'une base de données touristiques de façon à appuyer les efforts de planification à long terme, ainsi que d'examiner les projets précis qui pourraient être financés en vertu de l'entente. Le programme prévoit aussi l'information du public, l'évaluation et l'administration de l'entente. Un total de 543 171 $ a été dépensé au cours de l'année, y compris 245 005 $ pour des études de promotion du climat touristique et de développement du produit et 298 166 $ pour la base de données et l'administration.

Développement du produit

Le programme répond au besoin d'investir des capitaux dans le secteur touristique du Nouveau-Brunswick en s'attaquant aux lacunes dénombrées dans le produit touristique du Nouveau-Brunswick et en donnant des possibilités d'encourager directement et indirectement le secteur privé à développer des produits pour répondre à la demande du marché. Il vise à attirer et à retenir les touristes en renforçant l'infrastructure touristique établie en vertu d'ententes auxiliaires connexes précédentes sur le tourisme.

Des fonds sont accordés pour entreprendre des projets d'incitation aux voyages, comportant d'importantes attractions publiques que le secteur privé a peu de chances de mettre sur pied mais qui donneront néanmoins lieu plus tard à un développement auxiliaire dans le secteur. Un deuxième élément du programme est un programme de subventions à titre de stimulants directs au secteur privé.

Au cours de l'année à l'étude, un total de 2 854 384 $ a été dépensé: 987 009 pour commencer huit projets d'incitation aux voyages, et 1 867 375 $ pour diverses initiatives du secteur privé. Au cours de l'année, les principales initiatives du secteur privé financées ont trait à Crabbe Mountain Winter Park Ltd., à Poley Mountain Development Ltd. et à Grand Falls Golfing Ltd.

Développement du marketing

Le programme vise à aider le marketing du produit touristique du Nouveau-Brunswick sur les marchés canadien et international. Des fonds sont offerts afin de mener une importante campagne de publicité visant chacun des marchés, ainsi que d'aider le secteur privé dans ses efforts de marketing. Un total de 239 381 $ a été dépensé au cours de l'année à l'étude, y compris 36 733 $ pour des initiatives du secteur privé sur les marchés intérieurs et 202 648 $ pour les marchés internationaux.

Développement industriel

Le gouvernement du Canada et celui du Nouveau-Brunswick ont signé le 9 décembre 1985 l'Entente auxiliaire sur le développement industriel. L'objectif général de cette entente est de renforcer, d'élargir et de diversifier l'assise industrielle dans la province du Nouveau-Brunswick.

L'entente auxiliaire prévoyait un montant de 30 millions de dollars, partagé à 70% par le gouvernement fédéral et à 30% par la province. Une modification a ajouté 2 millions, portant ainsi à 32 millions de dollars le montant global de l'entente. Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales aux éléments en vertu de la présente entente one attein 7 071 100 $.

Les activités en vertu de l'entente auxiliaire sont regroupées en trois programmes distincts:

Programme 1 - Climat de développement et soutien de l'industrie
Programme 2 - Diversification industrielle
Programme 3 - Développement des marchés et du commerce

Climat de développement et soutien de l'industrie

Le programme contient quatre principaux éléments qui instaurent des mesures en vue d'améliorer le climat de développement industriel dans les secteurs tels que la planification stratégique et l'infrastructure industrielle; d'améliorer le développement économique régional dans l'ensemble de la province; de renforcer la capacité de gestion des entreprises du Nouveau-Brunswick; et d'améliorer l'accessibilité aux informations et aux services des entreprises.

Au cours de l'année à l'étude, un total de 2 947 433 $ a été dépensé en vertu du programme: 438 858 $ pour diverses activités d'analyse et de planification, 1 862 461 $ pour l'infrastructure de parcs industriels et d'emplacements donnés, 436 379 $ à 70 entreprises en vertu du programme d'aide aux stagiaires des petites entreprises, 197 144 $ à 40 entreprises en vertu du programme d'aide aux plans et documents des entreprises, ainsi que 12 591 $ pour le programme de primes à la petite entreprise, auquel participent les universités et les collèges communautaires.

Diversification industrielle

Le programme contient des mesures visant à faciliter et à accélérer le processus d'attraction de nouveaux investissements privés au Nouveau-Brunswick. L'objectif de la diversification industrielle donnera lieu à la mise en oeuvre de quatre sous-

programmes: prospection industrielle, aide stratégique aux investissements, stimulants relatifs aux licences de fabrication et stimulants pour le secteur des services.

Les dépenses en vertu du programme s'élèvent à 2 534 632 $, a savoir 277 099 $ pour sept initiatives au chapitre de la prospection industrielle, 2 004 014 $ au chapitre de l'aide stratégique aux investissements, 45 000 $ pour l'acquisition d'une licence de fabrication et 208 519 $ à titre d'aide à l'implantation ou à l'agrandissement de 13 entreprises choisies du secteur des services.

Développement des marchés et du commerce

Le programme a pour but de fournir des mesures en vue de renforcer le potentiel de commercialisation des entreprises du Nouveau-Brunswick, ainsi que des mesures afin de développer les exportations des produits du Nouveau-Brunswick sur les marchés national et international.

En vertu du programme, 1 589 036 $ ont été dépensés: 744 020 $ à titre d'aide à 102 compagnies en vertu du programme de planification et de mise en place des marchés, et 45 015 $ au chapitre de la formation en gestion et en soutien technique.

Innovation industrielle et développement technologique

L'Entente auxiliaire sur l'innovation industrielle et le développement technologique a été signée le 28 mai 1986. Il s'agit d'une entente de cinq ans qui prend fin le 31 mars 1991 et qui comprend une période de clôture de deux ans afin d'achever les projets approuvés avant la date d'expiration de l'entente. L'objectif global de la présente entente est d'accélérer le développement et l'application de la technologie dans le but d'augmenter et d'améliorer les possibilités d'emplois au Nouveau-Brunswick. De façon plus précise, la présente entente a pour but d'aider à déterminer et à favoriser les projets visant à:

a) *accroître la compétitivité de l'industrie en place;*
b) *diversifier l'industrie actuelle en attirant de nouvelles entreprises dans la province, en permettant aux fabricants établis d'innover et de diversifier leurs activités, et en aidant les entrepreneurs locaux à lancer de nouveaux projets; et*
c) *augmenter la capacité du Nouveau-Brunswick à innover et à élaborer et diffuser des découvertes technologiques dans les domaines d'importance stratégique pour la province, permettant ainsi la création d'emplois dans l'industrie de la recherche-développement.*

L'entente prévoit en tout des fonds de 28,57 millions de dollars, partagés à 70% par le gouvernement fédéral et à 30% par la province. Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales aux éléments en vertu de la présente entente ont atteint 7 162 182 $.

Les activités de l'entente auxiliaire sont regroupées en quatre programmes distincts:

Programme 1 - Appui aux technologies stratégiques
Programme 2 - Climat propice à l'innovation
Programme 3 - Aide directe au secteur privé
Programme 4 - Planification, coordination et mise en oeuvre

Appui aux technologies stratégiques

Le programme comporte trois programmes secondaires prévoyant des mesures afin d'appuyer et de renforcer le transfert de technologie stratégique dans la province et de stimuler la croissance économique. Afin de tirer le maximum des ressources disponibles et de s'assurer que la recherche appliquée satisfait aux besoins de l'industrie, le secteur privé et les autres principaux intervenants, par exemple, les établissements de recherche, les gouvernements et le monde de l'enseignement, peuvent participer conjointement à déterminer les possibilités et les priorités entourant les projets et peuvent également agir à titre d'intervenants dans les secteurs de la recherche-développement appliquée dans des domaines stratégiques établis.

Au cours de 1989-1990, un total de 5 355 786 $ a été dépensé en vertu du programme, comme suit: 19 161 $ pour le fonctionnement de trois groupes de travail distincts; 1 525 759 $ au chapitre de la recherche-développement appliquée parrainée par le secteur public; 3 810 866 $ au chapitre de l'infrastructure pour la technologie appliquée.

Climat propice à l'innovation

Le programme a pour but d'appuyer l'instauration d'un climat propice à l'initiative et à l'innovation et qui stimule la mise au point et l'application de la technologie au Nouveau-Brunswick. En vertu de l'entente, deux services d'aide technique pour le lancement d'entreprises technologiques sont offerts: un centre d'innovation et un centre de création ou d'incubation d'entreprises. Des fonds ont aussi été dépensés au chapitre de la diffusion de renseignements technologiques.

Au cours de 1989-1990, un total de 777 147 $ a été dépensé, en vertu du programme.

Aide directe au secteur privé

Le programme a pour but de fournir une aide financière directe aux entreprises privées, aux particuliers ou aux associations industrielles qui ont recours à la technologie ou qui sont confrontés à des problèmes technologiques. Cette aide spéciale a pour but de compléter l'aide déjà offerte aux entreprises dans le cadre d'autres programmes établis.

Il comporte les programmes secondaires suivants:

- aide financière complémentaire;
- vérifications, visites d'entrepreneurs et études techniques.

En outre, des fonds sont prévus pour l'embauchage de contractuels et pour les dépenses connexes directes qui sont essentiels à la mise en oeuvre du programme.

Au cours de 1989-1990, les dépenses en vertu du programme pour aider diverses entreprises du secteur privé à mener à bien des projets qui ont recours à la technologie s'élèvent à 951 811 $: à savoir 858 868 $ en aide directe au secteur privé et 92 942 $ pour des vérifications, visites et études.

Planification, coordination et mise en oeuvre

Le programme a pour but de dispenser une aide financière pour les éléments suivants:

- information publique, évaluation, vérification et autres dépenses administratives liées à la présente entente; et
- planification et étude de faisabilité réalisées par le secteur public à l'appui des projets entrepris aux termes de la présente entente, notamment ceux qui portent sur les incidences socio-économiques des changements technologiques, afin de préserver l'équilibre du marché du travail et d'assurer la bonne mise en valeur des ressources humaines.

Au cours de 1989-1990, un total de 77 437 $ a été dépensé au chapitre de l'information publique et pour du personnel de soutien au ministère du Commerce et de la Technologie.

Développement des provendes

L'Entente auxiliaire sur le développement des provendes a été conclue le 16 avril 1987 entre le Canada et le Nouveau-Brunswick. Il s'agit d'une entente de quatre ans qui prend fin le 31 mars 1991 et qui comprend une période de clôture de deux ans afin d'achever les projets approuvés avant la date d'expiration de l'entente.

L'entente vise deux objectifs généraux:

a) *le développement de la compétitivité et l'expansion du secteur des provendes afin d'améliorer la viabilité économique à long terme de l'industrie des provendes;*

b) *fournir un haut degré d'autosuffisance alimentaire à l'intérieur de la province du Nouveau-Brunswick.*

Plus précisément, l'entente vise à:

i) l'augmentation de la production et l'accroissement des rendements moyens des grains céréaliers;
ii) l'accroissement des rendements moyens et la qualité du fourrage;
iii) étendre la production des cultures protéinées;
iv) encourager l'utilisation d'aliments d'appoint.

L'entente prévoit en tout des fonds de 13,125 millions de dollars, partagés à 80% par le gouvernement fédéral et à 20% par la province. Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales aux éléments en vertu de la présente entente ont atteint 2 750 793 $.

Les activités de l'entente auxiliaire sont regroupées en quatre programmes distincts:

Programme 1 - Programme d'encouragements au développement des provendes
Programme 2 - Programme technologique
Programme 3 - Programme de commercialisation
Programme 4 - Programme de services de soutien à l'industrie

Programme d'encouragements au développement des provendes

Le programme est conçu de façon à accroître la production de provendes en octroyant aux producteurs agréés des encouragements à la production additionnelle de cultures céréalières et protéagineuses admissibles. Au cours de l'année à l'étude, 1 181 482 $ ont été dépensés en vertu du programme.

Deux cent trente trois producteurs ont participé au programme d'encouragement à l'augmentation de la production de céréales et ont produit 18 248 t de céréales de plus qu'en 1986. L'objectif du programme d'encouragement de l'augmentation de fourrage est d'accroître la superficie de production de base de fourrage de légumineuses. Au cours de l'année financière 1989-1990, 169 producteurs ont augmenté de 1 285 ha leur superficie de production de base de fourrage de légumineuses. L'objectif du programme d'encouragement de l'expansion des pâturages est d'améliorer la productivité et la gestion des pâturages. Au cours de l'année financière 1989-1990, 234 producteurs ont participé au programme, qui visait 1 133 ha de pâturage.

Programme technologique

Le programme a pour but de financer les activités d'avancement et de transfert technologiques. Plus précisément, il permet d'apporter des améliorations et de faire des évaluations, de concevoir de nouveaux systèmes et de nouvelles techniques de culture et d'améliorer ce qui existe déjà, d'accroître le nombre de démonstrations et d'évaluations dans les fermes et d'y accélérer l'adoption de techniques choisies.

Au cours de l'année financière 1989-1990, 573 475 $ ont été dépensés sur un total de 53 projets: 11 projets d'avancement technologique, 16 projets de démonstration technologique et 26 projets d'accélération technologique.

Programme de commercialisation

Le programme de commercialisation vise à renforcer la récolte, l'entreposage, la manutention et la commercialisation de la production provinciale de provendes. Au cours de l'année à l'étude, une contribution totale de 676 095 $ a été versée pour 56 projets: 41 entrepôts de fourrage ou de céréales, 11 projets de services spéciaux et 4 séchoirs de provendes.

Programme de services de soutien à l'industrie

Le programme favorise une planification agricole complète, l'enrichissement des connaissances sur les provendes et l'accroissement de la production de provendes. Il accorde une aide afin de renforcer la participation des organisations de producteurs de provendes et de fournir des services de contrôle, de communications et d'évaluation. Le programme fournit aussi le personnel de soutien et les ressources techniques nécessaires à la mise en oeuvre harmonieuse et méthodique de l'entente.

Au cours de 1989-1990, un total de 319 741 $ a été dépensé en vertu du programme, et 33 projets ont été financés: 17 liés aux ressources humaines, 3 liés à la planification, 3 liés aux organisations et 10 liés à la mise en oeuvre.

Ententes de coopération

Développement du secteur agro-alimentaire

L'Entente de coopération sur le développement du secteur agro-alimentaire a été signée le 6 octobre 1989 entre le Canada et le Nouveau-Brunswick. Cette entente de cinq ans entre en vigueur le 1er avril 1989 et prend fin le 31 mars 1994; une période de clôture de deux ans est prévue après l'expiration de l'entente. Les objectifs généraux de l'entente sont les suivants:

améliorer la compétitivité, l'autonomie et la viabilité à long terme des exploitations agricoles du Nouveau-Brunswick; établir et développer des débouchés sur les marchés intérieurs et étrangers; favoriser la croissance et le développement du secteur agro-alimentaire; accroître la compétitivité de l'industrie en accordant une plus grande importance à la qualité des produits, à la mise au point de nouveaux produits, à l'entrepreneuriat, à l'amélioration des méthodes de gestion et au développement et à l'adoption de techniques de production et de commercialisation innovatrices; augmenter les revenus et les emplois et accroître les activités liées à la valeur ajoutée et à l'industrie des services.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales consacrées aux éléments réalisés directement par la province et aux éléments à frais partagés en vertu de la présente entente ont atteint 1 307 293 $.

Les activités en vertu de la présente entente de coopération sont regroupées en cinq programmes:

Programme 1 - Expansion de marchés et commerce
Programme 2 - Technologie innovatrice
Programme 3 - Entrepreneuriat et développement
Programme 4 - Conservation et assainissement des terres
Programme 5 - Communication

Expansion de marchés et commerce

Le programme vise à améliorer l'efficacité et l'efficience de la commercialisation des produits agro-alimentaires du Nouveau-Brunswick et à encourager l'industrie à tirer profit de nouveaux débouchés découlant de la recherche de marchés, du partage de risques commerciaux, de la promotion et du développement de nouveaux produits.

Le programme est financé par les deux paliers de gouvernement, et les dépenses engagées au cours de la première année de l'entente se sont élevées à 243 254 $.

Technologie innovatrice

Le programme accroîtra la compétitivité du secteur par la mise au point, l'évaluation et l'adoption de technologies qui amélioreront l'efficacité et la viabilité de la production et de la commercialisation. Le programme se concentrera sur des techniques nouvelles et appropriées qui donneront lieu à l'amélioration du rendement et à la baisse du coût unitaire de production.

Le programme est financé par les deux paliers de gouvernement, et les dépenses engagées au cours de la première année de l'entente se sont élevées à 175 861 $.

Entrepreneuriat et développement

Le programme fournira de l'aide aux agriculteurs, aux entrepreneurs et aux associations agricoles en vue du développement d'entreprises agro-alimentaires, d'activités de formation, de services de gestion, de la mise au point et de la diffusion de matériel informatif et d'information technique, de la mise sur pied d'associations, du développement d'un leadership dans l'industrie et de la planification commerciale. Les activités de formation complèteront les programmes fédéraux et provinciaux actuels.

Le programme est financé par les deux paliers de gouvernement, et les dépenses engagées au cours de la première année de l'entente se sont élevées à 265 082 $.

Conservation et assainissement des terres

Le programme aidera à la mise en oeuvre de technologies visant la conservation et la productivité des terres. Les méthodes de gestion accroissant la productivité tout en favorisant la conservation des terres donneront lieu à des encouragements financiers. Les agriculteurs seront encouragés à adopter des méthodes de culture qui accroissent la viabilité et la productivité à long terme des terres agricoles et la viabilité de l'industrie.

Le programme est financé par les deux paliers de gouvernement, et les dépenses engagées au cours de la première année de l'entente se sont élevées à 612 640 $.

Communication

Le programme vise à faire en sorte que le secteur agricole et le public soient pleinement au courant des objectifs, des programmes et des réalisations de l'entente, ainsi que de l'importance du secteur agro-alimentaire pour l'économie.

Le programme est financé par les deux paliers de gouvernement, et les dépenses engagées au cours de la première année de l'entente se sont élevées à 10 456 $.

Pêche et aquaculture

Le gouvernement du Canada et celui du Nouveau-Brunswick ont signé le 3 novembre 1989 l'Entente de coopération sur le développement de la pêche et de l'aquaculture. Cette entente d'une valeur de 19,6 millions de dollars est la deuxième de quatre ententes de coopération conclues entre le Canada et la province au cours de l'année financière 1989-1990. Le Canada fournira en tout 11,7 millions de dollars, tandis que le Nouveau-Brunswick engagera 7,9 millions de dollars au cours des cinq prochaines années.

L'entente a comme objectifs de maintenir les emplois en place et de créer des postes stables dans les secteurs existants et de favoriser l'expansion de nouveaux secteurs. Pour ce faire, on veillera à capturer des poissons et à offrir des produits de meilleure qualité en adaptant de nouvelles techniques de capture, en élargissant la base de ressources et en pêchant davantage d'espèces sous-exploitées.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales consacrées aux éléments réalisés directement par la province et aux éléments à frais partagés en vertu de la présente entente ont atteint 1 947 445 $.

Les activités en vertu de la présente entente de coopération sont regroupées en six programmes distincts:

Programme 1 - Aquaculture
Programme 2 - Capture
Programme 3 - Transformation et commercialisation
Programme 4 - Pêches des autochtones
Programme 5 - Communications
Programme 6 - Planification et mise en oeuvre

Au cours de l'année à l'étude, la province a mené des activités en vertu de cinq programmes, lesquelles sont résumées par programme dans les paragraphes suivants.

Aquaculture

Le programme a comme objectif d'assurer un développement rationnel de l'élevage des salmonidés et des mollusques au Nouveau-Brunswick. Au cours de l'année à l'étude, 381 177 $ ont été dépensés: 85 000 $ pour une installation de démonstration de salmoniculture dans la baie Lime Kiln, 65 000 $ en aide pour l'achat d'une chaîne de traitement des moules, 46 982 $ pour l'achat d'un autoclave servant au tirage de stocks reproducteurs, 40 000 $ pour un relevé de phytoplancton, 36 961 $ pour inventorier les mollusques et les mettre en valeur, ainsi que 107 834 $ pour d'autres initiatives connexes en aquaculture.

Capture

Le principal objectif du programme est de rationaliser le secteur de la capture tout en augmentant sa rentabilité. Au cours de l'année financière 1989-1990, un total de 1 252 362 $ a été dépensé: 854 000 $ pour la construction de deux crevettiers neufs et l'amélioration de deux autres, 112 000 $ pour la mise en valeur de la mactre d'Amérique, 93 900 $ pour l'amélioration de l'habitat du crabe, 60 658 $ pour la mise en valeur du capelan et 131 804 $ pour diverses activités connexes.

Transformation et commercialisation

Les efforts déployés dans le secteur visent à prolonger la période de travail et à créer des emplois, dans la mesure du possible, dans le secteur de la transformation, dont on tentera également d'augmenter la rentabilité. Au cours de l'année à l'étude, les dépenses en vertu du programme ont atteint 262 099 $: 59 214 $ pour l'achat d'équipement de classement des crevettes, 80 174 $ pour diverses activités de promotion de fruits de mer, 25 000 $ pour une étude sur un consortium du homard et 97 711 $ pour d'autres activités connexes.

Communications

Un montant de 12 000 $ a été dépensé en vertu du programme afin de mettre au point une stratégie de communication qui servira à élaborer et à mettre en oeuvre les activités de communication.

Planification et mise en oeuvre

Le programme a comme objectif de fournir les ressources nécessaires à l'élaboration, à la planification et à la mise en oeuvre des divers programmes de l'entente de coopération. Un montant de 39 207 $ a été dépensé au cours de la première année de mise en oeuvre.

Développement forestier

L'Entente de coopération sur le développement forestier a été signée le 15 décembre 1989 entre le Canada et le Nouveau-Brunswick. Cette entente de cinq ans entre en vigueur le 1er avril 1989 et prend fin le 31 mars 1994; une période de clôture d'un an est prévue après l'expiration de l'entente. Les objectifs généraux de l'entente sont d'appuyer financièrement les initiatives d'aménagement intensif des forêts du Nouveau-Brunswick afin d'accroître l'approvisionnement soutenu en bois de résineux tout en encourageant le développement soutenu de nouvelles possibilités d'emplois et de revenus.

Au cours de l'année financière 1989-1990, les dépenses provinciales consacrées aux éléments réalisés directement par la province et aux éléments à frais partagés en vertu de la présente entente ont atteint 15 577 730 $.

Les activités en vertu de l'entente sont regroupées en sept programmes:

Programme 1 - Mise en valeur de la ressource dans les boisés privés
Programme 2 - Aménagement forestier dans les grands boisés privés
Programme 3 - Aménagement forestier dans les terres de la Couronne provinciale
Programme 4 - Aménagement forestier dans les terres de la Couronne fédérale
Programme 5 - Recherche appliquée et développement, planification, transfert de la technologie, développement des ressources humaines et gestion intégrée de la ressource
Programme 6 - Communications
Programme 7 - Évaluation et soutien de programmes

Mise en valeur de la ressource dans les boisés privés

Les boisés privés représentent environ 30% des terres forestières productives de la province et fournissent en gros 28% de la quantité de bois rond requise par l'industrie forestière.

Le programme vise essentiellement à améliorer la viabilité économique des boisés par un appui financier en vue d'un accroissement des mesures d'aménagement forestier dans les boisés privés, notamment des activités de planification, de sylviculture ainsi qu'une aide dans les domaines de la technique, de l'éducation et de la commercialisation à l'appui des activités de mise en valeur des boisés.

Le programme est exécuté par les gouvernements fédéral et provincial. Au cours de l'année à l'étude, 840 165 $ ont été dépensés en vertu du programme.

Aménagement forestier dans les grands boisés privés

L'industrie forestière et les autres grands propriétaires privés possèdent environ 20% des terres boisées de la province. Au cours de la durée de l'entente, le programme vise essentiellement les objectifs suivants: augmenter la récolte soutenue de résineux et de bois mixtes de 0,29 million de mètres carrés par année; aider les propriétaires de grands boisés privés à entreprendre des activités sylvicoles sur environ 8 000 ha de résineux dans leurs propres boisés; amorcer un programme pratique d'amélioration sylvicole dans des peuplements de feuillus s'étendant sur une superficie de 2 000 ha au cours de la période de cinq ans; contribuer à atteindre les objectifs de gestion intégrée de la ressource. Le programme est exécuté directement par le gouvernement fédéral. Au cours de la première année de mise en oeuvre de l'entente, aucune dépense n'a été engagée en vertu du programme.

Aménagement forestier dans les terres de la Couronne provinciale

Les terres de la Couronne représentent près de la moitié des terres forestières de la province. Le programme vise essentiellement les objectifs suivants: augmenter les approvisionnements soutenus en résineux des terres de la Couronne de 0,885 million de mètres carrés par année; amorcer un programme d'opérations sylvicoles destinées à l'amélioration de 1 500 ha dans des peuplements de feuillus, sur période de cinq ans; contribuer à la réalisation des objectifs visant la gestion intégrée de la ressource. Le programme est financé par les deux paliers de gouvernement. Au cours de l'année à l'étude, 13 941 417 $ ont été dépensés en vertu du programme.

Aménagement forestier dans les terres de la Couronne fédérale

Environ 2% des terres forestières de la province appartiennent au gouvernement fédéral. Le programme vise essentiellement à soumettre à des traitements sylvicoles efficaces environ 1 500 ha de terres de la Couronne fédérale au cours de la durée de l'entente et à faciliter la planification de l'aménagement forestier, le transfert de la technologie et les améliorations à l'infrastructure qui s'imposent. Le programme est exécuté par le gouvernement fédéral. Au cours d'année à l'étude, aucune dépense n'a été engagée en vertu du programme.

Recherche appliquée et développement, planification, transfert de la technologie, développement des ressources humaines et gestion intégrée de la ressource

Pour assurer le développement soutenu de la ressource forestière au Nouveau-Brunswick, il faudra la meilleur base d'information disponible et les techniques d'aménagement les plus efficaces qui puissent être développées. Le programme vise essentiellement les objectifs suivants: élargir la base des connaissances nécessaires à la planification et au développement de l'aménagement forestier et des ressources humaines et étudier et promouvoir le développement de nouveaux produits et marchés; fournir une aide technique et financière à l'élaboration, à l'évaluation et à la démonstration de nouvelles technologies; contribuer à l'analyse, à la préparation et à la mise en oeuvre d'activités liées au perfectionnement des ressources humaines; mettre au point des stratégies et des méthodes d'aménagement intégré afin de favoriser et d'encourager l'utilisation à des fins multiples des ressources forestières et fauniques. Le programme est financé par les deux paliers de gouvernement, et 688 160 $ ont été dépensés au cours de l'année à l'étude.

Communications

Le programme de communications englobe une gamme étendue d'activités telles que la préparation d'expositions, de panneaux, de brochures, de documentation, d'affiches, d'outils audiovisuels ainsi que le recours à la presse et à des démonstrations pratiques. Le programme vise essentiellement à sensibiliser encore davantage le public face : à l'importance de la ressource au Nouveau-Brunswick; aux problèmes et aux possibilités du secteur forestier; aux rôles, politiques et programmes respectifs des gouvernements fédéral et provincial; aux avantages de l'aménagement forestier intensif et intégré; aux meilleures méthodes pour mener des opérations d'aménagement forestier. Le programme est financé par les deux paliers de gouvernement, et 90 496 $ ont été dépensés au cours de l'année à l'étude.

Évaluation et soutien de programmes

Le programme vise essentiellement à administrer et à évaluer les programmes de l'entente et à planifier en vue des activités futures des programmes. Les deux paliers de gouvernement financement le programme, et 37 492 $ ont été dépensés au cours de l'année à l'étude.

AUTRES ACTIVITÉS

Programme d'aide au développement

L'année financière 1989-1990 a été la deuxième année de mise en oeuvre du Programme d'aide au développement. L'objectif du programme est de financer des projets d'immobilisation qui créent des emplois et qui, autrement, n'iraient pas de l'avant. Le programme vise à suppléer aux programmes fédéraux et provinciaux visant le développement économique et la création d'emplois.

Au cours de l'année financière, une aide en vertu du programme a été accordée à 116 projets, et les dépenses se sont élevées à 2 288 688 $.

Programme d'adaptation socio-économique de la région de Kouchibouguac

En 1982, un programme spécial pour la région de Kouchibouguac a été établi à la suite des recommandations du rapport LaForest-Roy.

L'objectif du programme est de fournir une gamme de stimulants flexibles en vue d'aider à la création à long et à court terme de possibilités d'emplois dans la région de Kouchibouguac et d'appuyer le développement des installations communautaires qui aident les anciens résidents à s'adapter à leur nouvel environnement.

Les dépenses totales en vertu du Programme d'adaptation socio-économique de la région de Kouchibouguac pour l'année financière à l'étude se sont élevées à 147 303 $.

L'entente Stratégie-jeunesse Canada/Nouveau-Brunswick

L'année financière 1989-1990 a été la deuxième année de mise en oeuvre de l'entente Stratégie-jeunesse Canada/Nouveau-Brunswick.

La SAR budgétise les fonds nécessaires à la mise en oeuvre provinciale des activités en application de l'entente. Elle recouvre aussi du gouvernement fédéral les fonds appliqués aux activités à frais partagés mises en oeuvre par la province.

Au cours de l'année financière 1989-1990, le total des dépenses engagées par la province en vertu de l'entente Stratégie-jeunesse Canada/Nouveau-Brunswick s'est chiffré à 9 318 270 $.

Autres

La SAR a aussi financé un certain nombre de projets, tels que le centre municipal de Campbellton, le complexe régional sportif d'Edmundston, le marché municipal de Saint John, la piscine intérieure de Fredericton, le fonds de dotation de la route Fundy, ainsi que divers autres projets. En outre, la SAR a aussi fourni à Gestion provinciale Ltée des fonds afin d'effectuer un certain nombre d'investissements stratégiques.

Rapport du vérificateur

Messieurs le président et
les membres du conseil d'administration
Société d'aménagement régional
Fredericton (Nouveau-Brunswick)

J'ai vérifé le bilan de la Société d'aménagement régional au 31 mars 1990 ainsi que l'état des recettes et dépenses au compte ordinaire et l'état des recettes et dépenses au compte de capital pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de la Société au 31 mars 1990 ainsi que les résultats de son fonctionnement pour l'exercice terminé à cette date selon les conventions comptables énoncées à la Note 1 aux états financiers, appliquées de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

le vérificateur général,

J.S. Astle, f.c.a.

Fredericton (N.-B.)
le 16 juillet 1990

BILAN
Au 31 mars 1990

	1990	1989
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	478 924 $	634 725 $
Encaisse - Fonds assujetti à des restrictions	667 763	326 192
	1 146 687	960 917
Débiteurs		
Canada (note 2)	15 036 348	7 985 344
Autres	92 020	97 426
	15 128 368	8 082 770
Autres actifs		
Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie (note 3)	5 000 000	-
	21 275 055 $	9 043 687 $
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs		
Province du Nouveau-Brunswick	15 097 181 $	8 261 157 $
Canada	670 865	236 811
Canada - Projets terminés	278 534	82 704
Retenues de garantie - construction	25 200	68 372
Traitements et avantages sociaux	2 944	19 890
Autres	200 331	374 753
	16 275 055	9 043 687
Dû à la province du Nouveau-Brunswick		
Fonds de dotation pour la route Fundy - en fiducie	5 000 000	-
	21 275 055 $	9 043 687 $

Approuvé par le conseil d'administration

_____, président

_____, directeur

ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES - COMPTE ORDINAIRE
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1990

	1990	1989
RECETTES		
Contributions fédérales (Tableau 1)	21 559 363 $	22 524 548 $
Contributions provinciales (Tableau 2)	43 406 528	27 450 340
Autres recettes	79 777	178 186
	65 045 668	50 153 074
DÉPENSES		
Entente-cadre de développement Nord-Est du Nouveau-Brunswick	119 959	258 590
Usine pilote de grillage de sulfatation et de lessivage	-	89 000
	119 959	347 590
Entente de développement économique et régional		
Renouvellement forestier	719 330	14 369 593
Planification	1 354 021	852 593
Exploitation minérale	1 297 577	2 319 522
Développement agro-alimentaire	532 083	3 541 648
Développement de la pêche	1 263 734	1 743 722
Développement du tourisme	2 649 928	5 266 276
Développement industriel	5 281 975	6 272 594
Développement technologique et innovation industrielle	7 162 182	5 234 288
Développement des provendes	2 750 793	2 225 970
Pêches et aquaculture - Coopération	1 947 445	-
Développement agro-alimentaire - Coopération	1 307 292	-
Développement forestier - Coopération	15 577 730	-
	41 844 090	41 826 206
Autres projets (Tableau 3)	23 081 619	7 979 278
	65 045 668	50 153 074
Excédent des recettes sur les dépenses de l'exercice	néant $	néant $

ÉTAT DES RECETTES ET DÉPENSES - COMPTE DE CAPITAL
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1990

	1990	1989
RECETTES		
Contributions fédérales (Tableau 4)	4 317 504 $	3 695 360 $
Contributions provinciales (Tableau 5)	4 948 037	2 593 788
Autres recettes	14 678	13 439
	9 280 219	6 302 587
DÉPENSES		
Entente-cadre de développement Nord-Est du Nouveau-Brunswick	2 986 994	986 300
Revitalisation du centre-ville de Moncton	-	61 065
	2 986 994	1 047 365
Entente de développement économique et régional		
Développement du tourisme	987 009	1 660 461
Développement industriel	1 789 126	2 206 886
Développement de la pêche	185 472	1 349 232
	2 961 607	5 216 579
Autres projets (Tableau 6)	3 331 618	38 643
	9 280 219	6 302 587
Excédent des recettes sur les dépenses de l'exercice	néant $	néant $

ANNEXES AUX ÉTATS FINANCIERS
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1990

	1990	1989
TABLEAU 1 - Compte ordinaire		
- Recettes		
- Contributions fédérales		
Entente-cadre de développement	- $	128 697 $
Entente de développement économique et régional	19 956 630	21 640 530
Autres projets		
Langues officielles	609 852	42 852
Stratégie d'emploi des jeunes	992 881	506 309
Autres	-	206 160
	21 559 363 $	22 524 548 $
TABLEAU 2 - Compte ordinaire		
- Recettes		
- Contributions provinciales		
Entente-cadre de développement	119 959 $	218 893 $
Entente de développement économique et régional	21 851 072	20 064 176
Autres projets		
Langues officielles	928 919	582 665
Stratégie d'emploi des jeunes	8 325 389	2 300 461
Autres	12 181 189	4 284 145
	43 406 528 $	27 450 340 $
TABLEAU 3 - Compte ordinaire		
- Dépenses		
- Autres projets		
Programme d'aide au développement	2 288 688 $	1 246 262 $
Exploitation	1 221 023	826 387
Programme - région de Kouchibouguac	147 303	478 126
Unité de protection des emplois	-	190 692
Économies d'énergie et énergies de remplacement	-	359 741
Stratégie d'emploi des jeunes	9 318 270	2 806 770
Langues officielles	1 538 771	625 517
Projets approuvés - décrets en conseil		
Gestion provinciale Ltée	4 550 394	-
Autres	2 572 761	1 294 954
Centres Communautaires	1 081 600	-
Projets divers	362 809	150 829
	23 081 619 $	7 979 278 $

ANNEXES AUX ÉTATS FINANCIERS
Pour l'exercice terminé le 31 mars 1990

	1990	1989
TABLEAU 4 - Compte de capital		
- Recettes		
- Contributions fédérales		
Entente-cadre de développement	2 240 245 $	788 577 $
Entente de développement économique et régional	1 943 295	2 906 783
Autres projets	133 964	-
	4 317 504 $	3 695 360 $
TABLEAU 5 - Compte de capital		
- Recettes		
- Contributions provinciales		
Entente-cadre de développement	746 749 $	258 788 $
Entente de développement économique et régional	1 018 312	2 296 357
Autres projets	3 182 976	38 643
	4 948 037 $	2 593 788 $
TABLEAU 6 - Compte de capital		
- Dépenses		
- Autres projets		
Projets d'égouts collecteurs du Nord-est	4 862 $	38 643 $
Programme d'assistance provinciale	3 192 792	-
Langues officielles	133 964	-
	3 331 618 $	38 643 $

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 mars 1990

1. Résumé des principales conventions comptables

a) Commentaires généraux sur le fonctionnement

La Société d'aménagement régional est un organisme provincial de la Couronne, constitué en corporation en vertu d'une loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick. La Société est chargée d'administrer la plupart des ententes auxiliaires signées entre le Canada et la Province en vertu de l'Entente-cadre de développement qui a expiré le 31 mars 1984. La Société est responsable de l'administration de tous les programmes desservis par la Province sous l'Entente de développement économique et régional, à l'exception de l'Entente auxiliaire sur le développement des transports et des prêts avancés en vertu de l'Entente auxiliaire sur le développement des pêches et l'Entente auxiliaire sur le développement industriel. Les dépenses et recouvrements reliés à ces ententes sont comptabilisés dans les comptes de la Province.

Les contributions fédérales sont, dans certains cas, versées directement aux bénéficiaires des projets. De tels paiements ne sont pas inscrits dans les recettes et dépenses de la Société.

La Société est également responsable d'un certain nombre d'autres projets qui lui sont confiés par la Province.

b) Méthode de comptabilité

Les présents états financiers sont préparés selon la méthode de la comptabilité d'exercice, qui consiste à imputer les recettes et les dépenses à l'exercice au cours duquel les recettes sont gagnées et les dépenses engagées, sans considération du moment où les opérations sont réglées par un encaissement ou un décaissement. Selon cette méthode, les contributions fédérales sont inscrites à titre de recettes au moment où le financement est approuvé en vertu de l'Entente-cadre de développement ou l'Entente de développement économique et régional et au moment où les dépenses admissibles sont engagées.

Les dépenses inscrites relativement à l'Entente-cadre de développement et à l'Entente de développement économique et régional représentent les coûts engagés par la Société au chapitre de la mise en oeuvre des projets en question, y compris certaines dépenses non admissibles au partage des coûts selon les termes des ententes auxiliaires ainsi que des dépenses excédentaires aux budgets approuvés en vertu des ententes auxiliaires. Dans certains cas, les dépenses sont approuvées pour un partage des coûts au cours d'un exercice ultérieur.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 mars 1990

1. Résumé des principales conventions comptables
c) Dépenses en capital

Les dépenses en capital sont les dépenses engagées pour l'acquisition d'immobilisations devant servir à la prestation de services généraux du gouvernement à la population. La Société n'inscrit pas ces dépenses à titre d'actif dans son bilan, mais elles sont inscrites comme dépenses en capital dans les comptes de la province du Nouveau-Brunswick après déduction des recouvrements en capital.

2. Débiteurs - Canada

Le solde dû par le Canada au 31 mars 1990 correspond à des réclamations présentées en vertu de l'Entente-cadre de développement s'élevant à 153 363 $ (1989 - 466 535 $), à des réclamations présentées en vertu de l'Entente de développement économique et régional s'élevant à 14 032 584 $ (1989 - 6 791 843 $), et à d'autres créances totalisant 850 401 $ (1989 - 726 966 $).

3. Fonds de dotation pour la Route Fundy

La province du Nouveau-Brunswick et le Gouvernement du Canada ont décidé d'établir ce fonds. Sa seule raison d'être est d'aider à la construction d'une route panoramique à partir de Saint-Martin (N.-B.), jusqu'à Alma (N.-B.).

4. Engagements - Entente de développement économique et régional et stratégie d'emploi des jeunes

En vertu de l'Entente de développement économique et régional, et de la stratégie d'emploi des jeunes, le gouvernement provincial a engagé des fonds qui seront dépensés après le 31 mars 1990. Au 31 mars 1990, le total de ces engagements, à l'exception de l'Entente auxiliaire sur le développement des transports, se chiffrait à environ 77,2 millions de dollars.

Les engagements en question sont sujets à l'approbation de fonds par l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick.

NOTES AFFÉRENTES AUX ÉTATS FINANCIERS
31 mars 1990

5. Passif éventuel - Contributions fédérales

Les contributions reçues du gouvernement fédéral en vertu de l'Entente-cadre de développement et de l'Entente de développement économique et régional peuvent faire l'objet de redressements suite aux vérifications effectuées par le fédéral. La vérification des dépenses engagées en vertu de l'Entente-cadre de développement (à l'exception de l'entente auxiliaire sur la revitalisation du centre-ville de Moncton) pour la période terminée le 31 mars 1986 a été effectuée et des redressements pour l'exercice terminé à cette date sont maintenant complétés. Les vérifications des dépenses encourues sous l'entente auxiliaire du développement technologique et l'innovation industrielle ont été complétées pour la période se terminant le 31 mars 1989 et les redressements nécessaires sont présentement en négociations. Les redressements s'avérant nécessaires, résultant de vérifications fédérales, seront inscrits aux états financiers de la Société couvrant la période du règlement.

6. Chiffres comparatifs

Où nécessaire, les chiffres de 1989 ont été ajustés pour être conforme à la présentation de 1990.

RENSEIGNEMENTS FINANCIERS SUPPLÉMENTAIRES

Les états suivants, non soumis au vérificateur, ont été préparés afin de fournir des renseignements supplémentaires au sujet des dépenses des ententes auxiliaires et de l'administration de la Société.

Voici les sigles utilisés pour l'état des dépenses de l'Entente-cadre de développement et l'Entente de développement économique et régional, par projet et par entente auxiliaire:

Ministère

A Agriculture
AM Affaires municipales
CT Commerce et Technologie
ESF Enseignement supérieur et Formation
PA Pêches et Aquaculture
RNE Ressources naturelles et Énergie
SAR Société d'aménagement régional
TLP Tourisme, Loisirs et Patrimoine
T Transports

Compte

(C) Capital
(O) Ordinaire

DÉPENSES DE L'ENTENTE-CADRE PAR PROJET PAR ENTENTE

Au 31 mars 1990

MIN.	COMPTE	CODE	DESCRIPTION	MONTANT
		110.700	**NORD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK**	
AM	(C)	1.406	Centre-ville de Bathurst	$1 986 993.50
AM	(C)	2.230	Centre-ville de Bathurst	1 000 000.00
SAR	(O)	6.217	Ressources humaines et matérielles - SAR Bathurst	119 959.29
			TOTAL - NORD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK	$3 106 952.79
			TOTAL - ENTENTE-CADRE	$3 106 952.79

DÉPENSES DE L'EDER PAR PROJET PAR ENTENTE

Au 31 mars 1990

MIN.	COMPTE	CODE	DESCRIPTION	MONTANT
		210.000	**PLANIFICATION**	
CT	(O)	1.118	Développement du centre atlantique	$ 45 075.00
TLP	(O)	.129	Plan directeur des parcs provinciaux et des lieux historiques du Nouveau-Brunswick	233 011.22
PA	(O)	.136	Étude sur les pêches	65 100.00
CT	(O)	.138	Faisabilité - la bourse	70 635.34
CT	(O)	.141	Ganong's - étude de faisabilité	43 725.00
TLP	(O)	.142	Route Fundy - étude	69 367.00
T	(O)	.142	Route Fundy - étude	124 322.10
SAR	(O)	.142	Aménagement de la Route Fundy - étude	230.00
TLP	(O)	.143	Image de la province - étude	225 000.00
TLP	(O)	.144	Marco Polo - étude	150 000.00
CT	(O)	.145	Étude appliquée sur les communications	37 554.00
RNE	(O)	.146	Plan d'aménagement des ressources liées à l'ours	90 928.63
SAR	(O)	.147	Profil - Restigouche-Ouest	13 914.68
SAR	(O)	.148	Institut de Memramcook	75 000.00
SAR	(O)	.149	Évaluation du marché du ski	56 500.00
TLP	(O)	.151	Aquarium - St. Andrews	41 074.30
ESF	(O)	.152	Stratégie de l'éducation à distance	11 863.23
SAR	(O)	.152	Stratégie de l'éducation à distance	720.86
			TOTAL - PLANIFICATION	$1 354 021.36

		240.000	**DÉVELOPPEMENT DU SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE**	
		1.	PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DU SECTEUR DES ALIMENTS POUR ANIMAUX	
		1.2	Commercialisation	
A	(O)	.4101	Promotion	$ 2 598.75
		1.4	Développement des ressources humaines, infrastructure et services de soutien	
A	(O)	.4301	Développement de l'information	68 774.37
A	(O)	.4302	Diffusion de l'information	10 548.76
A	(O)	.4304	Formation	4 498.82
		2.	PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE DU BÉTAIL	
		2.2	Commercialisation	
A	(O)	.4501	Promotion	2 598.75
		2.3	Transfert de technologie	
A	(O)	.4602	Démonstration de la technologie	10 000.00
		2.4	Développement des ressources humaines, infrastructure et services de soutien	
A	(O)	.4701	Développement de l'information	68 774.39
A	(O)	.4702	Diffusion de l'information	100 170.49
A	(O)	.4704	Formation	6 535.11
		3.	PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DE L'INDUSTRIE DE LA POMME DE TERRE	
		3.2	Commercialisation	
A	(O)	.4901	Promotion	2 598.75
A	(O)	.4902	Développement de marchés	144.31
		3.3	Transfert de technologie	
A	(O)	.5001	Démonstration de la technologie	5 020.68
		3.4	Développement des ressources humaines, infrastructure et services de soutien	
A	(O)	.5101	Développement de l'information	68 774.37
A	(O)	.5102	Diffusion de l'information	10 548.77
A	(O)	.5104	Formation	4 498.81
		4.	PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT DES CULTURES HORTICOLES ET SPÉCIALISÉES	
		4.2	Commercialisation	
A	(O)	.5301	Promotion	2 598.75
		4.3	Transfert de technologie	
A	(O)	.5402	Démonstration de la technologie	79 577.58
		4.4	Développement des ressources humaines, infrastructure et services de soutien	
A	(O)	.5501	Développement de l'information	68 774.37
A	(O)	.5502	Diffusion de l'information	10 548.75
A	(O)	.5504	Formation	4 498.80
			TOTAL - DÉVELOPPEMENT AGRO-ALIMENTAIRE	$532 083.38

	1032.33.0000	**RENOUVELLEMENT FORESTIER**	
RNE (O)	1.201	Administration des boisés privés	$ 29 355.55
RNE (O)	4.201	Classification des emplacements selon les sols	154 131.72
RNE (O)	4.424	Station de météorologie forestière	18 293.00
RNE (O)	5.201	Transfert de technologie	38 715.67
RNE (O)	.301	Chemins d'accès et sentiers	231 302.85
RNE (O)	6.101	Information du public - campagne dans les médias	153 858.98
RNE (O)	.104	Information du public - documentation	93 672.71
		TOTAL - RENOUVELLEMENT FORESTIER	$ 719 330.48
	220.000	**EXPLOITATION MINÉRALE**	
RNE (O)	1.101	Gîtes de minéraux métalliques	$ 98.00
RNE (O)	.201	Études géologiques - centre	7 368.26
RNE (O)	.202	Études géologiques - Sud	44.13
RNE (O)	.203	Géochimie - Sud	328 859.37
RNE (O)	.204	Géochimie - Nord - cartographique de la formation superficielle	2 931.65
RNE (O)	.205	Étude géologiques - Nord	2 453.28
RNE (O)	.206	Évaluation géologique - Nord	287.25
RNE (O)	.601	Collecte de données scientifiques - Nord	92 784.06
RNE (O)	.602	Informatisation des données sur les gîtes	86.84
RNE (O)	.603	Système d'information géographique	98 815.28
RNE (O)	2.101	Étude sur les minerais d'or réfractaire	301.87
RNE (O)	.102	Récupération de l'or - Cape Spencer	72 998.00
RNE (O)	.103	Constraintes écologiques de l'exploitation de la tourbe	24 843.33
RNE (O)	.801	Gestion du programme d'études sur la transformation des minéraux	8 257.87
RNE (O)	3.306	Histoire de la pierre de taille	31 075.00
RNE (O)	.308	Aménagement possible de pierre concassée	7 999.31
RNE (O)	.309	Étude du marché du ciment	32 780.11
RNE (O)	.402	Évaluation de la formation Albert	45 205.00
RNE (O)	.403	Analyse du réservoir de Stoney Creek - gisement gazier et pétrolifère	1 374.29
RNE (O)	.406	Recherche sur les schistes bitumineux	80 449.28
RNE (O)	.407	Mécanique des roches - exploitation de la potasse	57 743.27
RNE (O)	.409	Sulfate de potassium	37 234.19
RNE (O)	.411	Remise en état des tourbières	18 000.00
RNE (O)	.413	Recherche - accés à la pierre de taille au N.-B.	40 612.50
RNE (O)	.415	Systèmes d'information géographique	74 309.00
RNE (O)	.416	Flottation des fines de la potasse	8 721.54
RNE (O)	.417	Potassium et magnésium	39 718.63
RNE (O)	.418	Compilation de données sur l'or réfractaire	14 755.00
RNE (O)	.503	Gestion du PSISM	39 461.45
RNE (O)	.524	Amélioration - équipement pour levés souterrains	4 500.00
RNE (O)	4.102	Administration, services de rédaction	123 508.97
		TOTAL - EXPLOITATION MINÉRALE	$1 297 576.73

		250.000	**DÉVELOPPEMENT DE LA PÊCHE**	
PA	(O)	1.101	Histologie	$ 13 398.90
PA	(O)	.103	Services de plongée sous-marine	21 750.00
PA	(O)	.119	Recherche sur la salmoniculture	10 777.47
PA	(O)	.122	Contrôle sanitaire	45 116.93
PA	(O)	.123	Installation de démonstration	25 000.00
PA	(O)	.124	Surveillance des sites - Musquash	29 704.03
PA	(O)	.125	Surveillance de l'environnement	20 000.00
PA	(O)	.127	Prolongation du programme de salmoniculture	38 362.35
PA	(O)	.249	Prolongation du programme de culture des mollusques	43 233.64
PA	(O)	2.306	Détecteur de crevettes	12 000.00
PA	(O)	.307	Attice Chiasson - crevettier	350 000.00
PA	(O)	.308	Gilles Gionet - crevettier	350 000.00
PA	(C)	4.201	Centre de services maritimes - Grand Manan	1 700.00
PA	(C)	.206	Cale de halage - Bas-Caraquet	38 940.44
PA	(C)	.208	Installation de recherche - Centre marin	61 930.42
PA	(C)	.209	Amélioration du centre de services maritimes	82 901.00
PA	(O)	5.111	Promotion des fruits de mer des Maritimes	26 617.92
PA	(O)	.118	Étude sur le crabe commun	10 000.00
PA	(O)	.209	Mission en Afrique	3 300.00
PA	(O)	.211	Amélioration de la qualité	69 999.45
PA	(O)	7.015	Personnel technique - salmonidés	29 017.10
PA	(O)	.025	Simulateur de pêche et de navigation	45 575.70
PA	(O)	.031	Surveillance et analyses des programmes	2 915.92
PA	(O)	.032	Vidéo et brochures	89 964.59
PA	(O)	.033	Maritimes et ressources et politiques	15 000.00
PA	(O)	.034	Pêche du gaspereau	12 000.00
			TOTAL - DÉVELOPPEMENT DE LA PÊCHE	$1 449 205.86
		7996.0000	**DÉVELOPPEMENT DU TOURISME**	
TLP	(O)	6.11.13	Planification des réseaux des rivières	$ 35 000.00
TLP	(O)	.11.14	Impact sur l'économie régionale - étude et modèle	104 041.00
TLP	(O)	.12.55	Village micmac	8 239.00
TLP	(O)	.12.63	Aménagement du havre de St. Andrews	22 470.00
TLP	(O)	.12.81	Ville de Moncton (mise au point du concept et analyse économique)	75 255.00
TLP	(O)	.14.03	Administration - coordinateur du programme	51 028.84
TLP	(O)	.14.04	Administration - agent de recherche et de planification	37 764.96
TLP	(O)	.14.05	Agent d'évaluation du tourisme	42 369.60
TLP	(O)	.14.15	Évaluation de l'entente auxiliaire	16 000.00
TLP	(O)	.14.16	Agent de vérification de l'entente auxiliaire	37 486.06
TLP	(O)	.14.18	Aide au coordinateur du programme	17 834.09
TLP	(O)	.14.19	Commis-dactylo	17 308.65
TLP	(O)	.14.20	Système de classement et de prix	78 373.85
TLP	(C)	.21.17	Chemin de fer et gare	8 599.00
TLP	(C)	.22.21	Gorge de Grand-Sault - services techniques	15 340.00

		7996.0000	**DÉVELOPPEMENT DU TOURISME** (suite)	
TLP	(C)	.22.22	Aménagement des chutes et gorge - étape II - construction	88 190.00
TLP	(C)	.22.28	Terrain de camping - Grand Sault - services techniques	25 245.00
TLP	(C)	.23.11	Shippagan - services d'architecte et services techniques	15 292.00
TLP	(C)	.23.12	Agrandissement - Centre marin, Shippagan - const.	154 990.00
TLP	(C)	.23.13	Agrandissement - Shippagan - équipement de restaurant	50 324.00
TLP	(C)	.23.73	Jardins botaniques - directeur de projet	10 462.00
TLP	(C)	.24.02	Centre de construction navale - Miramichi - services d'architecte	25 458.29
TLP	(C)	.24.03	Centre de construction navale - Miramichi - expert-conseil en recherche	4 760.00
TLP	(C)	.24.32	La Sagouine - services techniques	143 059.64
TLP	(C)	.24.33	La Sagouine - construction - étape I	126 309.00
TLP	(C)	.26.21	Centre de Plein Air de Kedgwick	80 401.26
TLP	(C)	.26.22	Kedgwick - travaux géotechniques - appel d'offres	3 617.00
TLP	(C)	.26.23	Kedgwick - construction	104 500.00
TLP	(C)	.26.41	Parc - Atlas Engineering - services	69 162.67
TLP	(C)	.26.42	Parc - Atlas - investissement géotechnique	1 900.00
TLP	(C)	.26.52	Mont Carleton - services d'architecte	56 359.00
TLP	(C)	.26.53	Mont Carleton - défrichement	3 040.00
TLP	(O)	.81.15	Crabbe Mountain Lodge	9 569.00
TLP	(O)	.81.40	Motel LeBrayon	3 984.00
TLP	(O)	.82.05	La Poissonnière-Baie de Chaleur	22 886.00
TLP	(O)	.82.58	Crabbe Mountain Winter Park, Ltd.	93 477.00
TLP	(O)	.82.72	Stiles Motel Hillview Ltd.	27 046.00
TLP	(O)	.82.87	Buctouche Bay Inn	17 588.00
TLP	(O)	.82.93	Magnetic Hill Railroad (T.B.I)	42 845.00
TLP	(O)	.82.99	Onil Patenaude Outfitting	59 855.00
TLP	(O)	.83.17	Motel Shippagan (1977) Ltée	31 124.00
TLP	(O)	.83.22	Wings on the Wind Inc.	8 569.00
TLP	(O)	.83.30	Judson Equipment Corporation	48 400.00
TLP	(O)	.83.36	Poley Mountain Development	170 909.00
TLP	(O)	.83.46	Silver Birch Motel Ltd.	69 304.00
TLP	(O)	.83.58	Sea Breeze Camping Ltd.	6 570.00
TLP	(O)	.83.61	L'Habitant Restaurant & Motel	41 073.00
TLP	(O)	.83.68	Valley Yacht Club Cooperative Ltd.	73 615.00
TLP	(O)	.83.69	Atlantic Enterprises Ltd.	33 665.00
TLP	(O)	.83.78	Colpitts General Store	5 699.00
TLP	(O)	.83.87	Sou'West Motor Inn Ltd.	89 360.00
TLP	(O)	.83.95	The Compass Store	2 960.00
TLP	(O)	.83.99	Pronto Marina	3 966.00
TLP	(O)	.84.03	Slipp Brothers Ltd.	33 326.00
TLP	(O)	.84.08	Chez Françoise Ltée	23 377.00
TLP	(O)	.84.26	Tara Manor Inn	33 009.00
TLP	(O)	.84.28	Wandlyn Inns (Fredericton)	43 405.00
TLP	(O)	.84.31	Festival au homard de Shediac	88 871.00
TLP	(O)	.84.39	Ocean View Park/Take-Out	29 814.00
TLP	(O)	.84.40	Nor'West Court Ltd.	17 945.00

		7996.0000	**DÉVELOPPEMENT DU TOURISME** (suite)	
TLP	(O)	.84.44	L.P. Gagnon Limited	45 580.00
TLP	(O)	.84.48	Les Lacs Alma	34 334.00
TLP	(O)	.84.52	M. Leigh Beaton	48 706.00
TLP	(O)	.84.55	Midtown Motel Limited	29 867.00
TLP	(O)	.84.56	Carriage House Bed & Breakfast	2 204.00
TLP	(O)	.84.57	Wandlyn Inns (Edmundston)	27 160.00
TLP	(O)	.84.63	Cummings Housing Ltd.	63 844.00
TLP	(O)	.84.65	Hashmi Enterprises Ltd.	65 945.00
TLP	(O)	.84.70	Keddy's Motor Inn Ltd.	22 440.00
TLP	(O)	.84.71	Grand Falls Golfing Ltd.	312 359.00
TLP	(O)	.84.78	Seagull Motel & Restaurant	46 425.00
TLP	(O)	.84.81	Daigle's Motel Ltd.	36 300.00
TLP	(O)	.91.41	Ville de Moncton	10 322.00
TLP	(O)	.91.56	Hide Away Lodge	615.00
TLP	(O)	.91.61	North View Hunting Lodge	1 054.00
TLP	(O)	.91.78	Lower St. John River Promotion	22 500.00
TLP	(O)	.91.82	Three Brooks Camp	295.00
TLP	(O)	.91.89	Nerepis Lodge	922.00
TLP	(O)	.91.97	Fundy Lodge	1 025.00
TLP	(O)	.92.07	Patrimoine acadien maritime	52 049.00
TLP	(O)	.92.08	Sea Sell 89	24 788.65
TLP	(O)	.93.14	Exploratours de Voyages Paradis	343.00
TLP	(O)	.93.36	Musée des papes - expositions	241.00
TLP	(O)	.93.41	Little Sou'West Farms Ltd.	766.00
TLP	(O)	.93.50	Centre nautique des Jeux du Canada	3 150.00
TLP	(O)	.93.63	North View Hunting/Fishing Lodge	938.00
TLP	(O)	.93.71	Magic Mountain Water Park	12 794.00
TLP	(O)	.93.73	Carleton-Victoria Tourist Association	4 937.00
TLP	(O)	.93.74	Aquila Tours	10 388.00
TLP	(O)	.96.03	Way's Outfitting	1 417.00
TLP	(O)	.96.06	Hide Away Lodge	2 128.00
TLP	(O)	.96.09	Three Brooks Camp	635.00
TLP	(O)	.96.11	Chickadee Lodge	2 628.00
TLP	(O)	.96.13	Magic Mountain Winter Park	3 476.00
TLP	(O)	.96.14	Carleton-Victoria Tourist Association	2 952.00
TLP	(O)	.96.15	Aquila Tours	13 475.00
TLP	(O)	.96.19	Little River Camps Inc.	1 396.00
TLP	(O)	.96.20	Fundy Lodge	3 542.00
TLP	(O)	.96.22	Winchester Arms Sport Camp	4 095.00
TLP	(O)	.96.24	Henderson's Hunting Camps	6 890.00
TLP	(O)	.96.25	Shogomac Sporting Camps	1 733.00
TLP	(O)	.96.26	Wilson's Sporting Camps	3 596.00
TLP	(O)	.96.28	Skiff Lake Inn Sport Camps	1 810.00
TLP	(O)	.96.29	Northeastland Outfitters	4 114.00
TLP	(O)	.96.30	Hospitality Saint John	3 722.00
TLP	(O)	.96.31	Andy's Cabins	1 541.00
TLP	(O)	.96.36	Bishop's View Lodge	1 397.00

		7996.0000	**DÉVELOPPEMENT DU TOURISME** (suite)	
TRH	(O)	.96.37	Parson's Hunting Camps	1 755.00
TRH	(O)	.96.39	N.B. Guild of Town Criers	1 020.00
TRH	(O)	.96.43	Hospitality New Brunswick	28 932.00
			TOTAL - DÉVELOPPEMENT DU TOURISME	$3 636 936.56
		9964.000.000	**DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL**	
CT	(O)	4.111.119	Parc industriel de Bas-Caraquet - étude sur le débit et la pression	$ 1 759.82
CT	(O)	.126	Tracadie - développement économique	14 070.00
CT	(O)	.127	Commission de la Péninsule - étude - stratégie de 5 ans	5 700.00
CT	(O)	.130	Commission ind. du Restigouche - stratégie de 5 ans	27 449.50
CT	(O)	.132	Commission industrielle de Kent - stratégie de 5 ans	50 000.00
CT	(O)	.133	Industrie aquacole du Nouveau-Brunswick	63 184.00
CT	(O)	.134	MRDC - stratétie	50 000.00
CT	(O)	.135	Usine de grillage - étude de faisabilité	10 000.00
CT	(O)	.136	Étude sur la valeur ajoutée pour bois récolté	50 000,00
CT	(O)	.138	Commission ind. du Restigouche - étude de cogénération	11 140.67
CT	(O)	.139	Parc industriel de Scoudouc - plan de promotion	9 800.00
CT	(O)	.141	Commission économique du Sud-Est	31 769.00
CT	(O)	4.112.101	Coordinateur de la recherche sur les marchés	28 209.13
CT	(O)	.102	Adjoint au coordinateur du programme	38 225.72
CT	(O)	4.113.101	Personnel - système d'information de gestion	17 101.78
CT	(O)	.102	Matériel et logiciel - système d'information de gestion	299.56
CT	(O)	.103	Évaluation du cadre	4 270.17
CT	(O)	4.114.103	Adjoint de l'agent d'information	25 877.44
CT	(C)	4.131.125	Caledonia Estates - étape II	139 011.23
CT	(C)	.129	Parc industriel d'Edmundston - étape II	28 000.00
CT	(C)	.133	Parc industriel de Dieppe - services	467 204.71
CT	(C)	.134	Parc industriel de Woodstock - prolongement	185 989.85
CT	(C)	.135	Parc industriel de Bas-Caraquet - prolongement - services	98 163.61
CT	(C)	.136	CEEP - parc ind. de Tracadie - prolongement de chemin	25 109.38
CT	(C)	.137	CEEP - parc industriel de Shippagan - étape I	7 523.08
CT	(C)	.138	Parc industriel de Caraquet - services, travaux routiers	71 068.19
CT	(C)	.140	Parc industriel McAllister - eau et égout	21 890.00
CT	(C)	.144	Parc industriel de Fredericton - chemin Hodgson	315 175.26
CT	(O)	.146	Champlain Industrial Par'c - étude d'aménagement	63 250.00
CT	(C)	.148	Parc industriel de Clair - drainage	27.84
CT	(C)	.149	Parc industriel de Woodstock - chemin Heller - eau	39 259.83
CT	(C)	.155	Parc industriel de Scoudouc - épuration des eaux d'égout	9 700.00
CT	(C)	4.132.104	Baker Brook - approvisionnement en eau	44 846.94
CT	(C)	.112	Ville de Sussex - eau	(697.36)
CT	(C)	.117	St. Stephen - approvisionnement en eau	228 106.26
CT	(O)	4.132.156	Atlantic Aqua Cage Systems	10 084.80
CT	(C)	4.132.160	Ville de Campbellton - Technical Rasakti Ltd.	58 747.00

		9964.000.000	**DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL** (suite)	
CT	(C)	.165	Ville de Campbellton - construction routière	50 000.00
CT	(O)	4.142.114	Atlantic Dental Lab Ltd.	6 971.14
CT	(O)	.131	Jiffy Products (N.B.) Ltd.	6 659.34
CT	(O)	.141	Ocean Software Inc.	(270.16)
CT	(O)	.155	Wood Decor Ltd.	16 457.27
CT	(O)	.191	Bourque Industrial Ltd.	(3 441.92)
CT	(O)	.192	Shorewood Furniture	(3 115.00)
CT	(O)	.199	Sabian Ltd.	7 919.38
CT	(O)	.201	Walton's Concrete Ornaments	215.39
CT	(O)	.213	Tabufile Atlantic Ltd.	3 701.94
CT	(O)	.217	Kincade (Computer) Consultant	(3 625.00)
CT	(O)	.220	Castle Machine Works	(1 917.00)
CT	(O)	.223	High Reach Signs Inc.	(34.56)
CT	(O)	.224	Xactics Ltd.	3 751.51
CT	(O)	.229	Comtec Data Services	4 845.92
CT	(O)	.232	H.A. Fawcett & Son Ltd.	6 576.85
CT	(O)	.237	Les Bateaux de Mer Ltée	(5 731.79)
CT	(O)	.238	H.A. Fawcett & Son Ltd.	892.28
CT	(O)	.240	Donovan Chemicals Ltd.	(2 833.81)
CT	(O)	.241	C.L. Decor Ltd.	(1 340.00)
CT	(O)	.243	Mynic Inc. (surveillant de la production)	(226.92)
CT	(O)	.244	Mynic Inc. (représentant commercial)	3 961.02
CT	(O)	.245	Hybrotech Inc.	(4 875.00)
CT	(O)	.246	Hub Dental Ltd.	(8 671.00)
CT	(O)	.248	Xactics Ltd.	(268.52)
CT	(O)	.249	Unitex Company Ltd.	2 246.60
CT	(O)	.251	A.P. Metal Inc.	(4 200.00)
CT	(O)	.257	Les Ateliers Arpin Ltée	2 129.52
CT	(O)	.262	Ocean Optical Ltd.	1 200.00
CT	(O)	.263	Season Manufacturing Ltd.	757.00
CT	(O)	.264	Fabcon Ltd.	358.24
CT	(O)	.265	Kurt's Sausage & Smoked Meat	5 362.50
CT	(O)	.266	Modern Kitchen Ltd.	8 445.00
CT	(O)	.268	Carota Films Ltd.	1 073.19
CT	(O)	.269	Atlantic Silver Ltd.	(1 445.00)
CT	(O)	.270	Brunswick Pallets	3 749.98
CT	(O)	.272	Marché du poisson de Bouctouche Ltée	1 730.72
CT	(O)	.273	Stortec Inc.	25.00
CT	(O)	.274	Deschenes Drilling Ltd.	3 900.00
CT	(O)	.276	Belzile & Associates	6 800.00
CT	(O)	.277	Amco Steel & Fabrication	168.04
CT	(O)	.278	Corey Feed Mills Ltd.	3 961.59
CT	(O)	.279	Tuf-Coat Marine Ltd.	(259.50)
CT	(O)	.280	Roger C. Ouellette Ltd.	(3 375.00)
CT	(O)	.281	Shamrock Trusses & Components	2 112.50
CT	(O)	.282	Edmundston Paper Box Ltd.	2 360.30
CT	(O)	.283	GTA Consultants en pêches	7.66

		9964.000.000	**DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL** (suite)	
CT	(O)	.285	Eastern Veneer Ltd.	(2 731.89)
CT	(O)	.288	Northeast Machine Works Ltd.	5 365.95
CT	(O)	.289	High Reach Signs Ltd.	566.24
CT	(O)	.294	Northwood Farms Ltd.	4 153.92
CT	(O)	.295	Atlantic Rebuilders Ltd.	14 095.31
CT	(O)	.298	Dynex Manufacturing	7 149.62
CT	(O)	.299	A. Bertin & Son	(3 230.00)
CT	(O)	.301	Trio Pizza Inc.	9 000.00
CT	(O)	.302	Xylaur Enterprises	4 500.00
CT	(O)	.304	Sussex Machine Shop	18 000.00
CT	(O)	.305	NCA Microelectronics	10 730.89
CT	(O)	.307	Atlantic Nuclear Services	12 461.76
CT	(O)	.308	Marton Storage Display	5 500.00
CT	(O)	.310	Universal Systems Ltd.	16 961.84
CT	(O)	.311	Bourque Manufacturing	18 000.00
CT	(O)	.314	Precision Metal Works	15 815.62
CT	(O)	.317	Myli Sportswear Ltd.	9 000.00
CT	(O)	.318	Miramichi Web Ltd.	13 846.08
CT	(O)	.319	Belleisle Foods Ltd.	7 528.00
CT	(O)	.323	Force/Robak Associates	12 923.04
CT	(O)	.324	Phoenix Wood Products	12 395.00
CT	(O)	.325	L. Chiasson Fourrures Ltée	17 500.00
CT	(O)	.326	Lizotte Consultants Ltd.	4 750.00
CT	(O)	.330	Les Lattes de Balmoral	9 630.00
CT	(O)	.334	Rogers Welding & Rentals	10 791.83
CT	(O)	.346	L.A.B. Enterprises Inc.	12 250.00
CT	(O)	.353	Environment Air Ltd.	11 163.00
CT	(O)	.355	BWS Manufacturing	18 000.00
CT	(O)	.356	Easy Kleen Systems	9 703.00
CT	(O)	.363	Denaco Industries Ltd.	15 675.46
CT	(O)	.369	Hachey Stationery & Printing Ltd.	8 616.00
CT	(O)	.377	Thera-Ped Limited	1 500.00
CT	(O)	.379	Sterling Industries Ltd.	5 200.00
CT	(O)	.380	Belleisle Foods Ltd.	13 512.80
CT	(O)	.385	Les Bateaux de Mer Ltée	3 232.00
CT	(O)	.390	Action Fiberglass & Manufacturing	577.00
CT	(O)	.394	Mar Fibre Ltée	5 882.00
CT	(O)	.395	R. McLaughlin Homes Ltd.	6 840.00
CT	(O)	.397	Lakeburn Lumber Ltd.	2 621.00
CT	(O)	.400	Atlantic Neon & Plastic Signs	5 882.00
CT	(O)	.403	CL Decor	4 152.00
CT	(O)	.404	Real World Canada	2 307.00
CT	(O)	.407	Trac Industries Ltd.	10 384.40
CT	(O)	.409	Lizotte Consultants Ltd.	750.00
CT	(O)	.414	Tisserands du Madawaska Limitée	721.00
CT	(O)	4.143.104	Tisserands du Madawaska Limitée	6 216.36
CT	(O)	.109	Pelletier Welding & Machine	(1 950.25)

		9964.000.000	**DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL** (suite)	
CT	(O)	.110	Kinden Glass	2 000.00
CT	(O)	.144	Nadeau & Nadeau (1984) Limited	.43
CT	(O)	.153	L. Chiasson Furs Ltd.	10 000.00
CT	(O)	.169	Tabufile Atlantic Ltd.	212.12
CT	(O)	.173	Caroflex Inc.	(890.10)
CT	(O)	.175	Atlantic All-Weather Windows	(300.00)
CT	(O)	.185	Major Woodworking Ltd.	2 903.95
CT	(O)	.188	Carapro Ltée	1 916.26
CT	(O)	.215	Trent Industrial Contractors	(69.61)
CT	(O)	.222	J.& M. Fenêtres Inc.	1 550.00
CT	(O)	.238	Comp. de Bois Bélanger	4 812.50
CT	(O)	.239	Helshiron Fisheries Ltd.	7 500.02
CT	(O)	.241	Candiam Ltd.	1 095.47
CT	(O)	.247	The Folder Factory	1 648.00
CT	(O)	.248	Digital Products Ltd.	2 301.00
CT	(O)	.249	Enseignes Imperial Signs	10 000.00
CT	(O)	.250	Greystone Energy Systems	5 253.72
CT	(O)	.251	Xylaur Enterprises Ltd.	10 000.00
CT	(O)	.252	Grand Falls Milling Co., Ltd.	(1 722.23)
CT	(O)	.254	Coastal Graphics Ltd.	1 200.00
CT	(O)	.256	Atlantic Nuclear Services	2 321.75
CT	(O)	.259	A.A. Beaulieu	9 000.00
CT	(O)	.262	M & G Fisheries	5 300.00
CT	(O)	.263	Rite Door Inc.	4 750.00
CT	(O)	.266	Maritime Fiberglass Fab	470.00
CT	(O)	.267	Atlantic Bandag Ltd.	3 775.00
CT	(O)	.270	Les Bateaux de Mer Ltée	10 000.00
CT	(O)	.271	Bourque Manufacturing Ltd.	7 491.00
CT	(O)	.278	Jiffy Products (N.B.) Ltd.	5 932.50
CT	(O)	.279	Lingley Printing Co. Ltd.	3 500.00
CT	(O)	.282	L.A.B. Enterprises Inc.	2 568.00
CT	(O)	.283	Environment Air Ltd.	6 000.00
CT	(O)	.284	Industrial Enterprises (1988 Ltd.)	4 500.00
CT	(O)	.285	Special K Fisheries	5 000.00
CT	(O)	.286	Apex Machine Works Limited	10 000.00
CT	(O)	.288	Boreal Seafood Ltd.	1 815.00
CT	(O)	.290	Menuiserie Basque et Fils	3 777.50
CT	(O)	.293	Glenwood Kitchens Ltd.	10 000.00
CT	(O)	.295	Trac Industries Ltd.	6 160.00
CT	(O)	.296	Shur Stor Grand Falls Ltd.	10 000.00
CT	(O)	.298	Wayside Industries (1983) Ltd.	3 256.00
CT	(O)	.300	Hansa Sealand Ltd.	10 000.00
CT	(O)	.305	T. Donovan & Son Ltd.	2 600.00
CT	(O)	.308	Rockwood Informatics Corporation	2 250.00
CT	(O)	.312	Eastland Industries Ltd.	3 000.00
CT	(O)	4.145.101	Prime à la petite entreprise	12 590.91
CT	(O)	4.211.102	Gens d'affaires immigrants	144 687.57

		9964.000.000	**DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL** (suite)	
CT	(O)	4.211.110	Étude sur l'éthanol à base de pommes de terre	(6 804.34)
CT	(O)	.112	Marcon Management	3 500.00
CT	(O)	.113	Commerce et Technologie - Marcon Management - prospection	10 390.86
CT	(O)	.114	Entreprise de roues en aluminium	44 950.10
CT	(O)	.115	ARMX 89 - foire militaire	36 723.03
CT	(O)	.117	Commerce et Technologie - WSTIWOOD	15 000.00
CT	(O)	.118	Commerce et Technologie - industrie aérospatiale	28 651.14
CT	(O)	4.221.106	Lexi-Tech Inc.	619 225.54
CT	(O)	.111	Ganong Bros., Limited	1 384 788.08
CT	(O)	4.231.112	Caneast Corporation Ltd.	45 000.00
CT	(O)	4.241.105	Enterprise GTA	891.45
CT	(O)	.107	Roy Consultant	8 840.67
CT	(O)	.108	Washburn & Gillis Associates Ltd.	41 697.03
CT	(O)	.110	Motion Design Associates	13 263.35
CT	(O)	.111	MSM Consultants Ltd.	845.76
CT	(O)	.112	NCR Microelectronics	52 381.66
CT	(O)	.117	Ernest A. Hachey & Associates	8 810.75
CT	(O)	.122	GTA Consultants en pêches	8 490.38
CT	(O)	.123	Spider International	6 364.67
CT	(O)	.125	Odyssey International	17 952.58
CT	(O)	.126	Applied Management Consultants	10 581.16
CT	(O)	.127	Eastern Designers & Co.	25 719.00
CT	(O)	.132	Desjardins Desjardins Consultants	12 680.00
CT	(O)	4.311.117	Arvin Special Machinery	1 203.05
CT	(O)	.120	Claude Acadian Fricot	10 165.84
CT	(O)	.136	Wood Decor Ltd.	7 299.00
CT	(O)	.140	Wheels Designs	4 036.02
CT	(O)	.159	Greig Pottery Ltd.	1 023.28
CT	(O)	.164	Digital Products Ltd.	5 237.74
CT	(O)	.172	Ateliers Arpin Ltée	10 406.60
CT	(O)	.177	Tabufile Atlantic Ltd.	5 502.06
CT	(O)	.182	Cedarwood Canoes Ltd.	6 440.85
CT	(O)	.191	E.V. Cormier	835.50
CT	(O)	.200	Studio Madouess	7 593.52
CT	(O)	.204	Comtec Data Services	4 116.44
CT	(O)	.205	Sabian Ltd.	27 819.33
CT	(O)	.206	All Tech Energy Systems Ltd.	5 176.53
CT	(O)	.208	Brookville Mfg. Ltd.	1 642.59
CT	(O)	.210	Canray Inc.	10 260.21
CT	(O)	.214	Les Ateliers Nadeau Ltd.	3 776.32
CT	(O)	.216	Ocean Optical Ltd.	8 090.63
CT	(O)	.218	Scotia Textile	9 542.97
CT	(O)	.221	Green Sea Products Ltd.	1 298.67
CT	(O)	.222	Steeves Maples Canada	4 757.66
CT	(O)	.227	Valley Confections Ltd.	1 532.46
CT	(O)	.230	Donovan Chemicals Ltd.	9 194.08
CT	(O)	.233	Valley Land & Water Ltd.	5 105.71

		9964.000.000	**DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL** (suite)	
CT	(O)	.237	Carapro Ltée	6 132.38
CT	(O)	.240	Xylaur Enterprises Ltd.	1 748.49
CT	(O)	.241	Fabcon Ltd.	3 929.77
CT	(O)	.245	Biocamp Instruments Inc.	1 858.06
CT	(O)	.248	Direct Marketing Concept	790.37
CT	(O)	.249	Belzile & Associates	17 822.10
CT	(O)	.255	Bristol Woodworking Ltd.	2 087.36
CT	(O)	.256	Country Meadow Cider	617.75
CT	(O)	.258	Imperial Sheet Metal Ltd.	17 995.12
CT	(O)	.259	Easy Kleen Systems Ltd.	10 021.65
CT	(O)	.263	Melanson Display Ltd.	2 504.76
CT	(O)	.265	C.L. Decor Ltd.	8 360.84
CT	(O)	.267	L.A.B. Enterprises Inc.	4 233.68
CT	(O)	.268	New Yorker Boiler Company	4 368.10
CT	(O)	.269	Country Bear Woodcrafts	3 391.09
CT	(O)	.272	Caroflex	9 373.32
CT	(O)	.273	Judemic Corporation	10 058.50
CT	(O)	.275	GTA Consultants en pêches	3 976.53
CT	(O)	.277	Bavarian Specialties	7 250.00
CT	(O)	.278	The Folder Factory Ltd.	2 085.00
CT	(O)	.280	Precision Metal Works	6 442.62
CT	(O)	.284	Phoenix Wood Products	13 878.93
CT	(O)	.285	A.A. Beaulieu	5 931.04
CT	(O)	.286	Process Technology (1988) Limited	13 318.60
CT	(O)	.287	Maritime Geothermal Ltd.	1 995.06
CT	(O)	.289	Tuf-Coat Marine Ltd.	11 085.94
CT	(O)	.290	Force/Robak Associates	2 599.15
CT	(O)	.291	Imperial Sheet Metal Ltd.	11 999.66
CT	(O)	.293	Eversoft Canada Ltd.	1 153.94
CT	(O)	.295	Greystone Energy Systems	21 553.42
CT	(O)	.296	Bourque Manufacturing	13 105.69
CT	(O)	.297	Xactics Limited	17 704.81
CT	(O)	.299	Hansa Sealand Ltd.	7 223.33
CT	(O)	.300	Coopérative des Producteurs de Sirop d'Érable	5 086.15
CT	(O)	.301	Ampal Pallets Inc.	16 185.67
CT	(O)	.302	Walton's Lawn Ornaments	2 120.00
CT	(O)	.303	Allsco Building Supplies	25 381.00
CT	(O)	.304	Leon Chouinard & Fils	3 131.75
CT	(O)	.305	Sunny Side Farms	3 100.18
CT	(O)	.306	Quality Woodwork Ltd.	20 405.91
CT	(O)	.307	Belleisle Farms Limited	14 000.23
CT	(O)	.308	Metalfab Ltd.	9 496.75
CT	(O)	.310	Maritime Roof Systems	8 792.80
CT	(O)	.311	Speedy Manufacturing Ltd.	4 472.47
CT	(O)	.312	Victoria Machine Shop	1 073.29
CT	(O)	.315	Laforge Doors Ltd.	14 865.00
CT	(O)	.316	Canada Green	3 500.00

		9964.000.000	**DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL** (suite)	
CT	(O)	.319	Trio Pizza Inc.	9 254.13
CT	(O)	.321	BWS Manufacturing Ltd.	17 032.58
CT	(O)	.323	MCM Enterprises Ltd.	2 418.65
CT	(O)	.327	TFE Industries Ltd.	5 000.00
CT	(O)	.328	Little Liberties Inc.	517.50
CT	(O)	.331	St. Stephen Fence Co.	4 269.23
CT	(O)	.335	R. Waite Taxidermy Supplies	1 648.86
CT	(O)	.337	B & B Sportswear Ltd.	19 471.52
CT	(O)	.338	Atlantic Gold Ltd.	1 200.00
CT	(O)	.341	Hubbard Industries Ltd.	2 940.26
CT	(O)	.343	G.M. Controls Ltd.	5 285.00
CT	(O)	.347	Wheeler Accessories Ltd.	1 176.08
CT	(O)	.348	Ganong Bros., Limited	5 250.00
CT	(O)	.351	Environment Air Ltd.	14 868.71
CT	(O)	.352	Atlantic Compressed Air Ltd.	9 064.09
CT	(O)	.353	Interdec Manufacturer Ltée	7 386.15
CT	(O)	.356	S & D Holdings Ltd.	4 858.80
CT	(O)	.357	Taylor Wood Products	2 035.44
CT	(O)	.358	G.M. Controls Ltd.	4 190.73
CT	(O)	.360	Jiffy Products (N.B.) Ltd.	5 041.96
CT	(O)	.362	Tobique Log Homes Ltd.	1 500.00
CT	(O)	.366	Sackville Harness Ltd.	3 709.20
CT	(O)	.373	TMT Productions Ltd.	1 138.30
CT	(O)	.374	Savage Industries Ltd.	12 891.81
CT	(O)	.379	Cambridge Homes Inc.	299.94
CT	(O)	.382	Brunswick Data Inc.	35 450.01
CT	(O)	.383	Season Manufacturing	3 750.00
CT	(O)	.388	Royalsea Boats Inc.	4 424.00
CT	(O)	.391	Fundy Fashions Ltd.	1 384.35
CT	(O)	.394	Knob Hill Gallery	1 297.53
CT	(O)	.401	Enseignes Imperial Signs Ltée	25 000.00
CT	(O)	4.322.121	Canadian Institute of Marketing	14 178.76
CT	(O)	.125	Ann Carol Enterprises Ltd.	(153.31)
CT	(O)	.128	Canadian Institute of Marketing	23 027.84
CT	(O)	.130	York University	7 746.40
CT	(O)	.131	York University	215.76
CT	(O)	4.323.101	Centre de marketing international	800 000.00
			TOTAL - DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL	$7 071 100.32

		9963.000.000	**INNOVATION INDUSTRIELLE ET DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE**	
CT	(O)	3.111.102	Groupe de travail sur les produits forestiers	$ 103.49
CT	(O)	.104	Groupe de travail sur les minéraux	2 567.81
CT	(O)	.105	Groupe de travail sur l'industrie des logiciels	16 490.15

		9963.000.000	**INNOVATION INDUSTRIELLE ET DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE** (suite)	
CT	(O)	3.121.101	CRP - diagnostics de poisson - étape II	69 679.25
CT	(O)	.103	UNB - ver de phoque et ver de la morue	127 127.49
CT	(O)	.120	UNB - ordinateur	32 094.92
CT	(O)	.122	UNB - techniques d'arpentage (télédétection)	197 862.97
CT	(O)	.123	U. de M. - revêtement antireflet pour lentilles	15 682.89
CT	(O)	.125	Mount Allison University	60 000.00
CT	(O)	.132	Ministère des Transports du Nouveau-Brunswick	19 964.33
CT	(O)	.133	Comité interministériel - l'arpentage et la cartographie	53 861.57
CT	(O)	.134	U. de M. - projet pilote de pisciculture	219 706.45
CT	(O)	.135	École des gardes-forestiers des Maritimes	73 868.06
CT	(O)	.136	UNB - Wood Science & Technology Institute	30 476.28
CT	(O)	.137	Ressources naturelles et Énergie	180 000.00
CT	(O)	.138	Institut Champlain	8 632.46
CT	(O)	.139	Pêches et Aquaculture	15 000.00
CT	(O)	.144	Pêches et Aquaculture	166 659.97
CT	(O)	.146	Pêches et Aquaculture	183 216.00
CT	(O)	.147	École des gardes-forestiers des Maritimes	71 926.22
CT	(O)	3.131.111	CADMI - réseautage	279 502.12
CT	(O)	.114	UNB - Wood Science & Technology Institute	217 824.95
CT	(O)	.125	Mount Allison University	26 227.81
CT	(O)	.126	U. de M. - soutien au CTM	793 590.46
CT	(O)	.128	Centre de recherche et de développement de la tourbe - Shippagan	98 387.00
CT	(O)	.131	Université de Moncton - CADMI	198 088.00
CT	(O)	.133	Centre de recherche et de développement de la tourbe	98 427.00
CT	(O)	.135	Huntsman Marine Science Centre	117 176.00
CT	(O)	.138	UNB - département de biologie	4 585.14
CT	(O)	.140	U. de M. - CISTI	273 200.00
CT	(O)	.141	Centre de recherche et de développement - tourbe	1 435 000.00
CT	(O)	.142	CRP	268 857.09
CT	(O)	3.211.101	SATLET	519 067.18
CT	(O)	3.212.101	Centre d'incubation d'entreprises	242 178.92
CT	(O)	3.221.104	Canadian Manufacturers' Association - R. et D.	2 000.00
CT	(O)	.107	Institut Champlain (REPIC)	13 901.27
CT	(O)	3.311.122	Digital Products Ltd.	79 732.85
CT	(O)	.123	Roy Technologies Inc.	10 245.20
CT	(O)	.124	Jim Anderson (brevet)	11 450.65
CT	(O)	.128	Ocean Optical Ltd.	19 491.16
CT	(O)	.129	Tigney Technology Inc.	15 255.12
CT	(O)	.133	Danwaymor Inc.	48 828.37
CT	(O)	.137	Tele Monitoring Systems Inc.	27 200.00
CT	(O)	.138	Utopia Fabricating Ltd.	33 483.97
CT	(O)	.139	E3 Inc.	100 198.77
CT	(O)	.140	Potash Company of America	73 268.97
CT	(O)	.142	Viotel Inc.	15 962.45
SAR	(O)	3.314.102	Advanced Research Concepts	(66 196.40)
CT	(O)	.106	Moulées Nadeau	(378.92)

		9963.000.000	**INNOVATION INDUSTRIELLE ET DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE** (suite)	
CT	(O)	.107	J.D. Irving, opérations forestières	10 621.14
CT	(O)	.119	Thomas Equipment Ltd.	47 862.16
CT	(O)	.129	Hawboldt Hydraulic	7 360.00
CT	(O)	.135	All Tech Energy Systems	9 726.12
CT	(O)	.137	Advanced Integrated Technology Ltd.	24 643.92
CT	(O)	.142	Hydra Ltd.	13 298.59
CT	(O)	.144	Bathurst Machine Shop	60 725.23
CT	(O)	.146	Blue Cove Packing Co.	12 000.00
CT	(O)	.147	Hudon's Data Control Ltd.	7 809.30
CT	(O)	.148	Northeast Exploration Services	27 091.65
CT	(O)	.150	Steeves Maple Canada Ltd.	8 781.00
CT	(O)	.151	Sansom Equipment Ltd.	12 576.27
CT	(O)	.154	Maritime Geothermal Ltd.	5 540.79
CT	(O)	.157	L.A.B. Enterprises Inc.	3 817.00
CT	(O)	.158	D & J Fisheries Ltd.	12 399.94
CT	(O)	.160	Universal Systems Ltd.	15 000.00
CT	(O)	.161	Portes Laforge Doors Ltd.	13 768.22
CT	(O)	.164	Digital Products Ltd.	13 750.25
CT	(O)	.166	Precision Metal Works	10 500.00
CT	(O)	.167	Edmundston Industries Ltée	14 817.54
CT	(O)	.168	Ionizing Energy Company of Canada	4 410.00
CT	(O)	.169	Denaco Industries Ltd.	16 147.00
CT	(O)	.170	Environment Air Ltd.	13 871.40
CT	(O)	.172	Drago Malek	2 879.66
CT	(O)	.174	Ouellette Sea Products	5 573.00
CT	(O)	.178	Hydra Ltd.	22 031.36
CT	(O)	.179	Environment Air Ltd.	8 550.00
CT	(O)	.182	Technologie de la transformation des déchets	4 220.00
CT	(O)	.186	Compucraft Inc.	31 911.33
CT	(O)	.188	CSS International Inc.	21 839.82
CT	(O)	.190	Three-D Geoconsultants Ltd.	8 553.47
CT	(O)	.193	Utopia Sales Ltd.	8 250.00
CT	(O)	.194	Hansa - Sealand Limited	10 000.00
CT	(O)	3.321.107	Co-op des Pêcheurs de L'Ile	5 000.00
CT	(O)	.109	Ringuette Industries Inc.	9 350.00
CT	(O)	.111	Blackville Lumber Inc.	11 812.50
CT	(O)	3.322.157	Portes Laforge Doors Ltd.	1 511.00
CT	(O)	.168	Sussex Cheese & Butter	1 074.33
CT	(O)	.169	Bourque Manufacturing	3 961.50
CT	(O)	.171	Ferme Ost. Chiasson Enrg.	429.25
CT	(O)	.172	Bourgeois Poultry Ltée	636.00
CT	(O)	.173	Institut de Memramcook	2 013.07
CT	(O)	.175	Atlantic Media Works Ltd.	1 294.99
CT	(O)	.176	Fédération ostréicole de la Péninsule acadienne	14 676.60
CT	(O)	.177	Sea Farm Canada Inc.	2 105.00
CT	(O)	.180	P.O.S. Atlantic	1 932.39

		9963.000.000		**INNOVATION INDUSTRIELLE ET DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE** (suite)	
CT	(O)	.181	Canadian International Exports		3 782.66
CT	(O)	.182	Produits Dairytown Ltée		4 454.63
CT	(O)	.183	Commerce et Technologie (plusieurs entreprises)		11 649.00
CT	(O)	.184	Season Manufacturing		1 673.00
CT	(O)	.185	Canadian Ocean Products Ltd.		5 218.50
CT	(O)	.186	Westmorland Fisheries Ltd.		4 820.00
CT	(O)	.187	Gully Fish & Food Products Company		3 544.50
CT	(O)	.189	Gully Fish & Food Products Company		2 003.51
CT	(O)	4.410.101	Commerce et Technologie - information du public		924.23
CT	(O)	4.412.102	Systèmes d'information comptable - agent administratif		18 913.25
CT	(O)	4.421.101	Commerce et Technologie - assurance de la qualité		47 500.00
CT	(O)	.102	Commerce et Technologie - (essais)		10 100.00
			TOTAL - INNOVATION INDUSTRIELLE ET DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE		$7 162 181.51
		270.000		**DÉVELOPPEMENT DES PROVENDES**	
		1.	PROGRAMME D'ENCOURAGEMENT AU DÉVELOPPEMENT DES PROVENDES		
A	(O)	.110	Augmentation de la production		$ 658 285.63
A	(O)	.120	Augmentation de la superficie de production		414 150.00
A	(O)	.130	Encouragement de l'expansion des pâturages		109 046.05
		2.	TRANSFERT TECHNOLOGIQUE		
A	(O)	.210	Avancement technologique		298 626.23
A	(O)	.220	Démonstration technologique		186 618.28
A	(O)	.230	Accélération technologique		88 230.43
		3.	PROGRAMME DE COMMERCIALISATION		
A	(O)	.310	Développement de l'industrie et du système de commercialisation		23 148.19
A	(O)	.320	Bâtiments d'entreposage et de manutention		457 896.68
A	(O)	.340	Services spéciaux		195 050.00
		4.	PROGRAMME DE SERVICES DE SOUTIEN A L'INDUSTRIE		
A	(O)	.410	Planification agricole		64 413.24
A	(O)	.420	Développement des ressources humaines		69 286.07
A	(O)	.430	Organisations de producteurs		12 653.60
A	(O)	.440	Information du public et communications		6 879.08
A	(O)	.450	Mise en oeuvre et évaluation		166 509.03
			TOTAL - DÉVELOPPEMENT DES PROVENDES		$2 750 792.51

		290.000		**ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT DE LA PECHE ET DE L'AQUACULTURE**	
PA	(O)		1.101	Ferme expérimentale de saumon	$ 85 000.00
PA	(O)		.102	Traitement standardisé des eaux usées aquacoles	17 200.00
PA	(O)		.103	Recherche sur la culture du saumon	9 833.64
PA	(O)		.104	Parcs de culture du flétan	7 800.00
PA	(O)		.201	Chaîne de traitement des moules	65 000.00
PA	(O)		.202	Mise en valeur des mollusques	21 960.96
PA	(O)		.203	Rapports sur l'inventaire des mollusques	15 000.00
PA	(O)		.205	Réservoirs-viviers pour moules	18 000.00
PA	(O)		1.301	Évaluation des phytoplanctons	40 000.00
PA	(O)		.302	Surveillance du milieu	30 000.00
PA	(O)		.401	Autoclave	46 982.40
PA	(O)		.402	Bateau pour l'aquaculture	25 000.00
PA	(O)		2.101	Développement de capelan	60 658.00
PA	(O)		.102	Amélioration de l'habitat du crabe	93 900.00
PA	(O)		.103	Mactres d'Amérique	112 000.00
PA	(O)		.201	Rentabilité de la flottille - P.E. Haché	100 000.00
PA	(O)		.202	Rentabilité de la flottille - P. Légère	54 000.00
PA	(O)		.203	Rentabilité de la flottille - B. Mallet	350 000.00
PA	(O)		.204	Rentabilité de la flottille - U. Haché	350 000.00
PA	(O)		.301	Classement de la crevette à bord	22 500.00
PA	(O)		.302	Conservation de la crevette à bord	25 000.00
PA	(O)		.303	Treuils hydrauliques - baie de Fundy	44 303.90
PA	(O)		.317	Procédé de contrôle des microparcelles par ultra-sons	40 000.00
PA	(O)		3.101	Analyse du saumon cuit	4 340.00
PA	(O)		.102	Développement de produit - maquereau	11 040.00
PA	(O)		.103	Association des empaqueteurs de poisson du N.-B.	20 000.00
PA	(O)		.104	Conseiller de l'industrie de la pêche	4 295.80
PA	(O)		.151	Crevettes séchées	20 000.00
PA	(O)		.201	Classement des crevettes - Caraquet	44 564.00
PA	(O)		.202	Classement des crevettes - Lamèque	14 650.00
PA	(O)		.203	Rationalisation des usines	18 208.52
PA	(O)		.301	Promotion des huîtres à Montréal	9 522.81
PA	(O)		.303	Missions commerciales à l'étranger	20 301.50
PA	(O)		.304	Promotion du homard - marché européen	40 000.00
PA	(O)		.305	Étude sur un consortium du homard	25 000.00
PA	(O)		.306	Flottille des crevettes séchées	19 826.49
PA	(O)		.307	Commercialisation - GTA Consultants en pêches	10 349.47
PA	(O)		5.101	Communications	12 000.00
PA	(O)		6.101	Techniciens N.-E. & S.-E.	34 207.30
PA	(O)		.102	Octroi aux pêcheurs de gaspereau	5 000.00
				TOTAL - ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT DE LA PECHE ET DE L'AQUACULTURE	$1 947 444.79

		340.0000	**ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT DU SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE**		
A	(O)	1.107	Marchés - développement de produits	$	28 605.53
A	(O)	.301	Promotion de denrées		47 700.03
A	(O)	.302	Cultivé au Nouveau-Brunswick		132 564.80
A	(O)	.303	Sceau de qualité		4 925.99
A	(O)	.304	Amélioration de la qualité		29 457.56
A	(O)	2.201	Démonstration		175 861.04
A	(O)	3.101	Information		73 996.18
A	(O)	.102	Formation		82 126.84
A	(O)	.301	Développement des entreprises		108 958.66
A	(O)	4.105	Terrasses de déviation et canalisations		55 399.60
A	(O)	.110	Défrichement pour remembrement des terres		187 879.53
A	(O)	.111	Fossés ouverts		40 295.96
A	(O)	.112	Drainage souterrain		166 382.16
A	(O)	.113	Modelage de terrain		82 712.02
A	(O)	.114	Irrigation		19 063.47
A	(O)	.116	Tuyaux d'écoulement communs		1 000.00
A	(O)	.201	Aménagement des sols acides		59 159.33
A	(O)	.202	Protection des rives		747.70
A	(O)	5.101	Communication		10 456.25
			TOTAL - ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT DU SECTEUR AGRO-ALIMENTAIRE		$1 307 292.65
		1132.0000	**ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT FORESTIER**		
RNE	(O)	1.101	Office de commercialisation	$	166 598.12
RNE	(O)	.102	Cartographie des limites des boisés		64 072.13
RNE	(O)	.103	Parcelles-échantillons permanentes		166 873.40
RNE	(O)	.104	Saisie des données et entretien		19 997.56
RNE	(O)	.301	Aide en vue des activités sylvicoles		350 000.00
RNE	(O)	.501	Classement et marquage des arbres de Noël		32 161.40
RNE	(O)	.503	Services professionnels		11 145.00
RNE	(O)	.601	Éducation des propriétaires		25 468.51
RNE	(O)	.611	Transfert de technologie - démonstration de tronçonneuse-fendeuse		1 348.85
RNE	(O)	.612	Transfert de technologie - voyage en C.-B. par la Fédération des Propriétaires de Lots Boisés du N.-B.		2 500.00
RNE	(O)	3.101	Reboisement - Upsalquitch		674 118.31
RNE	(O)	.102	Reboisement - Nepisiguit		318 297.09
RNE	(O)	.103	Reboisement - Lower Miramichi		423 908.66
RNE	(O)	.104	Reboisement - Upper Miramichi		267 762.51
RNE	(O)	.105	Reboisement - Kent		47 313.40
RNE	(O)	.106	Reboisement - Queens-Charlotte		631 622.31
RNE	(O)	.107	Reboisement - Fundy		364 830.39
RNE	(O)	.108	Reboisement - York		191 680.00
RNE	(O)	.109	Reboisement - Carleton		125 800.00

	1132.0000		**ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT FORESTIER** (suite)	
RNE	(O)	.110	Reboisement - Restigouche-Tobique	573 860.98
RNE	(O)	.201	Amélioration des peuplements - Upsalquitch	130 511.30
RNE	(O)	.202	Amélioration des peuplements - Nepisiguit	208 158.67
RNE	(O)	.203	Amélioration des peuplements - Lower Miramichi	285 210.62
RNE	(O)	.204	Amélioration des peuplements - Upper Miramichi	1 365 755.38
RNE	(O)	.205	Amélioration des peuplements - Kent	62 845.39
RNE	(O)	.206	Amélioration des peuplements - Queens-Charlotte	1 075 961.66
RNE	(O)	.207	Amélioration des peuplements - Fundy	635 903.28
RNE	(O)	.208	Amélioration des peuplements - York	222 842.28
RNE	(O)	.209	Amélioration des peuplements - Carleton	270 469.94
RNE	(O)	.210	Amélioration des peuplements - Restigouche-Tobique	842 303.21
RNE	(O)	.301	Sylviculture des feuillus	141 195.76
RNE	(O)	.401	Entretien des plantations	1 878 111.77
RNE	(O)	.501	Amélioration des arbres	234 642.93
RNE	(O)	.601	Kingsclear - production de semis	1 476 360.60
RNE	(O)	.602	Kingsclear - transport des semis	161 100.37
RNE	(O)	.603	Kingsclear - approvisionnement en graines	183 366.31
RNE	(O)	.701	Madran - production de semis	599 720.14
RNE	(O)	.801	Kent - production de semis	547 764.45
RNE	(O)	5.101	Examen des dérives d'herbicide	32 715.00
RNE	(O)	.101.01	Classification des sites	106 868.03
RNE	(O)	.201	Surveillance des traitements sylvicoles	128 094.95
RNE	(O)	.202	Amélioration du SIG (système d'information géographique)	400 481.67
RNE	(O)	6.101	Information du public	90 496.31
RNE	(O)	7.102	Détermination du taux d'amélioration des peuplements	22 668.80
RNE	(O)	.103	Détermination du taux de reboisement	14 822.90
			TOTAL - ENTENTE DE COOPÉRATION SUR LE DÉVELOPPEMENT FORESTIER	$15 577 730.34
			TOTAL - ENTENTES EDER	$44 805 696.49

DÉPENSES ADMINISTRATIVES

Au 31 mars 1990

	Total	Fredericton	Bathurst	Autres
Traitements	$ 857 226.59	$ 717 534.50	$ 74 142.25	$ 65 549.84
Frais connexes aux traitements	96 239.05	81 320.48	8 221.65	6 696.92
Voyages et déménagements	28 402.42	22 540.14	5 862.28	--
Location - équipement	19 211.23	14 635.59	4 575.64	--
- office	106 502.58	94 332.75	12 169.83	--
Conciergerie	6 769.32	4 899.00	1 870.32	--
Poste	4 836.96	4 512.00	324.96	--
Téléphone et télégraphe	19 200.95	14 537.59	4 663.36	--
Articles de bureau et imprimerie	18 534.58	17 162.40	1 372.18	--
Services et approvisionnement	29 091.00	27 850.31	1 240.69	--
Assurance et frais de justice	1 428.00	1 166.00	262.00	--
Experts-conseils et autres	59 781.22	59 781.22	--	--
Équipement et matériel	135 780.40	131 300.25	4 480.15	--
Publicité, livres et abonnements	2 630.10	1 856.12	773.98	.
TOTAL	$1 385 634.40	$1 193 428.35	$ 119 959.29	$ 72 246.76
CONTRIBUTION FÉDÉRALE	--.	--.	--.	--.
DÉPENSES PROVINCIALES NETTES	$1 385 634.40	$1 193 428.35	$ 119 959.29	$ 72 246.76